



Un coronel de Estado Mayor, asesinado ayer en Salamanca

Es el segundo atentado, tras la tregua que este verano anunció la ETA

□ Una bomba adosada a los bajos del vehículo que conducía el coronel del Ejército de Tierra Antonio Heredero Gil, de 55 años, fue la causa de la explosión que le costó la vida.

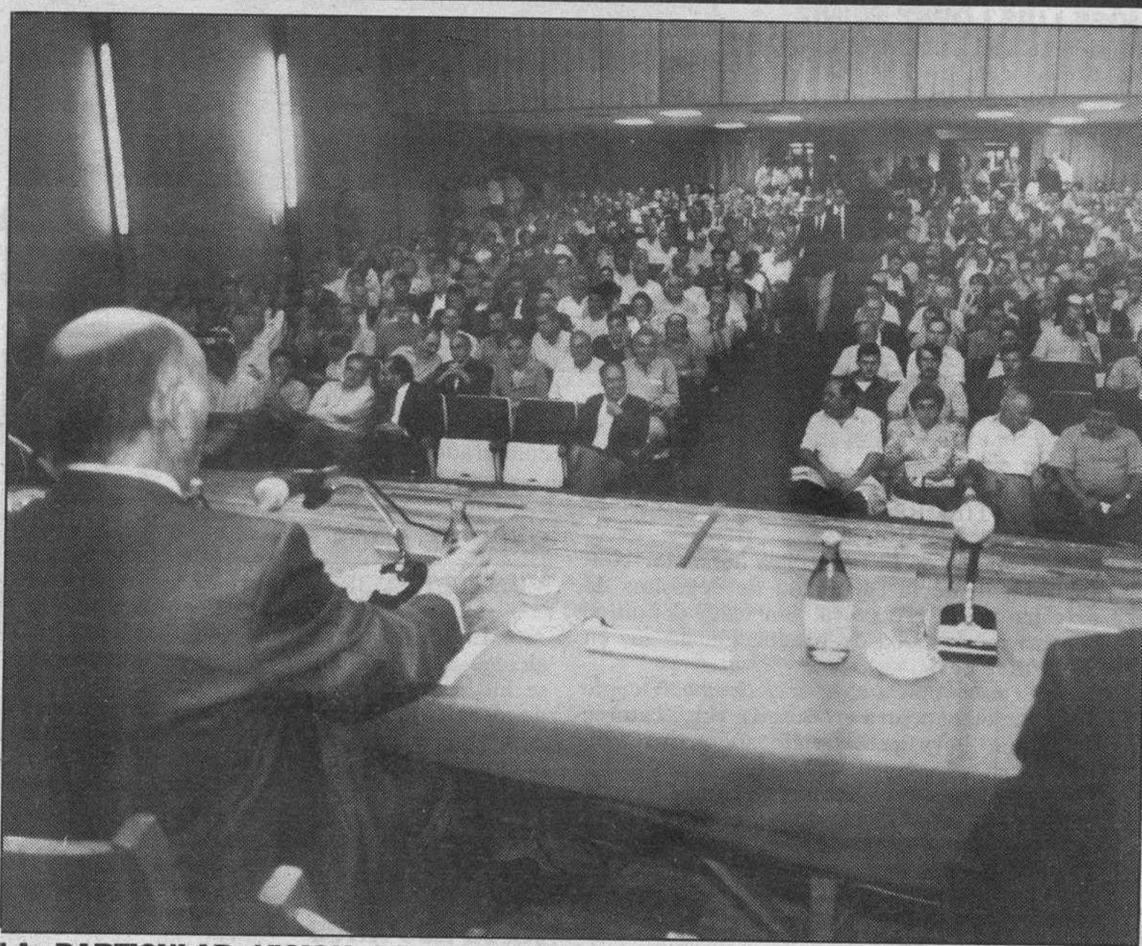
La bomba, colocada en el vehículo, era de las denominadas de tipo pendular, e hizo explosión a las 16,40 horas, en el momento en que el coche, un Opel Kadett de matrícula SA-4501-I, salía de la rampa del garaje.

El coronel asesinado, diplomado en Estado Mayor, se encontraba destinado actualmente en el Patronato de Huérfanos del Ejército, en el cuartel de Caballería Julián Sánchez «El Charro». Estaba casado y tenía tres hijos.

Las fuerzas de seguridad del Estado acordonaron la zona y establecieron controles en todas las carreteras, siendo más intensos en la ruta Burgos-Portugal.

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas y el delegado del Gobierno, Arsenio Lope Huerta, se desplazaron inmediatamente a Salamanca.

PAGINA 14



LA PARTICULAR VISION DE MARTINEZ LAREDO.—Durante la Asamblea General de Accionistas del Real Burgos S.A.D. celebrada ayer, el actual presidente del club, Antonio Martínez Laredo, consiguió la división de opiniones entre los 475 accionistas presentes, además de casi confirmar que no iba a comprar ninguna de las acciones ofrecidas por los empresarios, al tiempo que enfrentaba a la masa accionarial con los representantes de las instituciones y los empresarios. La actual directiva no contestó tampoco a las preguntas de un accionista que quería conocer las acciones que había comprado cada uno de ellos. (Foto: Lorenzo Matías).

PAGINA 38

Dimitió su cargo el presidente de PABECAL

□ El presidente de la sociedad PABECAL de Castilla y León, Ovidio Fernández Carnero, presentó ayer la dimisión de su cargo en una carta remitida al presidente de la Junta y la decisión ha sido aceptada por la Presidencia del Gobierno Autónomo, que ha remitido el escrito al secretario del Consejo de Administración de PABECAL. Las diferencias establecidas con el consejero César Huidobro y otras causas, parecen ser los motivos de la resolución. «Huidobro nunca ha dejado de ejercer en PABECAL y ha desvirtuado sus criterios de funcionamiento».

PAGINA 15

González desafía a los detractores galos del Tratado de Maastricht

Asegura que no supone ninguna pérdida de soberanía para los países

□ El presidente del Gobierno español, Felipe González participó, ayer noche, en un mitin de los socialistas franceses en Estrasburgo en apoyo del «sí» al Tratado de Maastricht.

Asimismo afirmó que desafiaba a los detractores del tratado a encontrar una sola línea en el mismo que implique una pérdida de soberanía. El gran argumento de los que están en contra, en la mayoría de los países de la CE es el decir que implica pérdida de soberanía. «Es falso que cedamos a supuestos centros de decisión ajenos a nuestros países, dijo Felipe González.

Luego comentó a los periodistas que el atentado de Salamanca no es una muestra de que ETA esté reagrupada y se mostró optimista de vencer al terrorismo con la solidaridad y

la colaboración de todos.

La presencia de Felipe González en Estrasburgo ha sido considerado por José María Aznar como imprudente. Algunos sectores franceses la estiman como una injerencia en los asuntos de su país.

Pujol, en cambio dijo que si es posible participará también en apoyo del «sí», pues el resultado negativo de la consulta del día 20 de Septiembre puede suponer el final del tratado.

PAGINA 28



González habló en Estrasburgo.

Especial fiestas en Belorado

Dos muertos y tres heridos graves, en Villazopeque

□ Un grave a la vez que espectacular accidente de circulación se registró en la tarde de ayer en la N-620, a la altura del punto kilométrico 36,900, término municipal de Villazopeque, en el que hubo que lamentar la muerte de dos personas y las graves heridas de otras tres, miembros todas ellas de la misma familia.

El fatal accidente tuvo como origen el reventón de la rueda delantera derecha del vehículo, en el preciso momento de efectuar un adelantamiento. Los accidentados viajaban en un turismo Citroën BX, matrícula 4165-KH-93 (F).

PAGINA 6

HOY EN DB

5 Un total de 43.075 escolares iniciarán el curso en Burgos

7 El alcalde estudió «in situ» el problema del Castillo

12 Crítica de la comisión antidroga de Miranda al Gobierno Civil

22 Cruz Roja cifra en 187 el número de muertos en el maremoto de Nicaragua

45 Indurain, premio «Príncipe de Asturias»

FIRMA INVITADA

Socialización del lujo

CUANDO se presenta una mejora o un invento que facilita la vida del hombre, su utilización inicial corresponde al concepto que tenemos de «lujo» y su uso queda reservado a una minoría de capitalistas que tienen el dinero suficiente para pagar el elevado coste de la investigación que ha producido el objeto o el invento. Esto acarrea en la población un sentimiento inicial de frustración que la industrialización del invento reduce cada día más a tiempos relativamente breves, por la socialización del invento.

Recordemos el caso, por ejemplo, del automóvil, de los ascensores, del teléfono y de los electrodomésticos, que hoy se han extendido a una gran parte de la población. Es lo que podríamos llamar la socialización del lujo, que pasa de ser tal, para convertirse en una necesidad de vida cómoda.



CLEMENTE HORCAJO

También en tanto en cuanto estos inventos se socializan, se reparte el uso de un valor económico que contribuye por tanto a una mejor distribución

de la riqueza, en este caso intelectual, pero que no deja de tener un valor económico. En el reparto de la riqueza hemos de considerar los artículos de uso frecuente como un valor repartible y accesible.

El capitalismo no debe ser intrínsecamente malo por cuanto nos facilita la producción y posibilidad de utilización de estos elementos, pero tiene su quiebra en el momento en que muchos de ellos se autodenominan «de usar y tirar». Me impresionó en este aspecto el libro titulado «El shock del futuro», de Alvin Tofler, cuando aplicaba este principio incluso al ambiente familiar. He comenzado varias veces a leerlo y nunca he podido continuarlo cuando he llegado a este concepto tan contrario y opuesto al derecho natural y a la moral.

PERSONAS



JOSE LUIS LOPEZ MUÑOZ, presidente accidental del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, al margen del contenido en sí de la nota firmada por él en relación con la detención o no de una persona relacionada con el asesinato del taxista, nos da pie para manifestar la extrañeza de que en todo el tiempo de su existencia sea este el primer comunicado

que se facilita a los medios de comunicación, especialmente relacionado con cuestiones de seguridad ciudadana.

¿Qué extrañas razones habrá? ¿Será que estrenamos con ello una política informativa de aumento de relación con los medios de comunicación? Los periodistas estamos muy extrañados de este precedente, pero será ocasión de acudir a preguntar ahora al TSJ sobre muchas cuestiones que desgraciadamente están todavía pendientes.

JOSE OMBUENA que falleció el pasado sábado, recibió un sentido homenaje del periódico «Las Provincias», rotativo que dirigió durante los últimos 33 años de su vida.

En un cuadernillo de varias páginas se analiza la vida profesional de Ombuena Ontiñolo, y se recogen gran cantidad de los artículos que escribió durante su dilatada vida como profesional, y algunos de los recuerdos que han dedicado a su persona numerosos escritores y políticos valencianos. En su etapa como director, José Ombuena «hizo una labor, junto con

la empresa, «de modernizar el periódico, extender su ámbito de acción y abrirlo a nuevas corrientes, colaboraciones y noticias, consolidando una etapa de crecimiento, con la llegada de nuevas firmas».

OFELIA ORTEGA BARCEÑA es la Miss Burgos 1992, que como nuestros lectores conocen



fue elegida el pasado sábado en Roa, precisamente la villa de donde ella procede. Ahora se prepara para asistir a Medina a la elección de Miss Castilla y León. Desde estas líneas la deseamos mucha suerte.

FRANCISCO FRAIZ, alcalde de Ceuta, es el autor de una moción de urgencia presentada en su Ayuntamiento por la que se concede la Medalla de Plata de la ciudad al Tercio Duque de Alba de La Legión. En la moción se propone al pleno el inicio del expediente para otorgar dicha distinción, que es la más alta que puede conceder el Ayuntamiento ceutí, ya que, según su reglamento, la Medalla de Oro sólo puede otorgarse al jefe del Estado. La propuesta de la alcaldía fue apoyada por todos los grupos municipales, con la abstención del PSOE, por lo que su aprobación en el pleno de la Corporación está asegurada. En la moción se hace referencia «a los méritos que La Legión, y en concreto el Tercio adscrito a Ceuta, han contraído no sólo en el ámbito militar sino también en importantes aspectos de la vida civil.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

3 DE SEPTIEMBRE DE 1967

- Trabajos en la Lora para aumentar considerablemente la capacidad de depósitos de petróleo en la receptora. Sin éxito definitivo se hizo una prueba de producción de gas en el «Osma I».
- El *romero de la paz y el tiempo*, Vicente Baztán, se encuentra en Burgos. Hace catorce años que lleva recorriendo todos los santuarios.
- Miguelín, Paco Pallarés y Angel Teruel, cartel para las corridas de ferias de Miranda.
- La temperatura máxima de ayer fue de 32,0 grados y la mínima de 13,0.

HACE 50 AÑOS

3 DE SEPTIEMBRE DE 1942

- El segundo premio de la Lotería lo lleva completo un vecino de Belorado, del que hasta ahora se ignora todo lo relativo a su personalidad.
- Se ceden terrenos al Arzobispado de Burgos para construir la parroquia de San Julián.
- Se concede el ascenso a maestro de taller principal a Alfredo Suárez Puga, del Parque de Artillería de Burgos.
- El Club Deportivo Ibérico va a federarse.

- La temperatura máxima de ayer fue de 26,6 grados y la mínima de 10,2.

HACE 75 AÑOS

3 DE SEPTIEMBRE DE 1917

- El lunes marchará a San Sebastián el alcalde don Manuel de la Cuesta. Esta tarde se ha hecho cargo de la Alcaldía el teniente de alcalde don Pedro Díez Montero.
- Han llegado a Burgos los señores duque de Lerma y marqués de Alba, hospedándose en el Hotel París.
- La temperatura máxima de ayer fue de 26,0 grados y la mínima de 11,0.

HACE 100 AÑOS

3 DE SEPTIEMBRE DE 1892

- La Junta de Instrucción primaria, de acuerdo con el Ayuntamiento de esta capital, ha determinado que se difiera la apertura de las clases escolares de los niños y niñas que asisten a las Escuelas municipales, hasta el día 16 del actual. No se ha dado ninguna clase de explicaciones sobre los motivos de este aplazamiento.
- En el expreso de las nueve de la noche pasó por la estación, con dirección a Madrid, el diputado a Cortes don Gaspar Salcedo.

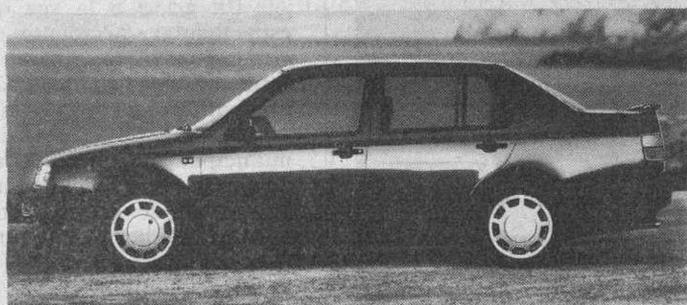
HOY

- 3 N.º S.º de la Cinta. Ss. Gregorio Magno, Sándalo, Basilisa, Serapia, Eufemia, Dorotea, Tecla, Antonio, Simeón. Misa de San Gregorio Magno.

AGENDA

- Continúa en la Galería Mainel, la exposición «Gráfica Contemporánea» que engloba la obra de 12 autores.

VENTO Lo último de Volkswagen



Conozca el nuevo diseño del primer fabricante Europeo de automóviles

LA FUERZA DEL VENTO
Automoba

PARA OIR BIEN



PARA VER BIEN

OPTICA INTERNACIONAL

CARLOS FRÜHBECK
OPTICO DIPLOMADO
GARANTIA 2 AÑOS
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS
Espolón, 30

«SOGRUB, S.A.»

En Junta Universal de la sociedad, celebrada el día 16 de Junio de 1992, por unanimidad, se tomaron entre otros los siguientes acuerdos:

- * Transformar la sociedad en responsabilidad limitada, pasando a denominarse «SOGRUB, S.L.».
- * Cambiar el domicilio social de Burgos en la calle Alfareros, número 81, piso 1.º C, a la calle Juan Albarelos, número 11, también de Burgos.
- * Cambiar el objeto social de la sociedad, quedando como sigue:
 - a) El tráfico sobre bienes inmuebles.
 - b) Promoción y administración de comunidades y cooperativas.
 - c) Ordenación del suelo, promoción y realización de edificios y construcciones.
 - d) Prestación de servicios en el sector inmobiliario y administración de fincas, incluyendo las actividades de intermediación en el indicado sector.
 - e) Así como la participación en otras sociedades que tengan objeto análogo.

Fdo. Don Pedro del Barrio Riaño

REFLEJOTERAPIA

Curso profesional en intensivos
Abierta matrícula 1992/93

Solicita sin compromiso programa de estudios de nuestros cursos:

ACTA: tel. 942 - 702105

SKIRA

Los mejores libros de ARTE

Solicite gratuitamente un CATALOGO GENERAL enviando el cupón a: SKIRA-CARROGGIO. Apartado 382-31080 Pamplona.

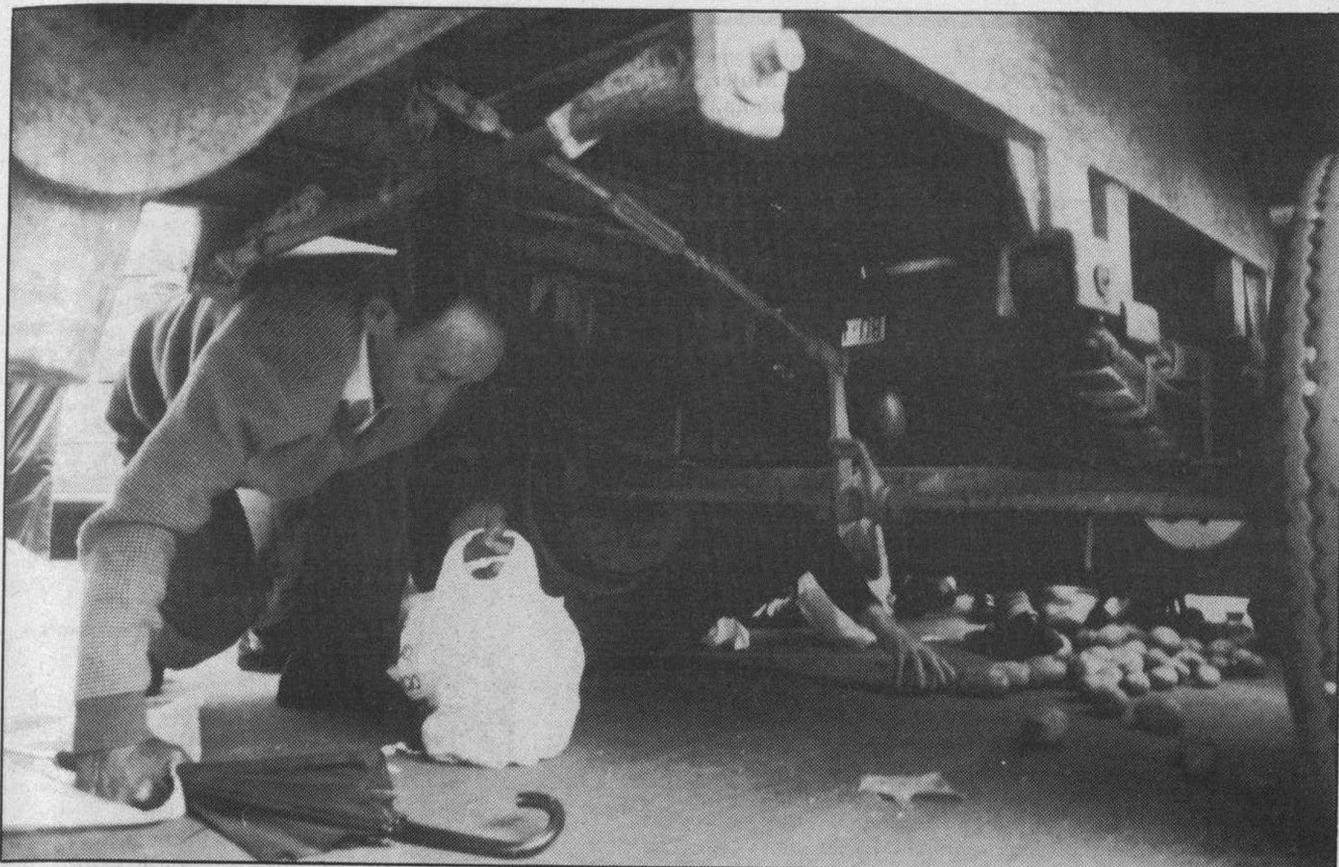
Nombre

Dirección

Teléfono

Población

RETINA



HAGAN MEMORIA, SEÑORES.— Eso: hagan memoria, los que puedan hacerla, y retrotraigan las cosas a la generación del racionamiento, a los tiempos que dieron nombre a la tal generación. Por aquel entonces, un kilo de patatas era, exactamente, un kilo de patatas, o sea, la suma de esfuerzos, sudores y sinsabores. Después, con esfuerzo, sudor y sinsabor, se arregló la cosa. Ahora, ya se ve, un kilo de patatas puede ser, para el señor ministro de Agricultura, por ejemplo, el motivo de enojo de una parte esencial de España que, como es casi natural, prefiere tirar el tubérculo a venderlo al precio de saldo elaborado por las carencias del Gobierno. Por las carencias o por lo que sea, que no será por sus aciertos, ¿verdad? (Foto: J. J. Matías).

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Septiembre

□ El reencuentro tras las vacaciones con la llegada de Septiembre y el relevo en el habitual descanso anual está en la actualidad de las últimas horas. El tráfico ha sido más escalonado y en la tarde del lunes las principales rutas no registraban grandes afluencias circulatorias. La provincia se dispone a celebrar ahora un interminable rosario de fiestas de acción de gracias que se prolongarán hasta culminar en Octubre con las del Rosario. Pero los veraneantes han partido ya y los pueblos se han vuelto a vaciar.

Cosecha y fuegos

□ La cosecha en general ha sido mejor de lo esperado, incluso en zonas donde las referencias eran muy negativas, según las impre-

siones de quienes han vivido en las últimas semanas en los pueblos burgaleses.

El cereal temprano dio un mal resultado y el tardío aportó bastante grano. Las valoraciones del segundo de la sequía siempre son polémicas y de ello se habla también en el medio rural.

Ahora una advertencia: atención a los fuegos de rastrojos. El balance de incendios forestales en el verano ha sido favorable, salvo algunas cosas de menor importancia.

Lerma

□ La Villa Ducal se dispone a ser el próximo fin de semana capital de la provincia con motivo de la celebración del «Día de la Provincia». Coinciden con las fiestas patronales de la Natividad de Nuestra Señora y la animación popular crecerá en este municipio

que este verano ha visto mermados sus ingresos por el desvío de la Nacional-I.

El Espoloncillo

□ Está siendo sometido a interesantes trabajos de mejora el paseo del Espoloncillo. El embaldosado llega a este céntrico lugar donde se han colocado artísticas farolas y otras mejoras que embellecerán este lugar entrañable de Burgos. Reparar el del Conde de Vallengano es también necesario en algunos tramos de sus andenes como consecuencia de algunos hundimientos del malecón.

«Xacobeo 93»

□ Desde este mismo momento hay que intensificar todos los esfuerzos para preparar el magno acontecimiento del año

compostelano del 93. El paso de peregrinos este mes de agosto ha sido bastante importante, pero de estar preparados para lo que ocurrirá en el año santo. Y Burgos tiene un importante papel que desempeñar en ese acontecimiento.

Fútbol

□ Después de los trofeos y torneos de verano llega la hora de la verdad. El Real Burgos afronta este año una temporada especialmente difícil como sociedad anónima y con nuevo entrenador.

El calor y el apoyo de los aficionados y de los socios en primer lugar es decisivo. Todavía hay tiempo para poder prestar el necesario apoyo al primer equipo de Burgos, Hazte socio. Ciertamente, serlo es un orgullo.

EDITORIAL

Informar, un verbo que no se conjuga

LAS administraciones, entidades e instituciones de Burgos a duras penas saben lo que es conjugar el verbo informar, por eso hay tantos problemas con los medios de comunicación, porque no se parte de un principio incuestionable: informar es un derecho del pueblo, los ciudadanos debemos estar informados.

Con bastante frecuencia hemos sacado a la palestra de los comentarios de actualidad la queja de que no hay facilidades en nuestra tierra para desempeñar las tareas informativas. Se utiliza la información por quienes la poseen en función de que sea favorable o no. De ahí que los periodistas tengamos excesivas dificultades. No somos partidarios de que las noticias nos las pongan en casa. Hay quienes se muestran proclives a reivindicar gabinetes de imagen o de información —que no es lo mismo— para suplir una carencia de profesionales en plantilla, pero eso nada tiene que ver con el derecho a la información, aquello que es un bien público y que como tal debe llegar con la frescura y la independencia deseable a quien forma parte de una sociedad civilizada y europea que, como tal, ha de estar en el conocimiento de cuanto ocurre.

En cuestiones de seguridad ciudadana acaso haya ahora una especial sensibilidad en las instituciones afectadas, y se dicen cosas que no responden enteramente a la verdad o que nos llegan en deficientes condiciones, lo que hace a veces resbalar y otras no informar correctamente a la opinión. De ahí que las notas aclaratorias que algunas instituciones tratan de enviar en demasiados casos no hacen sino confundir a la opinión pública. Se dice que no hubo tal cosa, pero no se aclara que del hecho periodístico referenciado sí había contenidos de interés de algo que la opinión pública reclama. Léase en casos como drogas, homicidios o sucesos que se han producido. Se niega que haya ingresos en el Hospital «General Yagüe» por drogas, pero no se aclara que para tener la consideración de tales han de pasar 24 horas. En una palabra, nos resulta difícil ejercer una función vital para la sociedad por falta de colaboración.

Diario de Burgos

Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.
Presidente: Pedro García Romera
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes:
Antonio José Mencia y Juan José Calleja.

Jefes de Sección:
Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarras, Xabier Garmendia, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González y Mar Blázquez. Diseño: Carlos Frailé, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510145.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. ☎ 331681 - 323783

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Telex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 48. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

JAVIER ABEL



175 DIAS

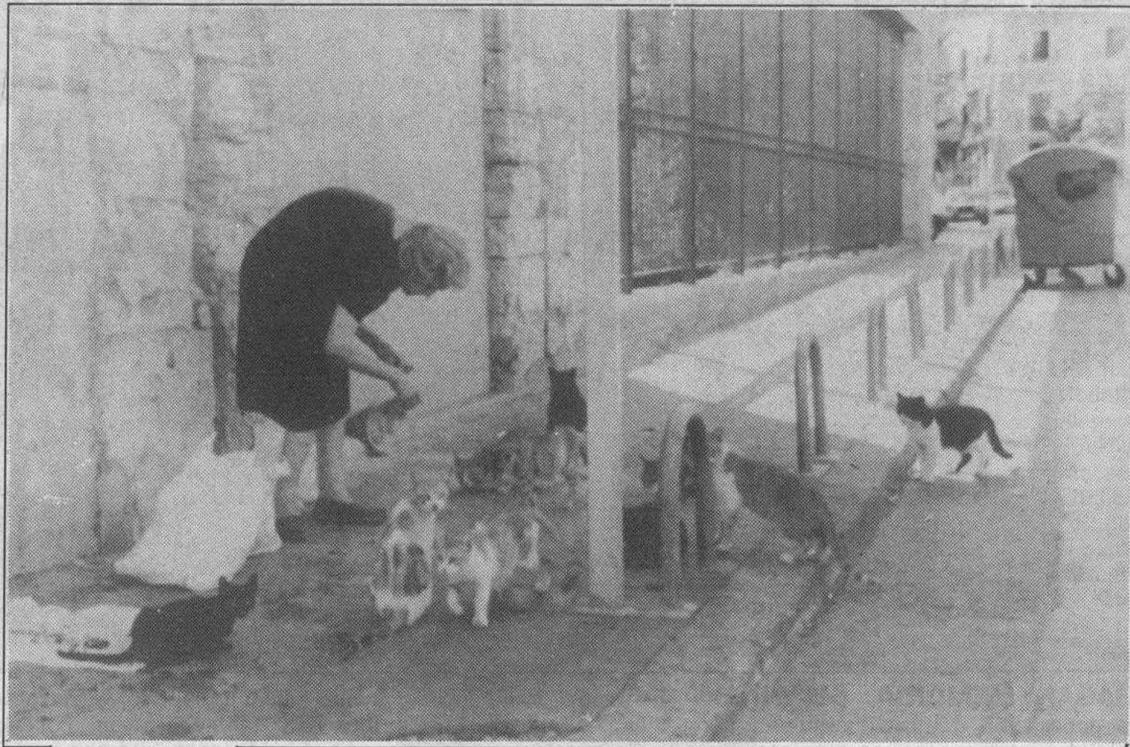
EL pasado 12 de marzo Javier Solana anunciaba en Burgos la creación de la Universidad. Desde entonces no se han cumplido ninguno de los pasos previstos por el ministro. ¿Cuándo se nombrará Rector comisario, que es la primera promesa?

UNIVERSIDAD PARA BURGOS

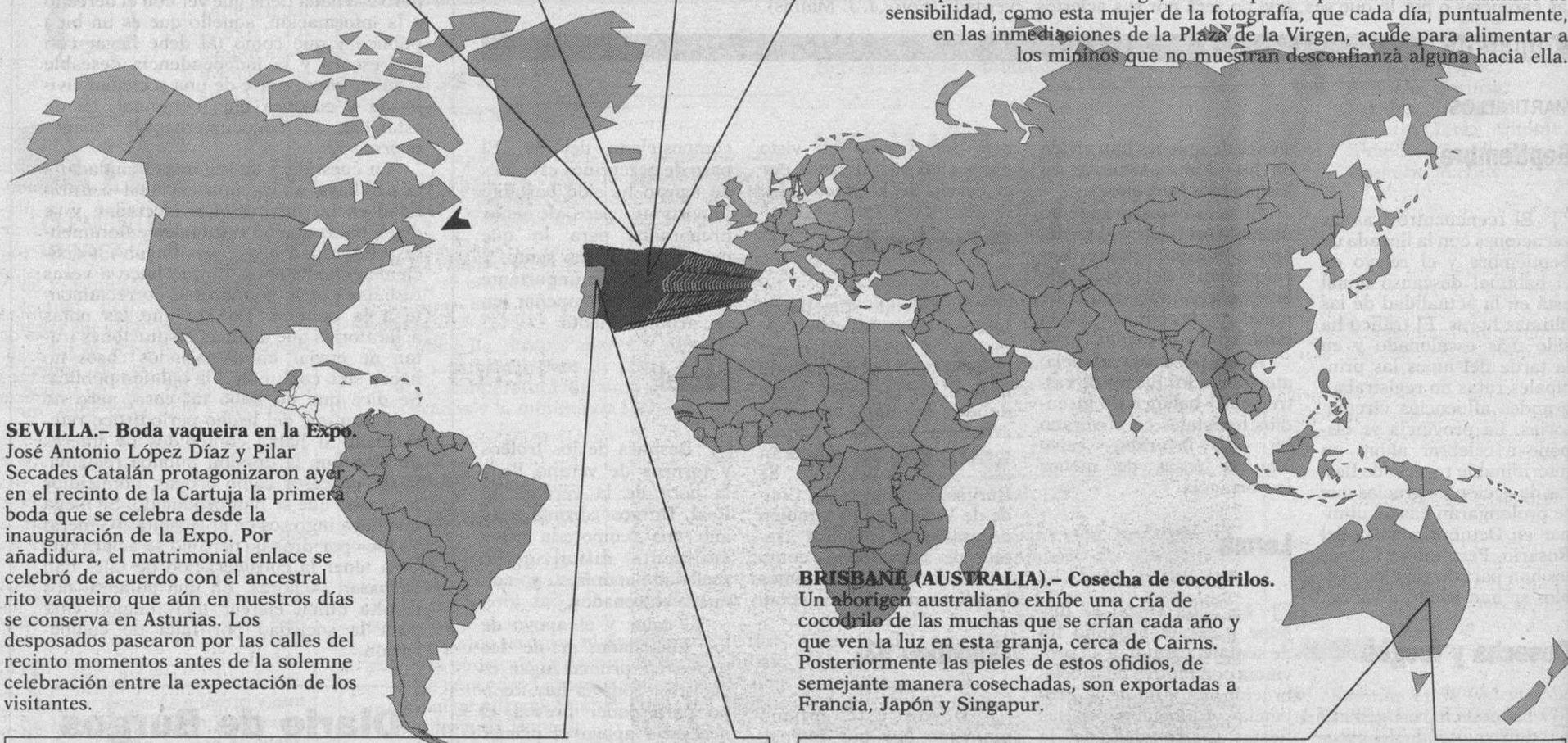
EL MUNDO EN IMAGENES



BARCELONA.- El Salón Gaudí Mujer. La más cotizada modelo del panorama de la alta costura española, Inés Sastre, exhibe un primoroso modelo de la colección «Primavera-Verano del 93», obra de la diseñadora Lydia Delgado, que fue presentada en el Salón Gaudí Mujer de Barcelona.

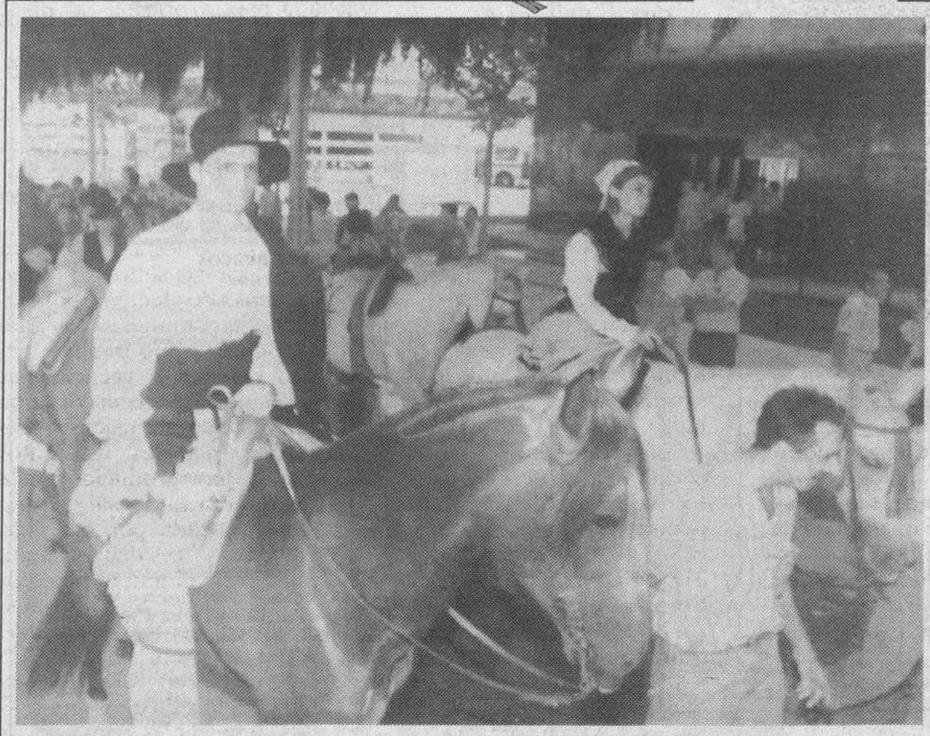


VALENCIA.- Dama caritativa. La proliferación estos días en las calles de Valencia de animales domésticos abandonados está creando serios problemas. Sin embargo, todavía quedan personas con un mínimo de sensibilidad, como esta mujer de la fotografía, que cada día, puntualmente, en las inmediaciones de la Plaza de la Virgen, acude para alimentar a los mininos que no muestran desconfianza alguna hacia ella.



SEVILLA.- Boda vaqueira en la Expo. José Antonio López Díaz y Pilar Secades Catalán protagonizaron ayer en el recinto de la Cartuja la primera boda que se celebra desde la inauguración de la Expo. Por añadidura, el matrimonial enlace se celebró de acuerdo con el ancestral rito vaqueiro que aún en nuestros días se conserva en Asturias. Los desposados pasearon por las calles del recinto momentos antes de la solemne celebración entre la expectación de los visitantes.

BRISBANE (AUSTRALIA).- Cosecha de cocodrilos. Un aborigen australiano exhibe una cría de cocodrilo de las muchas que se crían cada año y que ven la luz en esta granja, cerca de Cairns. Posteriormente las pieles de estos ofidios, de semejante manera cosechadas, son exportadas a Francia, Japón y Singapur.



EDUCACION

Un total de 43.075 alumnos de preescolar y EGB vuelven a las aulas el lunes, día 14

En este curso se implanta de forma general el primer ciclo de Educación Primaria

ANGELICA GONZALEZ
BURGOS

Un total de 43.075 alumnos de Educación Infantil (preescolar), primaria (1º y 2º) y EGB (3º a 8º) de toda la provincia, comenzarán el curso escolar el próximo día 14 del presente mes.

La novedad de este nuevo curso es la implantación general del primer ciclo de la Educación Primaria, tal y como se refleja en la LOGSE (Ley de Ordenación General del Sistema Educativo), que implica la desaparición de los cursos primero y segundo de Educación General Básica.

Según la titularidad de los centros, 5.525 alumnos cursarán la Educación Infantil en colegios públicos, de los cuales 1.475 tienen tres años de edad.

Educación Primaria en centros públicos contará con 4.125 alumnos y EGB con 14.775.

En la enseñanza privada, Educación Infantil abarca 3.425 alumnos, y de ellos 775 son de tres años.

Asimismo en centros privados, 3.175 alumnos cursarán la Educación Primaria y 12.050 la EGB.

AUMENTO DE ALUMNOS

Con respecto al pasado año, la Educación Infantil ha aumentado un 8,8 por ciento su alumnado debido a que este curso se ponen en marcha nuevas unidades correspondientes a los tres años de edad.

En cuanto a EGB y Enseñanza Primaria el número de alumnos ha descendido un 5,6 por ciento.

Esta disminución está íntimamente relacionada con el descenso demográfico que afecta en mayor medida a los niveles de educación más altos.

Existen en la provincia un total de 156 centros públicos, de los cuales seis imparten la Educación Infantil; 69 Educación Primaria y EGB y 81 ambos niveles.

Cuarenta y cinco colegios son de titularidad privada. Siete imparten la Educación Infantil o Preescolar, cuatro Primaria y EGB y 34 los dos niveles.

En Educación Infantil hay en toda la provincia 604 unidades o clases de alumnos, 391 en colegios públicos y 213 en los privados.

De EGB y Primaria son 2.412 unidades, 1.482 corresponden a centros públicos y 930 a privados.

El número de profesores es de 1.594 en la enseñanza pública y 764 en la privada.

La totalidad de los centros privados que imparten el nivel



Las puertas de los colegios pronto se volverán a ver muy concurridas. (Foto: DB).



Antonio Fernández, director provincial del MEC. (Foto: A. Ayala).

de EGB y Primaria los hacen de forma concertada y esta educación resulta totalmente gratuita.

ESCUELAS RURALES

Los municipios de Pinilla Trasmonte, Sargentos de la Lora, Valdezate, Gumiel del Mercado y Mazuelo de Muñón no contarán este año con centros escolares.

La razón, según Antonio Fernández Santos, director provincial del Ministerio de Educación

y Ciencia de Burgos, es que ninguno de ellos cuenta con el mínimo exigido de cinco alumnos.

Coruña del Conde, Las Quintanillas y Zael, son otros pueblos cuyas escuelas, no de forma oficial aunque sí de hecho, se han quedado sin alumnos y en el próximo curso serán cerradas de forma definitiva.

Además, Educación y Ciencia suprimirá 26 unidades de EGB y tres de preescolar, la mayoría de colegios situados en la provincia.

El MEC dicta apercibimiento a seis centros privados

BURGOS.- El Ministerio de Educación y Ciencia ha dictado una resolución con fecha 17 de junio de 1992 por la que seis centros escolares concertados, cuatro de la capital y dos de Aranda, podrían ser sancionados en relación con un expediente abierto por no ajustarse a la ratio de 30 alumnos por aula en primero de EGB, como establece la LOGSE.

La resolución recoge el apercibimiento a los centros por el incumplimiento de normas básicas recogidas en el Real decreto 2377/85 de 18 de diciembre sobre Reglamento de Normas Básicas sobre ciertos educativos.

En un segundo apartado, anuncia que la Inspección General de Servicios supervisará el número de alumnos de los citados centros expedientados.

Los seis centros concertados que fueron objeto de expediente por incumplir la normativa relativa a número de alumnos son Sagrado Corazón de Jesús (Esclavas), La Salle, Liceo Castilla y Madres Concepcionistas, de Burgos capital, Santo Domingo de Guzmán y Veracruz, de Aranda de Duero.

Los delitos descendieron en julio, según Lope Huerta

BURGOS/ICAL/DB.- Las denuncias por delitos contra la seguridad ciudadana descendieron en Burgos un 19 por ciento durante el pasado mes de julio con relación al mismo mes del año anterior, según señaló ayer el delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta.

Según los datos de la memoria que todavía se está ultimando facilitados a ICAL, la actividad delictiva descendió un 25 por ciento en la región en el mes de julio. León fue la única capital de la región en la que aumentó la delincuencia, aunque lo hizo en un uno por ciento. En Palencia las denuncias no experimentaron variación según se refleja en el balance. En las otras siete capitales de la comunidad se experimentaron descensos que oscilaron entre el 25 por ciento de Valladolid y Soria y el 40 por ciento de Avila y Zamora. Segovia registró un 37 por ciento menos, y Salamanca un 33.

Por su parte, el gobernador civil de Burgos, César Braña, declaraba a primeros del mes de agosto que la actividad delictiva en esta provincia había disminuido en el mes de julio un 30 por ciento con respecto al mismo período del año anterior.

Braña apuntó en aquel momento que las Fuerzas de Seguridad del Estado realizan «verdaderos esfuerzos para reducir la delincuencia en Burgos y provincia».

En la valoración de estas cifras, Lope Huerta señaló a ICAL que «estos datos demuestran que los agoreros no han acertado respecto a la pérdida de seguridad en nuestras calles».

El delegado gubernativo calificó de «xenófobos» los comentarios vertidos por quienes denunciaron el aumento de la inseguridad en las calles y la «llegada de gente rara a la vez que habían disminuido efectivos policiales debido a traslados a Barcelona y Sevilla».

Representantes de sindicatos policiales en Castilla y León como la Asociación Nacional de Policía Unificada (ANPU) realizaron declaraciones públicas en este sentido.

Lope Huerta no aclaró otras críticas sobre un nuevo descenso de efectivos policiales en la comunidad y señaló que «los policías también tienen derecho a vacaciones».

Asimismo recordó, una vez más, que la psicosis provocada por los asesinatos que se han producido en la región durante este verano «fue realizada por personas nacidas y residentes aquí, por lo que el mal lo tenemos en casa y no hay que buscarlo en gentes de fuera».

Por último, el delegado del Gobierno destacó «la labor y eficacia de las fuerzas de seguridad» como pilar básico para obtener estos resultados positivos.

TRAFICO

23 muertos en los 142 accidentes del mes de agosto

□ **BURGOS.**—Un total de 23 personas perdieron la vida en carreteras de la provincia de Burgos durante este mes de agosto, en las que se registraron 143 accidentes de tráfico. En los citados siniestros resultaron heridas de gravedad 59 personas, y de carácter leve, otras 151.

Según informó el Gobierno Civil, de los 20 accidentes mortales que se produjeron durante el mencionado mes, 4 tuvieron lugar en la autovía de la N-I, (Madrid-Irún).

En peligrosidad, le siguen otras carreteras como la autopista A-1 (Burgos-Málaga), la N-620 (Burgos-Portugal), y la N-122 (Zaragoza-Portugal), con dos accidentes mortales en cada una de ellas. Las comarcales y locales fueron escenario de otros seis accidentes.

Las causas de los accidentes que arrojaron víctimas mortales fueron la salida de la vía, en 14 ocasiones; en otras tres tras producirse una colisión de vehículos; y otras causas, en las tres restantes.

Los siniestros mortales se han visto incrementados con respecto a agosto del 91 un 8,6 por ciento, ya que en dicho periodo un total de 21 personas perdieron la vida en las carreteras burgalesas.

SUCESOS

Dos muertos y tres heridos graves, en Villazopeque

□ **BURGOS.**—Según informa a nuestro periódico la Jefatura Provincial de Tráfico, alrededor de las seis y veinte de la tarde de ayer, el turismo marca Citroën BX, matrícula 4165-KH-93 (F), conducido por el súbdito francés Didier Jean Pierre Gannier, de 28 años, que resultó gravemente herido, se salió de la calzada por su margen izquierda, estrellándose posteriormente contra la valla metálica de protección.

En el mismo turismo viajaban Augusto Afonso Faustino, de 58 años, de nacionalidad portuguesa, que resultó muerto, lo mismo que María de Lourdes Faustino, de 52 años.

Paula Cristina Ramos Faustino, de 23 años, y el niño Benjamín Auguste Gannier, de dos años de edad, al igual que los anteriores, ocupantes del turismo siniestrado, resultaron con heridas de gravedad.

Según las citadas fuentes, el accidente tuvo su origen en el reventón de la rueda delantera derecha del vehículo, hecho que se produjo justa y fatalmente, durante una maniobra de adelantamiento.

Las diligencias fueron instruidas por el equipo de atestados de la Plana Mayor del Subsector de Tráfico.

El Ayuntamiento recogerá ropa durante la próxima semana para enviarla a Sarajevo

La campaña de ayuda pretende implicar a ciudadanos y empresas

□ **BURGOS/G.B.**—El Ayuntamiento llevará a cabo una recogida de ropa entre la población burgalesa durante los próximos días 9 y 10, con objeto de contribuir al envío de ayuda humanitaria a Sarajevo.

Las iniciativas previstas por el Ayuntamiento figurarán en un bando del alcalde, y consistirán, además de la recogida de ropa, en la apertura de una cuenta bancaria para la participación ciudadana, la petición de alimentos a empresas del sector radicadas en la provincia, así como a empresas textiles, que podrían aportar excedentes defectuosos para este fin.

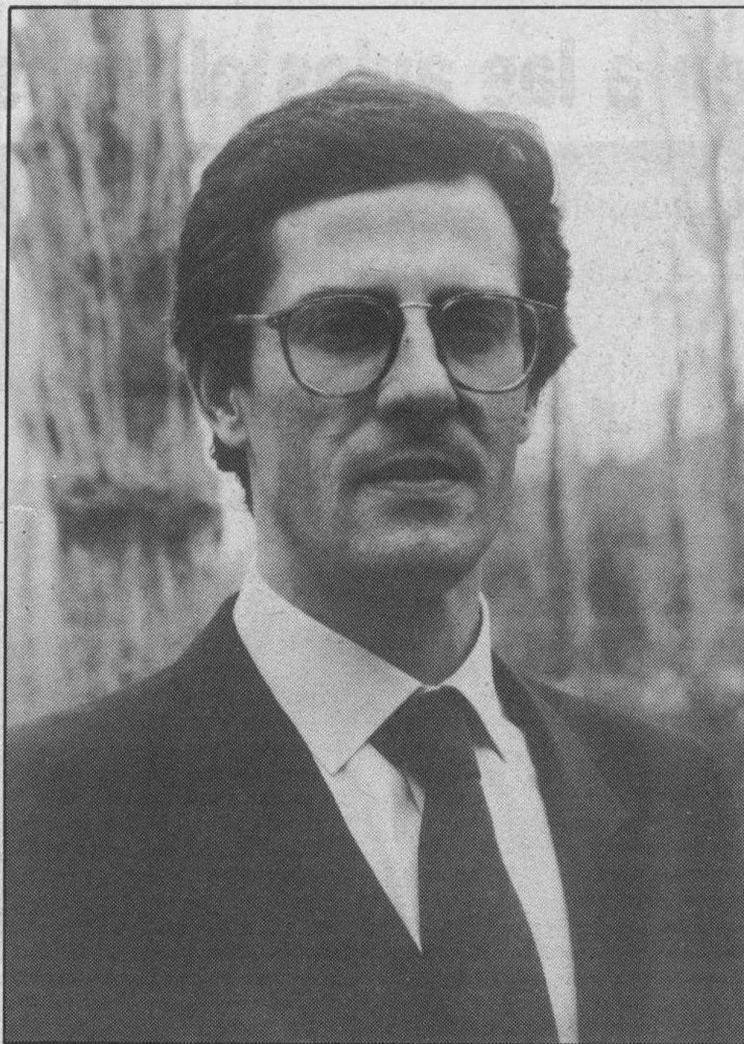
La operación de recogida de ropa estaba pendiente de que se garantizase la recepción del cargamento en Toledo, que es el sitio de destino que canaliza los envíos a la capital de Bosnia-Herzegovina desde todos los puntos de España, lo que finalmente se produjo ayer.

Para la recogida de ropa, el Ayuntamiento ha pensado en la plaza de toros, en donde voluntarios de asociaciones juveniles, parroquias, peñas, etc.

Los voluntarios se encargarán durante todo el día de la recepción, clasificación del material. El envío del cargamento de ropa y demás material recabado se realizará a partir del próximo día 15.

Los responsables municipales de esta campaña han descartado la recogida de alimentos entre los ciudadanos, «porque es muy difícil que puedan seleccionar los más necesarios y aquellos que no sean perecederos», subrayó el concejal de Acción Social, Germán Pérez Ojeda.

También se ha decidido no pedir medicamentos, siguiendo



Germán Pérez Ojeda, presidente de Acción Social.

las recomendaciones de los organizadores de la operación.

«Se trata simplemente de hacernos un poco solidarios con el drama que se está viviendo en las zonas en guerra y el atropello a la población civil», afirmó el presidente de la Comisión de Acción Social.

El Ayuntamiento ha decidido colaborar con el envío de ayuda humanitaria a esta zona en guerra de la antigua Yugoslavia, impulsado por iniciativas de este tipo tomadas en otros lugares.

En concreto, han sido el Ayuntamiento de Toledo y la Asociación de Solidaridad Hispano-Bosnia, en la que participan asociaciones no gubernamentales como «Médicos Mun-

di», los que han promovido la iniciativa.

A pesar de que la campaña funciona desde hace un mes en toda España, el Ayuntamiento de Burgos ha recibido la solicitud el pasado día 28 de agosto, apuntó el concejal de Acción Social.

ESCEPTICISMO

Sin embargo, en un principio se actuó con un poco de escepticismo «en cuanto a que desgraciadamente en estas situaciones la red de distribución de las ayudas a veces es muy precaria, no llega donde debe, y en ocasiones sirve para alimento de la ambición de unos pocos», precisó Pérez Ojeda.

El MOC ha recaudado más de 300.000 pesetas

□ La campaña Iniciativa Pacifista de Solidaridad con las Víctimas de la Guerra en Ex-Yugoslavia, promovida por el Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) de Burgos, ha conseguido recaudar un total de 328.886 pesetas a través de la cuenta corriente de apoyo a esta iniciativa y la cooperación de bares.

Además, el MOC prepara ya grupos de trabajo, después de que un primer grupo integrado por cuatro voluntarios insumisos partieran recientemente para colaborar en los campos de refugiados de Croacia.

Dentro de la campaña, se han recogido también 500 kilos de ropa, medicinas y juguetes, que serán trasladados en breve a Toledo, donde la Asociación de Solidaridad Hispano-Bosnia ha organizado el «Convoy de la Convivencia», que partirá hacia Sarajevo el próximo día 22.

En esta campaña de ayuda humanitaria de la población civil de la antigua Yugoslavia participan más de 80 municipios de toda España.

El MOC recuerda a la opinión pública que la campaña de ayuda sigue adelante, organizando nuevos grupos de voluntarios pacifistas, y que la cuenta corriente de apoyo a esta iniciativa está abierta en la Caja Postal, nº 00-0.018.099.497.



«**LA FINCA** SERÁ CERRADA.—La discoteca «La Finca», situada junto al Paseo de la Isla, en la calle Lavadores, será cerrada al público en las próximas horas, según apuntaron ayer fuentes del Gobierno Civil. Medios de la Administración Central en Burgos declararon que el cierre, que será de forma cautelar, se produce por incumplimiento de la normativa relativa a horarios de cierre de establecimientos públicos. Al parecer, durante los fines de semana, la discoteca ha cerrado sus puertas después de la hora establecida por la normativa vigente. La clausura de la discoteca se decretará por unos 15 días, si bien este extremo puede sufrir variaciones. Las fuentes consultadas manifestaron que en los próximos días puede producirse el cierre de algún otro establecimiento por esta misma causa. (Foto L. Matías).

El CEAS de San Bruno será desdoblado para crear uno nuevo en La Inmaculada

Acción Social pretende contar con otro centro en Capiscol en una segunda fase

□ **BURGOS/G.B.**-El Ayuntamiento pretende crear un nuevo Centro de Acción Social (CEAS) en Gamonal, que estará instalado en la barriada de La Inmaculada.

Según el concejal de Acción Social, Germán Pérez Ojeda, el problema en la zona de Gamonal es que cuenta con casi la mitad de la población de la ciudad y un sólo Centro de Acción Social, lo que está muy lejos de la *ratio* ideal, que es de un trabajador social para cada 10.000 habitantes.

«En este sentido, lo que se trata es de desdoblar inicial-

Los responsables de Acción Social del Ayuntamiento prevén para una segunda fase la creación de un tercer CEAS en la zona de Capiscol, «con lo cual esta zona quedaría perfectamente atendida», indicó Pérez Ojeda.

TRASLADAR SAN BRUNO

Con esta reestructuración, se pretende cambiar de ubicación el centro de San Bruno, que es un local muy grande pero poco operativo, y comprar o contratar otro lo más próximo a este punto e idóneo

para el tipo de actividades que se llevan a cabo.

El otro CEAS estaría ubicado en la barriada de La Inmaculada, en un local de propiedad municipal de unos 200 metros cuadrados.

Según Pérez Ojeda, las previsiones apuntan a que estos dos CEAS comiencen a funcionar el próximo mes de octubre.

Además, se pretende que las actividades deportivas se realicen en polideportivos cercanos a la zona, en vez de en los propios centros como ocurría hasta ahora.

mente el CEAS de San Bruno en dos centros», indicó el concejal de Acción Social.

La creación del nuevo centro será planteado en la negociación del convenio del próximo año con la Junta de Castilla y León.

La Junta concede ayudas a centros burgaleses en el País Vasco

□ **BURGOS.**- Los centros burgaleses y recreativos en el País Vasco, así como la Mesa de Burgos, recibirán una ayuda de la Junta de Castilla y León cifrada en 2.250.000 pesetas para la realización de actividades culturales.

Las siete casas regionales de Castilla y León y las 14 de distintas provincias que existen en el País Vasco son las más beneficiadas, con 9.635.000 pesetas, por las subvenciones concedidas por la Junta para realizar actividades culturales, según se desprende de una Orden de la Consejería de Cultura y Turismo.

Las casas regionales de Burgos son las que reciben más dinero para llevar a cabo actividades culturales (2.050.000 pesetas), ya que es la provincia que mantiene más centros en otras Comunidades (cuatro en el País Vasco y una en Madrid); mientras que la provincia de Salamanca sólo tiene una casa en Baracaldo (Vizcaya) que recibirá 450.000 pesetas.

Los centros regionales que hay en la Comunidad de Madrid (5 de Castilla y León y 11 provinciales), con 9.225.000 pesetas, y los ocho de Cataluña, con 4.075.000 pesetas, siguen a las del País Vasco en cuantía de dinero recibido, mientras el único centro castellanoleonés de La Rioja, con 250.000 pesetas, es el más desfavorecido.

El presupuesto total de 26.490.000 pesetas destinado por la Consejería de Cultura y Turismo para estas ayudas se distribuirá entre los 54 centros regionales o provinciales que Castilla y León tiene en diez comunidades autónomas.

La Consejería de Cultura y Turismo ha destinado también más de millón y medio a cada una de las Federaciones de Centros de Castilla y León (una en el País Vasco y otra en Madrid) y 1.525.000 a la Federación de Entidades Socioculturales Castellano-leonesas, en Madrid.

Gloria Aguilar, cesada como gerente de Diario 16 Burgos

□ **BURGOS.**-Gloria Aguilar, gerente hasta ayer de Diario 16 Burgos, fue cesada de su cargo el martes por la tarde, después de la visita que realizó al rotativo burgalés el director gerente de Proyectos Regionales, Jaime Lladro.

El cese se produce dentro del proceso de reestructuración anunciado en Diario 16 a nivel nacional y que podría afectar a 104 trabajadores del grupo editorial.

Gloria Aguilar, que había ocupado el cargo de gerente de Diario 16 Burgos desde su aparición en septiembre de 1989, manifestó ayer que en los últimos tiempos mantenía serias discrepancias con la política del grupo al que pertenece el periódico, ya que «yo abogo por la integración y consolidación, algo que no se puede lograr con los actuales medios».



NIÑO VISITA EL CASTILLO.-El alcalde, Valentín Niño, visitó ayer el Castillo acompañado del delegado especial para la recuperación de este paraje, José Sagredo, varios concejales y técnicos municipales, así como un responsable de la Policía Local, con quienes intercambiaron *in situ* impresiones sobre las iniciativas que se pondrán en marcha para lograr los objetivos que se ha planteado el Ayuntamiento para el emblemático parque. Las primeras actuaciones se dirigirán a garantizar la seguridad y a recuperar el antiguo mirador. (Foto: J. J. Matías).

Ciento sesenta empleados de AMC se reúnen este fin de semana

□ **BURGOS.**- Ciento sesenta empleados de la empresa dedicada a menaje de cocina AMC se reunirán este fin de semana en Burgos, donde celebrarán la convención anual de la zona Norte.

Ponencias sobre dietética, viajes en globo y paseos a caballo han sido incluidos por la firma de menaje de cocina en el programa de actos, a los que han sido invitados representantes del Ayuntamiento y de las cajas de ahorro.

A las cuatro de la tarde del sábado, tendrá lugar una disertación sobre dietética y alimentación. Desde las siete y media estará preparado en la Plaza Virgen del Manzano un globo cautivo en el que se podrán realizar viajes en altura y descensos sobre el mismo lugar. La jornada finalizará con una cena en el Fernán González.

Si piensa comprar coche, acertará con el SEAT TOLEDO

1.800i CL 90 C. V.
1.690.000,- Pts.
dirección asistida de serie

1.600 CL 75 C. V.
1.550.000,- Pts.

Precios matriculados:

T-9547-LZ

B-AUTO, Ctra. Madrid, 10.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

GENTROS DE IDIOMAS

CURSO ESCOLAR INGLÉS 92-93

Comienzo clases: 16 Setiembre
Horarios: mañana y tarde

- Para NIÑOS (desde los 6 años), EGB, JOVENES (BUP-COU), UNIVERSITARIOS, ADULTOS, TECNICOS y PROFESIONALES INGLÉS ESPECÍFICO: INGLÉS COMERCIAL
- PREPARACION PARA LOS EXAMENES DE CAMBRIDGE. (PET, FIRST, PROFICIENCY)

ABIERTAS MATRICULAS
Horarios Secretaría: Mañanas (hasta el día 15)

CENTROS EN BURGOS

C/ Vitoria, 253-1.º (Edif. Resid. San José) Telf. 23 67 15 - Gamonal	Plaza de España, s/n Obras Culturales Telf. 27 57 90	Concepción, 19-21 Telf. 20 71 58
--	--	-------------------------------------

CENTROS EN LA PROVINCIA

C/ Pedrote, 7-1.º Telf. 50 48 67 ARANDA DE DUERO	C/ del Cid, 2-2.º Telf. 32 13 12 MIRANDA DE EBRO	Plaza Mayor, 3-3.º Telf. 59 16 00 BRIVIESCA	Avda. Bilbao, 4 Telf. 11 14 82 MEDINA DE POMAR	San Roque, 42 Telf. 10.08.34 VILLARCAYO
--	--	---	--	---

OBRA SOCIO CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

La Junta incrementará la ayuda destinada a centros asistenciales

□ **BURGOS/M.M.**—La Junta de Castilla y León destinará este mismo año una «cantidad importante de dinero» para facilitar el mantenimiento de los centros asistenciales de la Diputación, según adelantó ayer la directora general de Bienestar Social, M^a Cruz Rodríguez Saldaña.

La directora, que no quiso especificar la cuantía de la partida, añadió que, con la misma, se podrá hacer efectivo el compromiso adquirido hace varios meses por el consejero de Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago, sobre la concertación de un 40% de las plazas de las residencias.

Rodríguez Saldaña participó ayer junto al presidente de la Corporación, Vicente Orden Vigara, en una reunión de trabajo en la que los técnicos de ambas instituciones analizaron el informe elaborado en junio sobre la reestructuración de los centros asistenciales.

Para llevar a cabo esta reestructuración, Junta y Diputación tienen previsto completar el informe con un estudio de cada uno de los acogidos.

La realización de este estudio fue acordado el pasado 23 de marzo, cuando se creó una Comisión Especial, integrada

Rodríguez Saldaña aseguró que la Diputación recibirá una «importante cantidad de dinero»

Vigara presidió una reunión sobre residencias de ancianos

por Junta, Diputación e INSERSO, que ha sido la encargada de detectar las necesidades y carencias de cada uno de los centros.

CONCLUSIONES

Las conclusiones del estudio, que según Rodríguez Saldaña «se traducirán en los próximos presupuestos», indican que la Residencia Infantil de Fuentes Blancas será transformada en un centro que podría acoger a 250 ancianos válidos. Los técnicos reunidos ayer estudiaron el proyecto elaborado por ambas instituciones y que per-



Junta y Diputación analizaron el informe sobre las residencias de ancianos. (Foto: J. Matías).

mitirá descongestionar parte de otro centro de la Diputación.

Hace unos meses, el presidente de la Corporación apuntó que el coste de las obras, que se iniciarán este año, podría ascender a 120 millones. Asimismo, se acordó hacer un ofrecimiento al INSERSO y a la Federación de Minusválidos Psíquicos de Castilla y León para facilitar y mejorar el tratamiento de los disminuidos acogidos en los centros de la Corporación. El futuro del Hospital de Oña también fue debatido en la reunión de ayer. Su futura reestructuración no ha sido descartada, en varias ocasiones se ha

hablado de rehabilitar el Hospital de Fuentebermeja, donde se ubicarían los enfermos psiquiátricos. Rodríguez Saldaña comentó que «Fuentebermeja representa una posible solución aunque ese tema es competencia de la Dirección de Sanidad». De los cerca de 500 ingresados en Oña, tan sólo 108 son psíquicos por lo que se ha apuntado la posibilidad de transformar Oña en Residencia social. Un informe que se ha realizado recientemente sobre el centro será dado a conocer en la próxima Comisión Informativa de Sanidad.

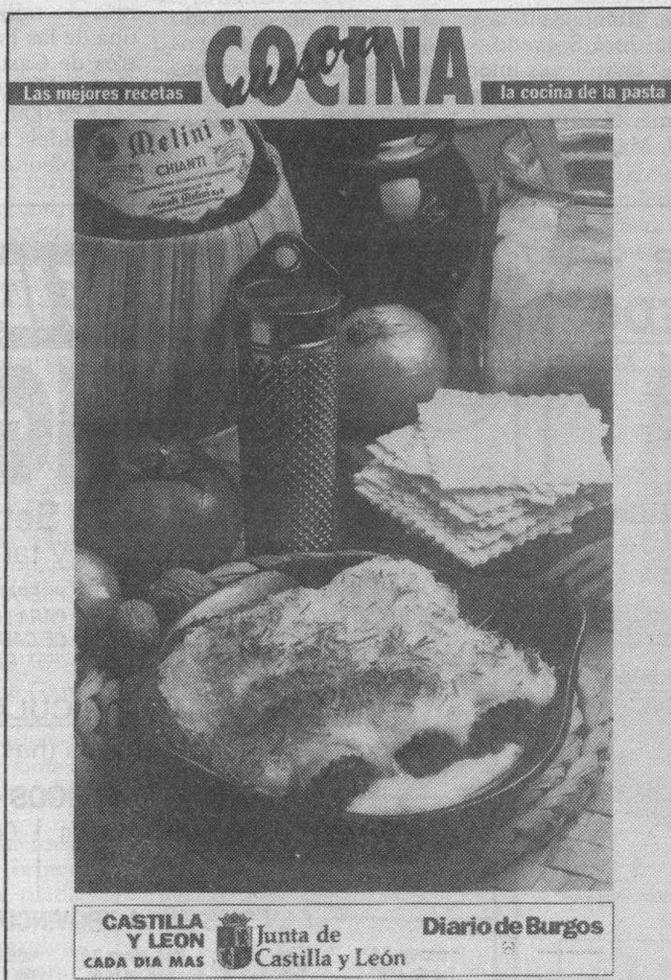
La Junta de Castilla y León

tiene previsto ampliar este estudio al resto de las provincias de la Comunidad Autónoma. Burgos ha sido la primera ya que, tal y como explicaron Orden Vigara y Rodríguez Saldaña «Burgos es la provincia que más acogidos y residencias tiene en la región». La Diputación Provincial atiende actualmente a 2.000 personas. A pesar de la necesidad de compartir gastos con otras administraciones, la Diputación, según comentó hace unos meses el responsable de Bienestar Social, Marcos Reoyo, estima que «la situación y la calidad asistencial de los centros son buenas».

Diario de Burgos

te presenta

LAS MEJORES RECETAS DE LA COCINA TRADICIONAL
PROXIMO DOMINGO, QUINTA ENTREGA



Coleccionálas durante ocho semanas

Ocho fascículos a color en un archivador práctico y útil

La Casa de Asturias y León festejará a sus Patronas

□ **BURGOS.**—La Casa Regional de Asturias y León celebrará a partir del domingo 6 de septiembre los festejos en honor de sus Patronas Nuestra Señora de Covadonga y la Virgen del Camino.

El día 6, a las 11,30 en Fuentes Blancas se realizará una gran morrada y sardinada con vino de la tierra y sidra.

El sábado 12 tendrá lugar la cena de proclamación de la reina, cargo que ha recaído este año en María Esther Ruiz Sáiz, en el restaurante Fernán González. A las 11,30 del domingo 13 se celebrará una misa solemne en la Iglesia del Carmen can-

tada por los Trovadores de Castilla, en la que actuará el grupo de danzas burgalesas «María Angeles Sáiz». Más tarde, a las 12,30, se ofrecerá en el domicilio social de la Casa Regional, un vino español para autoridades, socios y representantes de peñas y casas regionales, en el transcurso del cual se entregarán los trofeos a las parejas ganadoras en los distintos juegos celebrados en la sociedad. El domingo, día 20, a las 11 de la mañana en la iglesia de San Gil, tendrá lugar una misa en memoria de los socios fallecidos y a las 12,30 un campeonato de rana con trofeo para los vencedores.

Apertura de la exposición de la CAMP «Fuentes Blancas»

□ **BURGOS.**— Siguiendo la celebración del X Aniversario del C.A.M.P. «Fuentes Blancas» del INSERSO en Burgos, van a celebrarse los siguientes actos:

Hoy, a las seis y media de la tarde, partido de fútbol entre el equipo del CAMP y resto de centros del INSERSO, en el campo de la Diputación de Fuentes Blancas. Seguirá una sardinada en el patio del CAMP.

Mañana, a las doce, inauguración de la exposición de trabajos de la CAMP, en la Sala «Hondillo» de la Caja de Ahorros del Círculo Católico. Esta exposición estará abier-

ta hasta el día nueve, por la tarde, de seis a nueve.

El día 16, convivencia y reparto de premios del concurso de redacciones presentadas por los alumnos de EGB de los centros «Santa María la Mayor» y «Jueces de Castilla».

El día 25, a las diez de la noche, cierre de los actos con la Gran Cena del INSERSO con asistencia de personal de Servicios Centrales (patio del CAMP). Reparto de premios de los juegos de mesa y fútbol. Como fin de fiesta, baile animado por el grupo «Delta» y fuegos artificiales.

CITROËN ZX DIESEL. EL DIESEL CAMPEON A PRECIO DE GASOLINA.



Coche del Año en España 1992.

Citroën ZX Diesel. Fuerte de carácter. Rápido de respuesta. Un diesel campeón, este mes, a precio de gasolina.

Un coche capaz de ofrecer toda la potencia, seguridad y robustez que convirtieron al Citroën ZX Rallye-Raid en campeón del Rallye París-Dakar.

Si busca un coche deportivo, ya lo ha encontrado. Es un diesel a precio de gasolina. El Citroën ZX diesel está equipado con un motor de 1.905 cc y 71 CV que proporciona una potencia y unas prestaciones propias de los motores de gasolina, con la ventaja de ofrecer la economía de un diesel.

Si busca un coche seguro, ya lo ha encontrado. Es un diesel a precio de gasolina.

La estructura de la carrocería del Citroën ZX está provista de una plataforma compuesta de un armazón de vigas de acero prerrevestido que garantizan la total integridad del habitáculo.

Su tren trasero autodireccional consigue que las ruedas traseras giren

en la misma dirección que las delanteras, con un efecto similar a los vehículos con 4 ruedas directrices. La seguridad en carretera es extraordinaria.

Si busca un coche lujoso, ya lo ha encontrado. Es un diesel a precio gasolina.

El confort interior del Citroën ZX diesel es de lujo y se deja sentir en detalles como el volante, regulable en altura, los 5 cinturones de seguridad, los reposacabezas traseros integrados, posibilidad de deslizar longitudinalmente el asiento trasero y reclinar el respaldo para ofrecer mayor superficie de maletero.

Si busca un coche potente, seguro y bien equipado, ya lo ha encontrado. Es un diesel a precio de gasolina.

**CITROËN ZX 1.9
DIESEL AVANTAGE
1.640.000 PTAS.***

**CITROËN ZX 1.4
AVANTAGE
1.640.000 PTAS.**

Gama Citroën ZX desde: 1.366.570 pesetas.*



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

CITROËN ZX. COCHE DEL AÑO EN ESPAÑA 1992.

* Precio máximo recomendado IVA, transporte y operación promocional incluida. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock en Península y Baleares. No acumulable a otras ofertas promocionales.

■ ESPINOSA

El domingo se celebra el «Día de los Monteros»

□ **BURGOS.**— El próximo domingo se celebrará en la localidad de Espinosa de los Monteros el «Día de los Monteros», que organiza el Centro de Iniciativas Turísticas, en colaboración con la Guardia Real y el Ayuntamiento.

Los Monteros fueron los caballeros que custodiaron durante más de novecientos años a los reyes de España. Actualmente, son la compañía de infantería de la Guardia Real.

La Guardia Real «Monteros de Espinosa», que como su nombre indica descende del pueblo burgalés Espinosa de los Monteros, celebra su efeméride alternativamente en esta localidad y en Madrid; cada año en una de las dos localidades.

La instauración de este aniversario surgió entre el CIT de Espinosa, el Ayuntamiento de la localidad, la asociación cultural «Villa de Espinosa» y la Guardia Real.

■ EL PROGRAMA

Los actos comenzarán a las doce del mediodía con una recepción en la plaza.

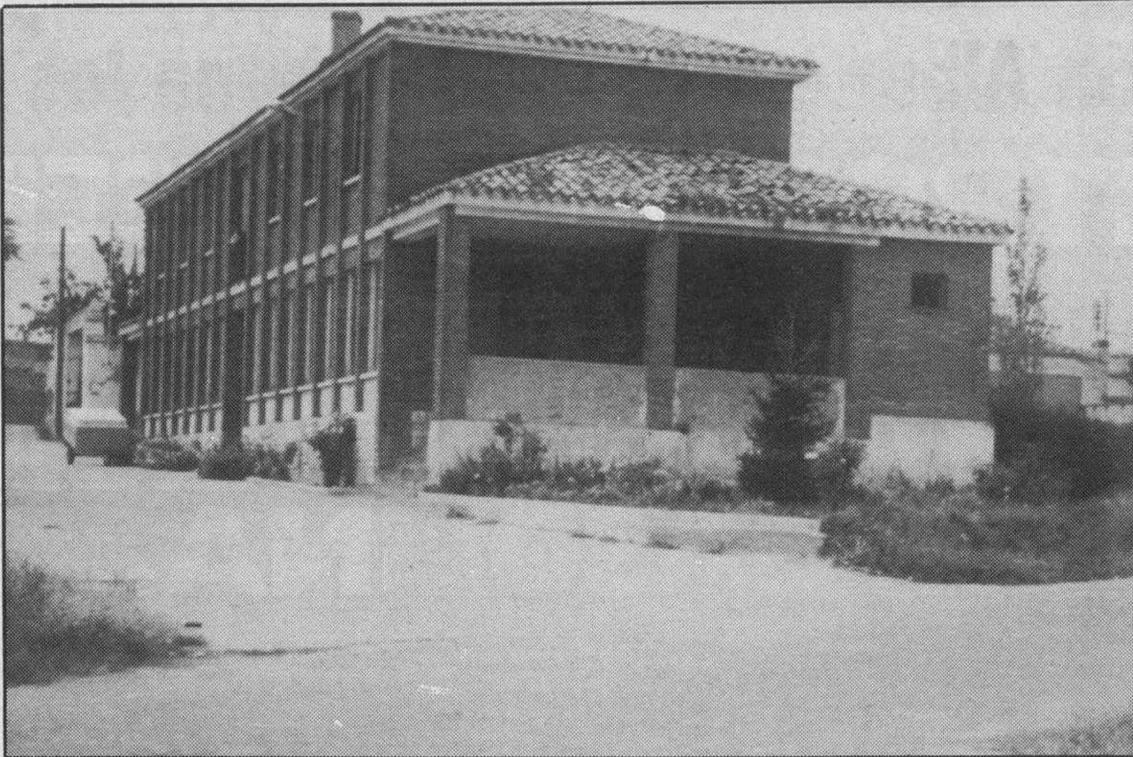
Entre los invitados al «Día de los Monteros» se encuentra Juan José Lucas, presidente de la Junta; Orden Vigara, presidente de la Diputación; César Braña, gobernador civil, así como diputados provinciales, procuradores y representantes militares, entre los que se encuentra el capitán general de la Región Pirenaica Occidental. También están invitados alcaldes de otros municipios y otras autoridades.

A las 12,30 se inaugurará la exposición sobre la historia de Espinosa y los Monteros, a la que seguirá una actuación del grupo de danzas.

Posteriormente, después de una comida de hermandad patrocinada y organizada por la Guardia Real, tendrá lugar un discurso del coronel jefe de la Guardia Real. Se entregará simbólicamente un ramo de flores a una madre y se hará un homenaje a todos los caídos. Después habrá un desfile de la Compañía de la Guardia Real «Monteros de Espinosa».

Por último, la coral «Villa de Espinosa» actuará a las 20,30 horas en la parroquia Santa Cecilia.

■ QUINTANA DEL PIDIO



Vista general del Centro Cultural de Quintana del Pidio. (Foto: Rafael Marín).

La Semana Cultural finalizó con una ofrenda a la Virgen de los Olmos

□ **QUINTANA DEL PIDIO/R. MARIN.**— El pasado domingo fue clausurada la 1ª Semana Cultural, organizada por la Asociación Recreativa-Cultural de esta villa, con una ofrenda floral a la Virgen de los Olmos durante el transcurso de la novena en la ermita.

Diversas y variadas actividades se organizaron durante toda la Semana, siendo unas más aceptadas que otras por el público. Los más jóvenes fueron los verdaderos protagonistas en los talleres de manualidades de arcilla y máscaras junto con la proyección de cine.

Por otra parte, para los más mayores la exposición fotográfica, la demostración de música clásica y celta y el partido de fútbol casados contra solteros fueron los actos más destacados en cuanto a gustos en general.

Otras actividades como la 1ª Marcha Campestre al Parque Natural de Río Lobos y la visita a la sede de la Denominación de Origen «Ribera del Duero» han sido las actividades menos participativas. Otras tuvieron que suspenderse, como los curtillos de Jotas y Dulzaina.

Tras la clausura de esta Semana Cultural, la organiza-

ción la califica de positiva, teniendo en cuenta que apenas llevan un año de funcionamiento y numerosas personas no han podido participar por no encontrarse en el pueblo.

La Asociación, para próximas ocasiones, organizará la Semana en fechas en las que puedan participar el mayor número posible de personas. Además, con la experiencia de este año, se piensa poner el listón más alto en años sucesivos.

El Grupo de Danzantes también colaboró en la Semana Cultural, acudiendo a la VIII Fiesta de la Ribera.

■ ROA

Han finalizado las obras en la travesía, una de las arterias más importantes de la villa

□ **ROA/J. L. ZANETTI.**— Con la colocación de las últimas señales de tráfico, ha concluido un logro importantísimo en una de las arterias más importantes de la villa.

Felipe Berganza Picón, ingeniero director de la obra, habla de la acuciante necesidad que había de realizar la empresa, a la vez que nos la describe detalladamente.

La obra ha sido programada por la Delegación Territorial de Burgos, a través de su servicio de carreteras, y ha tenido un coste de 48.875.000 pesetas.

Los objetivos se han cumplido plenamente ya que se ha actuado sobre el trazado de la carretera en planta, realizándose una distribución armónica del espacio disponible. Se ha reservado una parte importante para los vehículos, con el ancho que marcan las normas para la calzada y arceles, así como zonas de aparcamiento; y el resto para los peatones en aceras y zonas ajardinadas.

Aparte de todo lo dicho, se ha efectuado un saneamiento y drenaje a lo largo de toda la carretera, que lleva un firme

muy sólido a lo largo de la misma. Como complemento ornamental, se ha reservado un importante espacio de alcorques para plantación de árboles en las aceras, dando a las mismas una anchura variable con losa de hormigón, acabada con loseta hidráulica y bordillo prefabricado de idéntico material.

Roa ya dispone de una preciosa travesía de la que saldrán beneficiados no sólo los vecinos de su enclave, sino todos los roaudenses y visitantes, que podrán disfrutar de esta formidable avenida.

■ BREVES

El director general de Deportes visita Quintanar

□ **BURGOS.**— El delegado territorial de la Junta, Galo Barahona, acompañará al director general de Juventud y Deportes, Miguel Angel García Recio, en una visita a Quintanar de la Sierra.

Tienen previsto inspeccionar el campamento juvenil allí instalado, y mantener una reunión de trabajo con los representantes de la corporación municipal. Esta reunión tendrá como fin el desbloquear el proyecto de construcción del campo de fútbol en la finca «El Henar».

El fiscal pide un año para Aurelio Luis López

□ **BURGOS.**— El Ministerio Fiscal ha solicitado para el secretario del Ayuntamiento de Villarcayo, Aurelio Luis López, en su escrito de calificación, la pena de un año de prisión menor y multa de 20.000 pesetas y no lo publicado el pasado martes en la página de Provincia de Diario de Burgos.

Esto se ha producido por la única infracción que se ha abierto contra el ex-secretario del Ayuntamiento de Villarcayo, Aurelio Luis López.

Editado un folleto sobre el treviñesismo

□ **BURGOS.**— La Casa Regional de Burgos de Madrid ha publicado un folleto cuyo título es «Auge del treviñesismo en el Condado de Treviño».

Trata, entre otras cosas, de las causas del aumento del treviñesismo (amor a la propia tierra treviñesa): la singularidad, la confraternización creciente, el descrédito de los partidos políticos... Habla también de las consecuencias del aumento: la vuelta a las tradiciones, la recuperación de la propia identidad, el bajón en el estudio del vascuence, etc.

En otro apartado, el folleto trata de los «enemigos del treviñesismo»: el desconocimiento de su historia, la televisión española y el olvido de lo que son.

Romerías en Barbadillo del Mercado el fin de semana

□ **BURGOS.**— El Ayuntamiento de Barbadillo del Mercado ha organizado dos romerías este fin de semana, a la Virgen de Villavieja y a la del Amparo.

EN DB, SEGUIMOS DE FIESTA

Jueves, 3 — Belorado

Viernes, 4 — Valle de Tobalina
— Feria de la Ribera

Sábado, 5 — Sotopalacios

Domingo, 6 — Lerma
— Espinosa
— Sasamón

MUNICIPIOS

La Asociación Albur expuso a Barahona los problemas de las pequeñas poblaciones

Se trató la necesidad de comarcalizar la provincia y de infraestructuras

SANTIAGO GONZALEZ
BURGOS

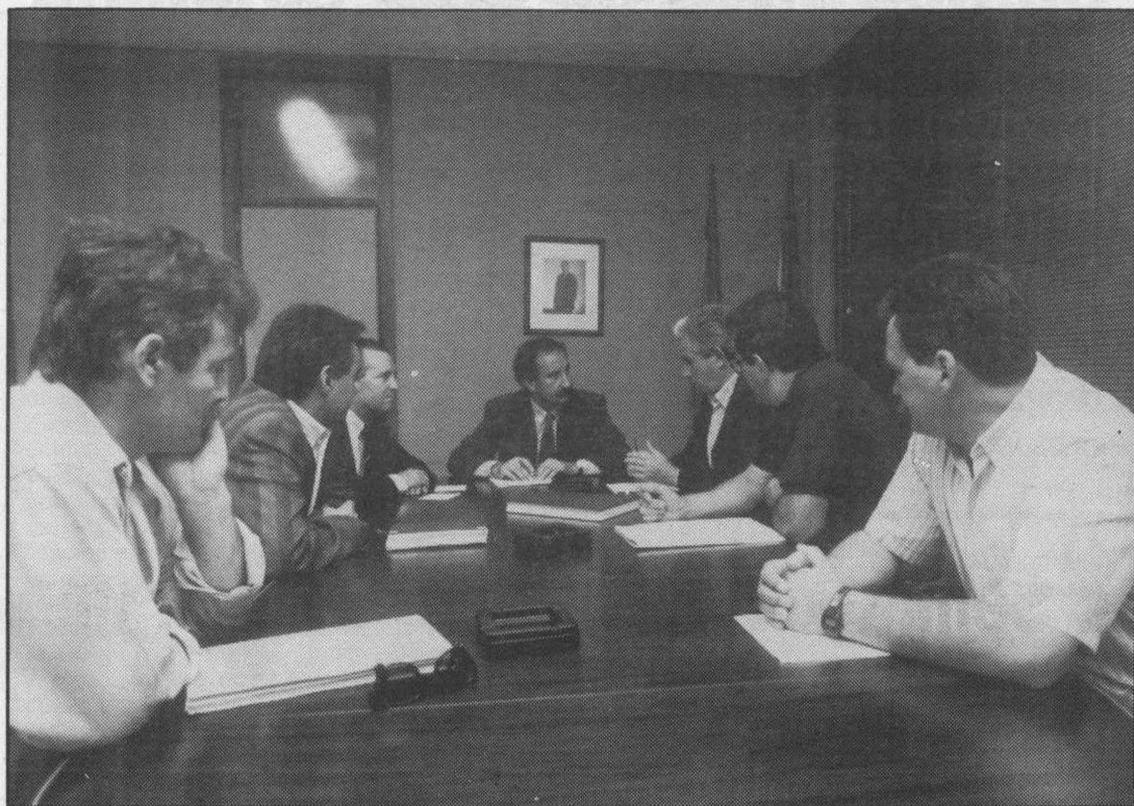
El delegado territorial de la Junta, Galo Barahona, se reunió ayer con el presidente, José Antonio Escudero, y la junta directiva de la Asociación de Alcaldes y Concejales de la provincia de Burgos (ALBUR).

La reunión fue calificada de cordial por ambas partes y en ella los representantes de ALBUR expusieron al delegado territorial los planteamientos y reivindicaciones para el desarrollo de la provincia, sobre todo de los núcleos de población con menos de mil habitantes.

El principal punto de trabajo fue la necesidad de infraestructuras en estas localidades, sobre todo en lo concerniente a las de abastecimiento de agua, teléfono, etc.

José Antonio Escudero y Pedro Hernando, representantes de ALBUR, subrayaron la necesidad de la comarcalización como una de las alternativas al desarrollo de la provincia dentro de la región. Galo Barahona, sin embargo, manifestó no estar muy convencido de que ésta sea una solución para la provincia.

Otro de los temas principales de la reunión fue la privatiza-



Representantes de ALBUR se reunieron con el delegado en el despacho de éste. (Foto: J. Matías).

ción de la contratación de los trabajadores de montes. ALBUR demanda, en este campo, que se cuente antes de la privatización con ayuntamientos y mancomunidades, proponiendo la creación de consorcios en cada comarca o subcomarca para así involucrar a los trabajadores y hacer operativas las brigadas.

Galo Barahona aseguró que este año se han seguido contratando unas mil personas para trabajos selvícolas y que la Jun-

ta contará con los ayuntamientos y mancomunidades para contratar a los trabajadores.

Asimismo expusieron al representante de la Junta en la provincia de Burgos la competencia de las Diputaciones, formadas por representantes de municipios mayores de 20.000 habitantes; las Residencias de Ancianos, a los que la Diputación dedica la segunda partida más importante siendo competencia de los ayuntamientos.

Las comunicaciones, las

competencias de las juntas vecinales, la falta de animadores socio-culturales, etc. fueron otros de los asuntos abordados. Ahora, los miembros de ALBUR, esperarán las actuaciones de las diferentes administraciones, después de haber expuesto sus reivindicaciones.

Por su parte, Galo Barahona afirmó que la Junta ha actuado en todos los Ayuntamientos de la provincia y que está haciendo un gran esfuerzo inversor en infraestructuras.

Los pequeños pueblos hacen propuestas a la Diputación

Los representantes de ALBUR manifestaron que, tal como les había indicado el presidente de la Diputación, han enviado varias propuestas a la Corporación Provincial.

La primera petición de ALBUR es que se revise la encuesta de infraestructuras y equipamiento local (una encuesta que se realiza para los municipios de más de 2.500 habitantes y otra para los menores de esa población).

Por ello, según la mencionada Asociación están dando subvenciones a núcleos de población que tienen el 80% de las infraestructuras solucionadas, mientras en otros son muy deficitarias.

Asimismo reclaman que se cambie la forma de reparto de los fondos de la Diputación. En vez del 70% por población y el 30% por presión fiscal, demandan un reparto del 45% en base a la jurisdicción, 15% por carga fiscal, 35% por población y un 5% para materia de reforestación.

También le han pedido que no desaparezcan las brigadas de obras provinciales, así como una subvención para la Asociación ALBUR, sobre la que aún no han recibido respuesta.

CORNUDILLA

Una exposición de fotografías antiguas, acto destacado durante las fiestas patronales

BURGOS.-Una exposición de fotografías antiguas, que refleja cómo vivían las gentes de esta localidad burebana desde principios de siglo, será el acto más destacado del programa de actos que anualmente festeja a la Patrona del pueblo, Nuestra Señora de la Natividad.

Unas 300 fotografías, cedidas por los vecinos del municipio, serán expuestas en el Ayuntamiento durante los días 4, 5 y 6 de septiembre.

Además, durante este fin de semana, vecinos y veraneantes festejarán con diversos actos a

la Patrona de Cornudilla.

Hoy jueves, tendrá lugar la lectura del pregón de fiestas, evento tras el que se desarrollará el tradicional campeonato de brisca para mujeres.

El concurso de pintura infantil y diversos juegos infantiles abrirán la jornada de mañana viernes. A las cinco de la tarde, comenzará el campeonato de mus y el de tuta masculino. Tras la inauguración de la exposición de fotografías y un concurso de jotas, para niños de 5 a 12 años, la orquesta «Refax» amenizará una verbena que concluirá con

gran chocolatada.

Durante la mañana del sábado, día 5, se desarrollarán nuevos juegos infantiles y la final del campeonato de mus.

BANDA NOCTURNA

La competición de tuta femenino, la de bolos, con grandes trofeos y premios, y una divertida gimkana, darán paso a una gran verbena, que será amenizada por el grupo «Banda Nocturna». Posteriormente, todos los asistentes podrán disfrutar de la chocolatada.



UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

La Universidad de Valladolid convoca su concurso cuadragésimotercero a plazas de profesores interinos, asociados y ayudantes.

Las bases del mismo y la relación de plazas se encuentran expuestas en los tabloneros oficiales de anuncios de todos los centros de la Universidad.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 10 de septiembre de 1992.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

EMPRESA NACIONAL líder en el sector, con la mayor organización comercial, precisa para BURGOS Y PROVINCIA

PERSONA

que por su actual o anterior trabajo esté relacionado con alguno de los siguientes sectores: **Industria en general, talleres, construcción y Ayuntamientos.**

SE REQUIERE:

- Persona trabajadora y honrada.
- Con objetivos más importantes que un simple sueldo.
- Con excelentes informes personales y profesionales.
- Con vehículo propio y teléfono.
- Dedicación absoluta.

SE OFRECE:

- Empresa seria y solvente (demostrable).
- Dispone de las más modernas instalaciones de fabricación para sus productos.
- Ingresos superiores a los 3.000.000 de pesetas.
- Amplia información técnico-comercial.
- Apoyo directo del gerente regional.

Si reúne estas condiciones llame hoy, jueves, día 3, al HOTEL CIUDAD DE BURGOS. Teléfono 43 10 41, preguntando por el señor FORNAS. De 9 a 14 y de 16 a 20 horas.

■ BREVES

Escuela Oficial de Idiomas

□ **MIRANDA.**— Los alumnos oficiales de la Escuela de Idiomas de la ciudad pueden efectuar, a lo largo de este mes, su matrícula para el curso 92-93. Hasta el día 16 se pueden retirar los números, para el posterior sorteo, de alumnos de nuevo ingreso. El sorteo para las nuevas admisiones se efectuará el día 22 a las 11 horas. Los alumnos aprobados en junio pueden efectuar la matrícula hasta el viernes y los suspendidos, hasta el día 18. Los alumnos libres, del ciclo elemental, que hayan suspendido y no tengan ningún curso aprobado deberán retirar papeleta para el sorteo, ya que no tienen reserva de plaza.

Asociación de Amas de Casa

□ **MIRANDA.**— La Asociación de Amas de Casa y Consumidores «Altamira-Allende» celebra hoy, a las 19.15 horas, una asamblea extraordinaria, que tiene como objetivo tratar de la adquisición de una lonja para nuevo domicilio social de la asociación. La asamblea se celebrará en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros.

Novena a la Virgen de Altamira

□ **MIRANDA.**— Desde hoy y hasta el día 11 de este mes, todos los días, en la parroquia de Santa María se celebrarán los cultos en honor a la patrona de la ciudad «Nuestra Señora de Altamira». Los cultos comienzan a las 9 con misa y novena, que se repetirá a las 12 y a las 20.00 horas. El día 6, a las 8.30 horas se celebrará el «Rosario de la Aurora», saliendo de San Nicolás y terminando en Santa María, con misa a las nueve. El día 11, víspera de la festividad, a las 19.30 horas se efectuará la ofrenda de flores a la Virgen con posterior misa y procesión por las calles de la ciudad. El sábado, día 12, el acto central será una misa solemne, concelebrada a las 11.30.

La comisión anti-droga critica la «actitud negativa» mantenida por el Gobierno Civil

Esta institución no les ha facilitado la información que han solicitado reiteradamente

El alcalde destacó la recesión de la droga en los últimos meses

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

□ Uno de los acuerdos adoptados en la última reunión mantenida, por la comisión Anti-Droga de Miranda, ha sido el envío de un escrito al gobernador civil donde se hará manifiesta la protesta de la comisión ante la que consideran, por parte del mismo, «poca atención» hacia Miranda y «actitud negativa» hacia la actuación de este colectivo ciudadano. También se volverán a solicitar los datos pedidos reiteradamente y que por el momento no han sido remitidos desde el Gobierno Civil.

La comisión Anti-Droga también solicitará del hospital comarcal una información más completa de los últimos datos facilitados por el centro hospitalario. Finalmente se hizo mención a la actitud de la Asociación de Promoción Gitana, valorada como muy positiva, en cuanto a su actuación hacia los gitanos traficantes y, en este sentido, se hizo manifiesto el apoyo de la comisión a esta comunidad.

Desde la comisión se hizo hincapié en que continuarán



Los integrantes de la comisión se mostraron optimistas y a la vez cautelosos. (Foto: Truchuelo).

exigiendo de todos los responsables mayores medidas en la lucha contra la droga y que, a la vez que seguirán trabajando, insistirán en que no se baje la guardia.

El alcalde de la ciudad, Julián Simón Romanillos, estuvo presente en esta reunión como presidente del Equipo de Salud Municipal, junto a otro miembro del mismo. Ambos presentaron los datos relativos al informe sobre la situación de personas por consumo o tenencia de drogas, elaborado por los Servicios Sociales del Ayuntamiento, y que corresponde a los siete primeros meses del año.

El alcalde destacó «cómo han ido bajando y se ha acentuado, en los últimos meses, las actuaciones por la menor

incidencia tanto de los traficantes como de los drogadictos, hasta el extremo de que desde el hospital se nos ha enviado una carta sintiéndose satisfechos y felicitando, a los que se dedican a esta labor, por haberlo conseguido».

EXPECTATIVAS

A pesar de estos mensajes optimistas Julián Simón Romanillos señaló que no se pueden «lanzar las campanas al vuelo». Según comentó la incidencia del problema de la droga ha bajado, pero añadió que esto es coyuntural. «Esto no está marcando un ritmo que vaya a seguir —explicó—. Continuará disminuyendo, respecto al año anterior, pero probablemente aumentando

en relación al mes anterior».

El alcalde indicó que la procedencia de los intervenidos no es lo preocupante, sino que el problema está en el hecho de que la droga se da en Miranda. No obstante, y según datos de la Policía Municipal, de 114 intervenciones efectuadas 87 personas eran procedentes de Vitoria, 23 de Miranda, ocho de Mondragón, una de Madrid y otra de Bilbao.

El alcalde se mostró optimista ante la problemática de la droga en Miranda y señaló que parte del avance experimentado viene probablemente de la mentalización de los mirandeses, a raíz de la manifestación realizada contra la droga y la movilización de la comunidad gitana.

Los parapentistas del club mirandés «Eolo», primeros en el Campeonato Regional

F. TRESPADERNE
MIRANDA DE EBRO

□ Los instructores del Club Parapente Mirandés «Eolo» lograron unos excelentes resultados en el Campeonato de Castilla y León celebrado en Barcina de los Montes. Lope Cuartango logró el primer puesto y Fernando Fernández de Labastida la segunda posición.

Lope Cuartango logró llegar hasta cerca de Santa Gadea del Cid y Fernando Fernández hasta Pancorbo, el primero totalizó 19,500 kilómetros y el segundo 500 metros menos. La tercera fase de este campeonato fue ganada por el santanderino Carlos Izquierdo, que logró llegar hasta cerca de la localidad de Ribave-

llosa, con una distancia total de 33 kilómetros recorridos. La gran calidad de este parapentista santanderino viene avalada por su victoria en el Campeonato de España en el año 1991. No tuvo la misma suerte Gabriel Cañada, que fue campeón de España en el 90, y que tuvo que conformarse con una quinta posición.

Barcina de los Montes también fue escenario del «Primer Trofeo de Distancia», que se caracterizó por el gran viento que azotó a la Sierra de Oña ese día y que impidió que se disputaran las siete mangas previstas. Con dos mangas se proclamó vencedor el mirandés Lope Cuartango, seguido del también mirandés Fernando Fernández de Labastida y José Ignacio Tubilleja.

El Programa de Vacaciones para la Tercera Edad, presupuestado en un millón de pesetas

□ **MIRANDA/I. LOPEZ.**— La comisión de Gobierno municipal aprobó en su sesión de ayer miércoles el Programa de Vacaciones para la Tercera Edad que se va a desarrollar en colaboración con el Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO).

Este programa se desarrollará durante el último trimestre de este año y los primeros meses del próximo. En cuanto al presupuesto total destinado al mismo cabe señalar que asciende a 1.150.000 pesetas.

El total de plazas reservadas es de 252 que se distribuyen en varios destinos y fechas. De las mismas se han reservado 24 plazas para ir a Andalucía en el mes de noviembre, mientras que ocho tendrán como destino la Comunidad Valenciana en diciembre.

Por lo que respecta a 1993 hay que indicar que 13 plazas

Se desarrollará en colaboración con el INSERSO, siendo el total de plazas reservadas de 252

serán para Baleares, en enero, y 97 para Andalucía en el mes de febrero. Finalmente las Baleares y la Comunidad Valenciana serán visitadas por 84 y 24 personas, respectivamente, en los meses de marzo y abril. En este punto hay que señalar que también se aprobó la relación de los beneficiarios del mencionado programa.

Dentro del orden del día de la misma comisión se dio el visto bueno a cuatro licencias municipales de obras, entre las que destaca la relativa a la cons-

trucción de un edificio de ocho viviendas unifamiliares en la urbanización «El Lago», formulada por la cooperativa «El Lago de Miranda».

OTROS ASUNTOS

Al mismo tiempo la comisión informó de forma favorable el expediente de instalación de una planta de almacenamiento y distribución de productos químicos, en el Polígono Industrial de Bayas, tramitado por la empresa «Quimidroga S.A.». El acuerdo adoptado fue que el expediente sea remitido a la Comisión Provincial de Urbanismo para que sea calificada la actividad a realizar.

Fuera del orden del día también se aprobó la adquisición de un fax con destino a las oficinas de la Policía Local, valorado en 81.765 pesetas, a la empresa «Canon».

ARANDA

Campeonatos de petanca, ajedrez y atletismo para el fin de semana

□ ARANDA/A.L.- La Delegación de Deportes del Ayuntamiento ha organizado varios campeonatos que se desarrollarán a partir del próximo fin de semana.

Dentro del campeonato «Virgen de las Viñas» se celebrarán el sábado y el domingo las pruebas clasificatorias de petanca, modalidad por parejas. Las inscripciones podrán hacerse hasta el viernes. Las finales tendrán lugar el día 15 de septiembre, en plenas fiestas patronales, a partir de las 10 de la mañana.

Además el sábado 5 de septiembre, a las 19,00 horas se celebrará la Vuelta Pedestre Popular 1992, con salida y meta en la Plaza Mayor. El circuito será de 1.200 metros por cada vuelta y se permite la participación de todas las categorías, masculina y femenina. Las inscripciones pueden hacerse el mismo día de la prueba, en la línea de salida, desde las 17 a las 18,30. Habrá trofeos para los primeros clasificados en cada categoría y premios en metálico por equipos en la absoluta.

Por último, el Club Ribereño de Ajedrez ha organizado un campeonato de esta modalidad deportiva para los días 7, 8, 9, 10 y 11 de septiembre. Tendrá lugar a partir de las 19,30 de la tarde en la Casa del Deporte, donde también deberán hacerse las inscripciones.

Ayuntamiento y Junta firman un convenio cultural para el otoño

□ ARANDA/A.L.- El Ayuntamiento de Aranda ha llegado a un acuerdo con la Junta de Castilla y León para firmar un convenio cultural con el cual se palién las consecuencias de haber suprimido el programa estable de cultura.

Con el nuevo convenio la Junta concede al Ayuntamiento arandino cuatro actuaciones para los próximos meses, haciéndose cargo del 50 % del costo. El Ayuntamiento además tiene que poner el local.

Según ha informado la concejala delegada de Cultura, María José Martínez, se ha previsto para el 26 de diciembre una actuación del grupo de teatro infantil «F de Fantasía», de Burgos.

El 11 de diciembre habrá otra representación teatral, a cargo del Grupo Duodeno, de Madrid, que pondrá en escena la obra «Tercer Congreso de Timador».

Igualmente están concedidas, aunque aún no se ha fijado una fecha, las actuaciones de un cuarteto de música clásica, de Moscú, y el grupo «Candeal» de música folk.

Por otra parte, María José Martínez ha informado que quedó desierto el concurso para buscar un diseño para una futura bandera de Aranda. Sólo se presentó una oferta, que fue rechazada por la Comisión de Cultura.

Trescientas solicitudes recogidas en los primeros días de admisión de la EOI

La mayor demanda se produce en el primer curso de inglés

□ ARANDA/A. LAZARO.- Trescientas personas han solicitado ser admitidas en la Escuela Oficial de Idiomas de Aranda en las dos primeras jornadas que lleva abierta la Secretaría de la Escuela, que entrará en funcionamiento en este curso escolar.

La mayor parte de las solicitudes se han efectuado hasta ahora para el idioma Inglés y especialmente en el primer curso, donde se han registrado 250. Para el idioma Francés de momento sólo hay 65 solicitudes.

El Ministerio de Educación y Ciencia había ofertado para el curso 92-93 de la Escuela Oficial de Idiomas que inicia su periplo en Aranda, 400 plazas. 240 se habían previsto para primer curso de inglés, 40 para segundo y la misma cantidad para tercero. Además se va a impartir 1º de Francés, estableciéndose 80 plazas. Los cursos de 2º y 3º de Inglés sólo se tiene previsto que fun-



El edificio de las Francesas alberga también a la Escuela Oficial de Idiomas. (Foto: Lara).

cionen con un mínimo de 15 alumnos por curso, acumulándose, en su caso, las plazas vacantes a 1º.

Según manifestaba ayer la directora de la Escuela, Maite Zumalde, ya se han llevado a cabo las remodelaciones previstas en las aulas del edificio de las Francesas cedidas por el Ayuntamiento para poder

ubicar la Escuela, y está llegando todo el material dispuesto por el Ministerio para que comience el curso.

Aunque ya hay un número de profesores designados, ante la gran demanda que se ha producido no se descarta un estudio con el Ministerio sobre la posibilidad de ampliar plazas. Lo que sí es seguro es

que para la admisión definitiva se deberá efectuar un sorteo público, que está fijado en principio para el día 15 de septiembre a las 11 horas.

La Secretaría estará abierta para inscripciones de 10 a 14 horas hasta el día 11 de septiembre. La matrícula podrá hacerse entre los días 16 y 28 de este mes.



El hospital arandino vuelve a ser objeto de atención hoy jueves. (Foto: Lara)

La comisión pro-hospital reanuda hoy sus reuniones para preparar acciones

□ ARANDA/A.L.- Después del largo período vacacional algunos de los temas pendientes a nivel político o social vuelven a recobrar actualidad. La Comisión pro-hospital nuevo reanuda hoy jueves las reuniones suspendidas durante los meses de junio y julio, para empezar a preparar actuaciones acordadas.

Según Roberto Delgado, uno de los miembros de la Comisión, esta reunión será tan sólo una primera toma de contacto después del largo descanso, para

retomar la problemática del hospital sonde se dejó, con una serie de actuaciones planteadas para llevar a cabo durante el otoño que se aproxima.

Entre los aspectos que se quieren empezar a preparar está la consulta popular que la comisión aprobó celebrar el día 8 de noviembre de este año. Antes de que la ciudad se paralice de nuevo debido a las fiestas patronales, que comenzarán el día 11 de septiembre, los miembros de la comisión quieren al

menos encauzar el tema de la consulta popular para después de fiestas continuar con los preparativos.

También está pendiente una posible constitución en asamblea permanente del Ayuntamiento arandino. Esta lleva desde el mes de julio fijada para los días 25 y 26 de septiembre, (viernes y sábado), y se había hablado de convocarla después de celebrar un pleno extraordinario. Todos estos asuntos deberán ser concretados.

La Corporación publicará el mes de octubre una revista informativa

□ ARANDA/A.L.- El Ayuntamiento de Aranda está preparando actualmente una revista informativa municipal que podría salir a la luz el próximo mes de noviembre, según ha confirmado a esta corresponsal la alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull.

«La revista pretende informar al pueblo de Aranda de todo lo que se está haciendo y lo que se va a hacer, para estar en contacto con todos los arandinos», explica la alcaldesa, que asegura que el coste de la misma no es excesivo y además tienen previsto admitir publicidad de algunas empresas.

La periodicidad de esta publicación municipal aún no está completamente fijada, aunque se baraja que salga semestralmente o cada año, y la tirada prevista es de ocho mil ejemplares que serán buzzoneados por toda la ciudad. También se tiene intención de que la revista sea conocida fuera de Aranda, por lo que no se descarta su distribución a otras capitales cercanas.

Según Leonisa Ull, se están encargando de la coordinación de los distintos artículos algunos funcionarios del Ayuntamiento, y se esperará a conocer los resultados y aceptación de la primera publicación, para establecer ya unas líneas de trabajo con respecto a los demás números.

LA VIOLENCIA TERRORISTA GOLPEA DE NUEVO A LA COMUNIDAD AUTÓNOMA

Un coronel, asesinado en Salamanca al estallar un artefacto explosivo

Antonio Heredero Gil, de 55 años, estaba destinado en el Patronato de Huérfanos del Ejército

□ SALAMANCA/ICAL.-El coronel del Arma de Caballería del Ejército de Tierra, Antonio Heredero Gil, de 55 años, natural de Calatayud (Zaragoza), murió ayer tarde en Salamanca al estallar una bomba colocada en su automóvil.

El artefacto, colocado en los bajos del vehículo, era de tipo pendular e hizo explosión a las 16.40 horas, en el momento en que el coche salía de la rampa del garaje del domicilio del coronel hacia el pequeño patio previo a la calle, en el grupo de viviendas del número 38 del Paseo de la Estación.

Los efectos de la explosión fueron contemplados desde el domicilio familiar, según ha señalado uno de los hijos de la víctima.

Heredero Gil, casado y con tres hijos y coronel del Estado Mayor del Ejército de Tierra, estaba destinado en el Patronato de Huérfanos del Ejército situado en el cuartelamiento «Juan Sánchez, El Charro», del que era delegado en Salamanca.

UN HOMBRE SENCILLO

Antonio Heredero nació el 28 de enero de 1937 en Calatayud (Zaragoza). Según informó la Capitanía General de la Región Militar Noroeste, pertenecía a la decimoséptima promoción de la Academia General Militar de Zaragoza, en la que obtuvo el grado de teniente en 1962.

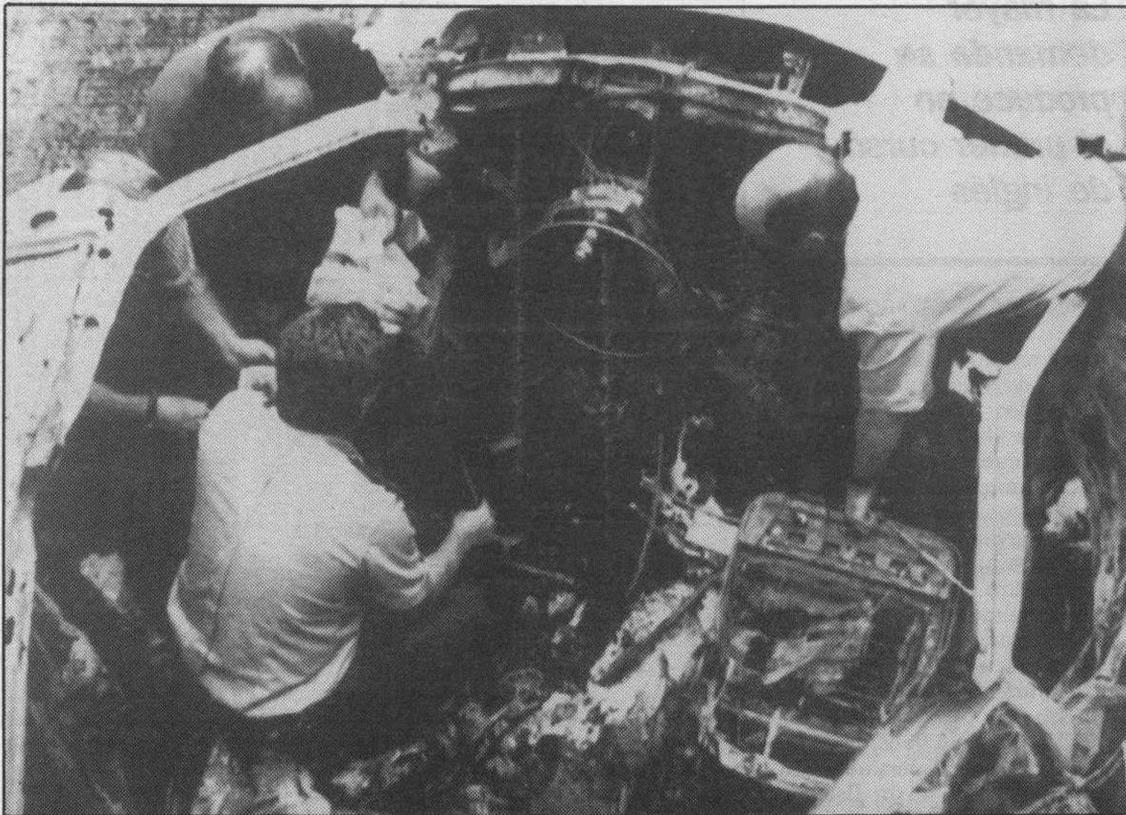
Compañeros de armas del coronel, consultados por ICAL, lo han definido como «un profesional trabajador, sencillo, muy eficaz, disciplinado y prudente, es decir, las virtudes propias de un jefe del Ejército».

Un portavoz familiar ha negado que Heredero Gil hubiera recibido amenazas por parte de grupos terroristas.

DESTROZADO

Testigos presenciales del suceso indicaron que «se oyó una fortísima explosión, seguida de un denso humo». La onda expansiva hizo pensar a algunos que se habían producido varias deflagraciones en cadena. El vehículo, según los mismos testigos, quedó destrozado y el cuerpo de la víctima, esparcido por los alrededores. El juez de guardia ordenó el levantamiento del cadáver a las 18.30, casi dos horas después de los hechos.

Los expertos que han recogido las primeras muestras han apuntado al GRAPO o la banda ETA como posibles autores del atentado. La costumbre de la organización vasca de utilizar este tipo de artefactos les con-



El cuerpo de coronel asesinado quedó destrozado por la bomba. (Foto: Efe).

vierte en los principales sospechosos. Los vecinos de los inmuebles cercanos abandonaron sus viviendas ante el temor de que se produjeran nuevas explosiones.

La Policía intensificó los controles en todas las salidas de Salamanca y principales carreteras de Castilla y León, especialmente en la nacional 620 (Burgos-Portugal), donde hubo numerosos controles para identificar a los automovilistas.

AMENAZA DE BOMBA

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, se desplazó desde Valladolid para dirigir personalmente todas las operaciones policíacas.

En el Paseo de la Estación estuvieron presentes también distintas autoridades civiles y militares de Salamanca, encabezadas por el gobernador civil, Francisco Javier Rodríguez Ruiz y el alcalde, Jesús Málaga.

Asimismo, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, viajó a Salamanca desde Cuéllar (Segovia), donde asistía a una corrida de toros, nada más ser informado del atentado.

El alcalde de Salamanca anunció que hará un llamamiento público de repulsa y convocará a los ciudadanos a concentración silenciosa en la Plaza Mayor a mediodía del próximo viernes.

Por su parte, la organización Justicia y Paz ha convocado una

concentración silenciosa para el próximo domingo. El acto se desarrollará a la una de la tarde en la Plaza Mayor salmantina.

La capilla ardiente con los restos mortales del coronel asesinado fue instalada en el cuartel «General Arroquia» de Salamanca, donde ondean a media asta las banderas del Ayuntamiento y de la Diputación Provincial.

Por otro lado, una falsa amenaza de bomba en una cafetería de la Gran Vía salmantina ha elevado la crispación y el miedo que se vive a estas horas en la ciudad. El local, situado a 300 metros del lugar del atentado, es frecuentado habitualmente por militares. El aviso se ha producido hora y media después del atentado.

Larga historia de sangre y terror

□ VALLADOLID/AGENCIAS.-El asesinato ayer en Salamanca del coronel Antonio Heredero Gil, de 55 años, y del también coronel Manuel López Muñoz, en Valladolid en 1990, constituyen los dos principales atentados terroristas perpetrados en Castilla y León y los únicos con víctimas mortales. El coronel de la reserva activa Manuel López Muñoz, de 61 años, fue asesinado por el Grapo, frente a su domicilio de Valladolid, el 15 de junio de 1990, en el primer atentado terrorista con víctimas mortales perpetrado en Castilla y León.

Las acciones terroristas con explosivos y armas de fuego en el territorio de Castilla y León comenzaron en 1983 en Burgos capital, y registraron un paréntesis de casi siete años hasta su recrudecimiento a partir de 1990.

Los días 18 y 30 de octubre de 1983 fueron colocados

paquetes explosivos en los alrededores de la Comandancia de la Guardia Civil y del Gobierno Militar de Burgos, que no causaron desgracias personales.

El 17 de agosto de 1990 un coche bomba estalló frente a la Comisaría de Burgos y provocó heridas graves a unas cuarenta personas, amén de grandes daños materiales en el edificio al que iba dirigido y en los contiguos.

El 14 de agosto, dentro de la campaña etarra contra las líneas férreas, estalló un artefacto entre las localidades leonesas de Busdongo y Villamanín, que levantó doce metros de vía. Y el mismo 17 de agosto de 1990 se registró otra explosión entre las localidades abulenses de Adanero y Sanchidrián.

En el verano de 1991, la campaña de ETA tuvo su inicio el 3 de agosto, cuando explotó una bomba colo-

cada entre las estaciones de Palencia y Magaz de Pisuerga. El 7 de agosto otro artefacto de cuatro kilos de amonal estalló entre Medina del Campo y Olmedo, en Valladolid.

El 17 de agosto de 1991 otra bomba derribó una torreta de la red de alta tensión en la vía de Bujedo, entre Miranda de Ebro y Burgos, lo que obligó a suspender el tráfico durante seis horas. En abril de este año artificieros de la Policía Nacional desactivaron en Burgos una bomba colocada bajo el coche de un capitán del Ejército. El explosivo estaba compuesto por 300 gramos de Goma-2 con percusión de péndulo.

El pasado 3 de junio explotó un artefacto en el cuartel de la Guardia Civil de la localidad burgalesa de Lerma, compuesta por 25 kilos de amonal, que únicamente causó heridas leves a una niña y graves daños materiales.

REACCIONES

González: «No habrá negociación con ETA»

□ El presidente del Gobierno socialista, Felipe González, que fue informado del atentado terrorista en Salamanca a su llegada al aeropuerto de Estrasburgo, afirmó que «ya no sirven las condenas de estos hechos y no vamos a cambiar un ápice». «Seguimos empeñados en erradicar el terrorismo. No habrá ningún tipo de negociación con los violentos», añadió González.

Lucas: «Un asesinato inútil y una acción deleznable»

□ El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas ha calificado en Salamanca de «asesinato inútil en el corazón de Castilla y León» y «acción deleznable» la muerte del coronel Antonio Heredero en atentado terrorista, y ha calificado a los asesinos de «delincuentes comunes y no políticos, «porque los políticos -dijo- actúan por convicción».

El titular del ejecutivo autónomo expresó por último su solidaridad tanto con los familiares del coronel asesinado como con las Fuerzas Armadas.

Laborda: «Reforzar el consenso contra el terrorismo»

□ El presidente del Senado, Juan José Laborda, manifestó en relación con la explosión de una bomba que mató en Salamanca al coronel Antonio Heredero Gil, que es necesario «reforzar el consenso democrático contra el terrorismo».

«La unión entre las instituciones y el pueblo erradicará definitivamente la lacra terrorista, haciendo caer sobre los violentos todo el peso de la ley», agregó el presidente.

Lope Huerta: «Toda la región está contra ETA»

□ El delegado del Gobierno en la Comunidad, Arsenio Lope Huerta, afirmó que muertes de este tipo sólo pueden salir de cabezas «descerebradas que mantienen la teoría de que cuanto peor para todos, mejor para ellos».

Lope Huerta aseguró que Salamanca no era una ciudad objetivo de ETA, e insistió en que la banda asesina «mata donde puede matar», idea que contrapuso a la defensa en la sociedad democrática del derecho a la vida y a la libertad. «En la región, ETA no puede tener infraestructura porque todos estamos contra ella», añadió.

Málaga: «Salamanca está indignada y apesadumbrada»

□ El alcalde de Salamanca, Jesús Málaga, que se encontraba ayer tarde en el lugar de los hechos, manifestó que «la ciudad entera está indignada, apesadumbrada y sobrecogida por este acontecimiento, que supone un canto a la muerte por gente que sólo quiere defender una ideología».

Ovidio Fernández Carnero dimite como presidente de Pabecal

□ VALLADOLID/ICAL.-El presidente de la sociedad Pabellón de Castilla y León (Pabecal), Ovidio Fernández Carnero, presentó ayer su dimisión del cargo en una carta remitida al presidente de la Junta, Juan José Lucas. La dimisión ha sido aceptada por la Presidencia del Gobierno autónomo, que ha remitido el escrito al secretario del Consejo de Administración de Pabecal.

Según ha podido saber ICAL, Ovidio Fernández manifiesta a Lucas que ha reflexionado en profundidad sobre los hechos desarrollados en la sociedad. El ya ex-presidente del Pabecal ha reconocido su intención de haber realizado su labor como un hombre de empresa, aunque ha admitido que no lo ha logrado en gran medida por la presencia del consejero y anterior presidente de la sociedad, César Huidobro, al que acusa de haber invadido los terrenos que ya no le correspondían. Según Fernández Carnero, César Huidobro nunca ha dejado de ejercer en Pabecal, lo que ha desvirtuado sus criterios de funcionamiento.

Al parecer, Ovidio Fernández responsabiliza al consejero de Presidencia de haber fomentado las actuaciones del director

Las diferencias con Huidobro en la gestión de la sociedad, motivo de la renuncia

gerente, Juan Antonio de León y Urquijo, cuya gestión considera carente de criterio empresarial.

Como saldo positivo de su labor, el dimisionario ha destacado la imagen lograda en el restaurante del Pabellón, que ha recibido críticas muy favorables; si bien el personal trabajador ha sido acusado -injustamente según Ovidio Fernández- de cobrar sueldos excesivos.

INFORME

Fernández Carnero se ha comprometido con el presidente de la Junta a elaborar un informe que recogerá más datos sobre los aspectos que él considera negativos en la gestión de Pabecal. Finalmente, ha admitido que la celebración de una cena de confraternidad celebrada el pasado día 27 de agosto, en contra de su voluntad y ofrecida por Huidobro, fue el



Ovidio Fernández Carnero (Foto: J. J. Matías).

detonante de la decisión que hizo pública ayer.

La dimisión confirma las declaraciones efectuadas por el propio Fernández Carnero a ICAL el pasado viernes en las que hacía públicas sus diferencias con el consejero de Presidencia, César Huidobro.

El recién dimitido presidente de PABECAL había declarado el pasado 28 de agosto «que este

fin de semana tomaré una decisión sobre mi continuidad». La cena presidida por Huidobro contó con la oposición y ausencia de los 30 trabajadores del comedor y la cocina, que consideraron «ilógico» el cierre del restaurante y que afectó a personas que tenían reservada mesa. A la cena faltaron también miembros del equipo de seguridad.

Piden el cese inmediato de las importaciones de patata

□ VALLADOLID/ICAL.-Los consejeros de Agricultura y Ganadería de Castilla y León, Isaías García Monge, Euskadi, José Manuel Goikoetxea Askorbe, y de Aragón, José Urbieta Galé, acordaron ayer en Valladolid exigir al Gobierno central el cese inmediato de las importaciones de patata y la aplicación de la cláusula de salvaguardia en frontera, como primeras medidas de choque para solucionar una crisis que afecta ya a varias regiones españolas.

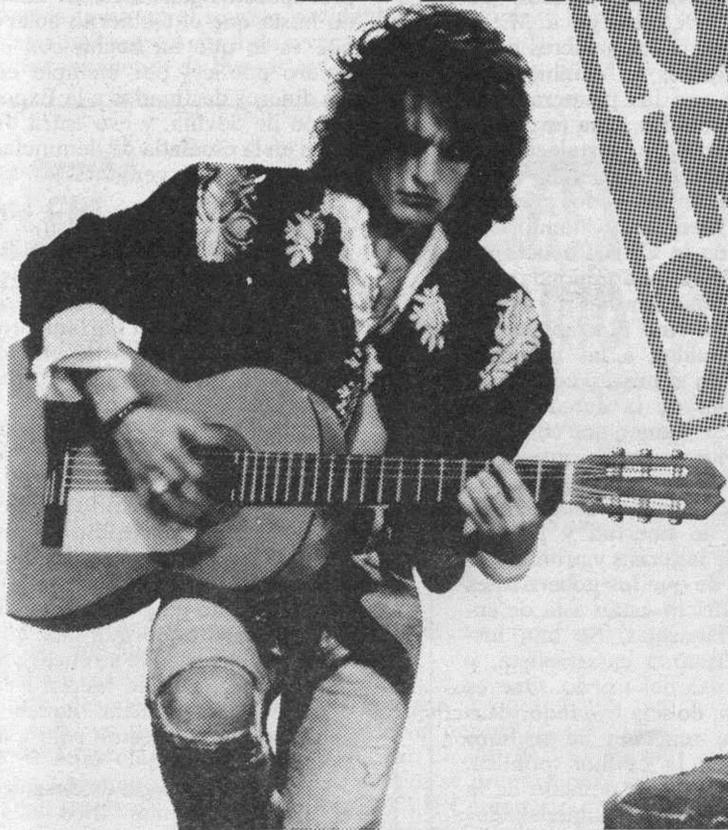
El acuerdo ha sido suscrito también por el consejero de Agricultura de Navarra, José Cruz Pérez, que no pudo asistir a la reunión pero dio por válidos todos los puntos tratados en Valladolid.

Uno de estos puntos ha sido pedir al MAPA que destine a feculera y a alimentación animal las patatas de calidad inferior producidas en las distintas comunidades.

Además, los titulares de Agricultura de los cuatro gobiernos autónomos han mostrado la necesidad de convocar una reunión urgente con el citado ministro dada la gravedad de la situación, así como coordinar actuaciones para lograr una mayor eficacia.

Clio
PRESENTA

meccano



PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID • 13 DE SEPTIEMBRE: 22,00 H.

VENTA ANTICIPADA:



PRECIO: 2.000 PTAS.

RED RENAULT DE CASTILLA Y LEON

Clio
EN DIRECTO

CRONICA
DE LO QUE PASA**González,
en Francia**EMILIO
ROMERO

El tema del día, y entre otros también atractivos, es la participación del presidente del Gobierno español, Felipe González, en un acto francés y socialista, en Estrasburgo, en favor del voto afirmativo para Maastricht en las elecciones o referéndum francés de este mes. La objeción principal que aparece en los medios de comunicación y por políticos y analistas, es que en España no se haya explicado bien el suceso de Maastricht para después hacer o no hacer un referéndum. Ciertamente el protagonismo y la vocación exterior de Felipe González es grande, y también hay que reconocer que muchas noticias de la política exterior, y en relación con los intereses españoles, tienen que ser reservadas o confidenciales.

El proyecto de unidad europea y la relación exterior con todo el mundo carece de romanticismo, sino de lo que es útil, principalmente para nosotros, o no lo es. Ahora bien: Felipe González habla muy poco a los españoles de política exterior, y la información la tiene sobrada. Tampoco habla suficientemente a todos los españoles de política interior. Parece como si tuviera encima la sacralización de la responsabilidad, y tuviera temor a la indiscreción o a la imprudencia. El caso de Maastricht hay que aceptarlo, porque solamente es un camino, y no es una meta, en orden a la unidad política, económica, monetaria y de seguridad del Continente. En Maastricht, y para todo el mundo, hubo cosas favorables, cosas sospechosas y cosas importantes no resueltas. Pero estamos en el camino a lo largo de todo el final de este siglo.

Tengo en mi recuerdo un texto colosal de un personaje francés extraor-

dinario, y que fue presidente de la República, Valéry Giscard D'Estaing. Se publicaría hace algunos meses. Tres de los asuntos fueron estos: «Debemos replantearnos las instituciones que se requieren para la unión europea, basada en un federalismo muy descentralizado, que es necesario para respetar la diversidad de los nuevos Estados miembros, y basados en el principio de la subsidiaridad». Esta es la gran cuestión, y hasta los más recelosos como Inglaterra, entrarían en ello. Es la posición aceptada y vigilante de Major.

España está hace largo tiempo en este proyecto de Europa, que no está terminado, sino que se está construyendo. Lo que pasa es que luego hay algunas cosas que nos obligan a hacer aquí dentro cosas difíciles como ésta que recuerdo del texto de Giscard D'Estaing: «En primer lugar, ¿cuántos países podrán cumplir las condiciones establecidas en relación con el índice

de inflación, el déficit presupuestario y el nivel de los tipos de interés, de manera que estén en situación de participar en el sistema de moneda única? Es posible que aún nos aguarden desagradables sorpresas en el escenario económico desde hoy hasta 1999. Si el número de países que reúnen esas condiciones es insuficiente, no podrá ponerse en práctica el sistema». Pues en esas estamos, y España no lo tiene fácil. Los esfuerzos económicos que se advierten en el Gobierno español es con la mirada puesta aquí dentro, y en Europa.

Pero está empezando a ser difícil en sus comienzos. Todo esto es lo que tendría que explicarse bien a los españoles y en los Parlamentos. El referéndum, sin embargo, ante toda esta niebla, sería todo un riesgo. «Después de Maastricht -decía también Valéry Giscard D'Estaing- Europa es como un enorme solar en construcción. Hay mucho por hacer para llevar a la práctica los acuerdos. Con el paso del tiempo, habrá que reevaluar y renegociar la infraestructura de la Europa ampliada del mañana».

Todo esto que he recogido tiene solamente la intención de recomendar a nuestros políticos, y especialmente a nuestros gobernantes, una mayor comunicación con el pueblo español, y especialmente con aquellos sectores que son protagonistas, o tienen algún papel, en todo esto. También es necesario que haya consensos, o Pactos de la Moncloa, para el largo proyecto de Europa. La exigencia no es otra que la de fabricar Europa. Ahora mismo en España un referéndum sería peligroso para nuestros intereses. Pero la exigencia de Felipe González es la de comunicarse mejor con el pueblo español en asuntos de esta trascendencia.

**Corrupción
inacabada**CONSUELO
ALVAREZ
DE TOLEDO

AHORA el juez que entiende del «caso Filesa y compañía» quiere ampliar la investigación cuando en medios políticos el escándalo de la financiación espúrea del PSOE se daba por agotado y ocupan las mentes otro nuevo escándalo, el caso Ollero. Apelará el juez, según parece, a los que habían soltado «la pasta», como el Banco Central por ejemplo, para que aclare si eso era un pago de correcto servicio o un peaje de supervivencia política. Testigos de cargo que hasta ahora permanecen mudos como cadáveres siguen dando la llamada por respuesta.

La iniciativa del Partido Popular que desde el mes de junio cambió su estrategia para personarse en los sufrimientos judiciales por corrupción, corre el riesgo de verse condenado a la frustración por falta de pruebas.

No tiene todavía José María Aznar el apoyo de los empresarios que tienen los dossieres guardados en sus cajas fuertes. Y sin embargo el principal partido de la oposición dice estar dispuesto a jugársela el todo por el todo en los próximos meses de actividad parlamentaria.

Rodrigo Rato, portavoz del Partido Popular en el Congreso de los Diputados, anunciaba ayer que no entrarán a debatir los presupuestos generales del Estado hasta que el Gobierno aclare qué es lo que ha hecho con el dinero público, por ejemplo en los dineros destinados a la Exposición de Sevilla, y eso entra de lleno en la escalada de denuncias que ahora se pergenia.

QUIZA por eso mismo el presidente del Gobierno no tiene más remedio que dar la cara, eso sí fuera del Parlamento, y convoca una rueda de prensa que abrirá vía a la polémica tras su escapada a Francia.

Felipe González va contratacar guiado una vez más en su capacidad dialéctica aunque esté parapatado en el castillo del ejecutivo. La corrupción que denuncia el Partido Popular quedará minimizada por Felipe González que exigirá la aportación de pruebas porque sabe que ya es imposible. Que se encargan algunos de que sólo hieren a la vía de la sentencia aquellos escándalos que afectan sólo a la oposición.

En esta estrategia de desgaste el Partido Popular dice estar satisfecho y asegura que en las urnas se acortan las distancias. Enfrente el presidente del Gobierno insistirá en su dimensión de estadista internacional mientras que los demás no pasan a su juicio de ser unos pobres provincianos «muchachitos de Valladolid».

OBSERVATORIO

**La caída de
los «dioses»**

ANTXON SARASQUETA

ESTAMOS asistiendo a la caída de los «dioses» de la política europea. Al final de una etapa. La paradoja es que Felipe González aparece identificado con ella. No porque su propia gente le considere un «dios» del poder y la política española, como se ha revelado en su propio lenguaje. Sino porque González es hijo del actual poder franco-alemán. Razón por la que una defensa del «sí» a Maastricht de González en Francia, se puede considerar natural. Como la participación activa del canciller Helmut Kohl en la campaña francesa. Es la defensa de sus poderes. Vinculados, en ambos casos, a Francois Mitterrand. Juntos han liderado la política continental europea de la última década, y se sienten dueños del destino de Europa. Ninguno de ellos duda en manifestarlo.

También el triunfo del «no» en un referéndum propuesto por el general Charles De Gaulle, se consideró en 1969 el fin de una época. El victorioso general proponía una reforma constitucional. Un poder fuerte, para una nación fuerte, que marcaba el rumbo de Europa Occidental. Frenó la entrada de Gran Bretaña en la CE, e hizo la Europa de la posguerra con Konrad Adenauer, pero sobre una Alemania rota y derrotada. El general quería más poder, el pueblo le dijo que «no» y se tuvo que ir.

Caía el «dios» De Gaulle, desplazado por los cambios del 68, que en la vecina Bonn llevaban a un socialdemócrata al poder, Willy Brandt. Tiempos que se simbolizaron ese mismo año con el hecho mítico de una nueva era: la llegada del hombre a la luna. Los vientos de la historia son implacables.

Mitterrand también los ha desafiado ahora, y aunque el 20 de septiembre

próximo ganara en Francia el «sí» al proyecto de Maastricht, ya ha conseguido una oposición popular masiva. ¿Qué clase de nuevo proyecto europeo se puede generar con la mitad de la población en desacuerdo? Hoy las encuestas se dividen por lo igualados que aparecen los resultados.

Maastricht, más que un compromiso de los doce países comunitarios, simboliza la creación de una nueva estructura de poder europeo. Diseñada al margen de sus respectivas sociedades y despreciando a los Parlamentos, incluido el propio Parlamento Europeo. Consumado el nuevo poder, lo que piden sus valedores es, simplemente, un «sí». Una forma de hacer que no contempla el cambio producido en la naturaleza del poder, coincidiendo con una creciente fortaleza de la opinión pública en todo el mundo.

Una opinión pública que en época de crisis y cambio, exige renovación. Desde Brasil con Collor de Mello en la picota, hasta Estados Unidos, con el presidente Bush por detrás en la nueva carrera presidencial. Y, por supuesto en Europa. En el Reino Unido, John Major venció porque acababa de caer Margaret Thatcher. Precisamente como consecuencia de la presión de una opinión pública rebelada mayoritariamente contra sus medidas del «poll tax» (impuesto local). Los «torries» forzaron su cambio para no

acarrear su impopularidad en las elecciones que se aproximaban, y así salvaron el trance. Es evidente, en cualquier rasgo de la vida cotidiana y de la política local e internacional, que el mundo atraviesa un período de mudanza. Ya se vive otra época. Mientras los Gobiernos y los poderes políticos son los últimos en cambiar. Se resisten porque son las primeras víctimas de estos cambios. Una forma de defenderse es buscar fortalecer su poder. Maastricht es eso, y el reconocimiento del dominio de los grandes -especialmente Alemania. Cuando uno de los valores de la CE ha estado en la necesidad de la unanimidad para compartir políticas comunes. Es decir, no la imposición, sino el respeto con derechos de igualdad a las minorías soberanas (que en sí mismo constituye el principal valor de la democracia).

¿Y puede decir alguien que con tales reglas y principios no se ha conseguido algo? Sería tanto como negar la evidencia de una Europa situada en las mayores cotas de libertad y prosperidad, a pesar de las crisis y problemas.

Una prueba de que los gobernantes del «sí» a Maastricht están a la defensiva, son sus mensajes. Se han instalado en el discurso catastrofista, y se aferran al voto del miedo. Que es la mejor manera de seguir dando votos al «no», por la reacción de rechazo que provocan en la opinión pública.

El presidente de la Comisión de la CE, Jacques Delors, ha «amenazado» con dimitir si gana el «no». El propio Mitterrand, presentó el «no» a Maastricht como una hecatombe. Lo que hizo De Gaulle en el 69 y que le llevó a la tumba. ¿Por qué no venden Maastricht como un proyecto de mayor libertad y soberanía? ¿Por qué no son capaces de generar ilusión y confianza en el proyecto, sino todo lo contrario?

CRONICAS
PLEBEYASAyunar
en SomaliaENRIQUE
DEL DIEGO
SIMON

EL «cuerno» de Africa, ocupado por la República Democrática de Somalia y gobernada por el Partido Socialista Revolucionario, no es precisamente el «cuerno de la abundancia», como no sea de moscas y mosquitos, que esos los hay por arrobas cohabitando con el hambre y la sed. Desde que en 1960 se terminó la ocupación extranjera y el país se convirtió en una República presidencialista con Constitución y todo, los somalíes, gallas, bantúes, árabes e indios que la pueblan, no han parado de guerras fronterizas con sus vecinos de Etiopía y Kenia, y por si no tuvieran bastante, se llevan a mal traer entre ellos y sus guerrillas. O sea que de democracia nada y la Constitución muy bien, gracias, encuadrada en piel queda muy aparente.

Lo del hambre en Somalia está más feo que la cabeza de un rape, que aunque la carne de la cola es exquisita, miren si será poco atractiva la testa —que bien conocen las amas de casa— que los hombres de la mar gallegos le llaman «peixe sapo». Bueno pues en aquella tierra africana las cosas están mucho más feas que la cabeza de un rape, que ya quisieran topar los buenos somalíes para comerle a la gallega, en salsa verde o intentando suplantar a la langosta cocinándolo a la americana. Pero estoy utilizando un tono inapropiado en un horno que no está para bollos. UNICEF ya ha advertido que la guerra y el hambre están produciendo una generación perdida compuesta por millones de personas atrofiadas física y mentalmente para el resto de sus días. Eso para los que sobrevivan porque habrá otros cuantos millones que se dejarán en el camino la mochila de la existencia.

En Somalia, mientras unos se zurren la badana otros se la comen. Y no es broma. Entre la sequía y el hambre, además de la guerra, un equipo de Médicos sin Fronteras ha encontrado una zona en el Oeste del país en la que los vivientes, macilentos y esqueléticos comen ropa y pieles de cabra o de lo que se tercié para subsistir. Agua no hay sino en las charcas, malolientes y fuente de enfermedades. Los cadáveres jalonan los senderos de esperanza de una paz que no existe. Mientras tanto en el mundo occidental nos estamos acostumbrando a ver todos los días, imágenes de huesos revestidos

por un poco de tejido epitelial, mientras bandadas de moscas toman su aperitivo ante la indiferencia de quienes por no sentir ya no sienten sino el agujijón de una hambruna invencible. ¡Dios, esos niños exprimiendo unos senos maternos flácidos y lacios, cálices de leche nutricia inexistente!

Y las ayudas que llegan a su destino son inmediatamente requisadas por cualquier galopín emperador de su metralleta, para repartirlas entre sus afines. Mientras las naciones ricas, esas de renta anual cómoda, (Somalia tiene una renta per cápita de unas 28.000 pesetas año) se gastan más en alimentos para perros y gatos, que lo que necesitarían en Somalia. En tanto esto ocurre, nadie, salvo algunas excepciones menguadas en recursos y adeptos, se detiene a pensar en la creación de un auténtico ejército para el progreso, compuesto por ingenieros, arquitectos, economistas, médicos y técnicos para alumbrar agua, generar vida, proteger el don divino de la existencia y propiciar una justicia cuyo significado desconocen. ¿Qué delito han cometido esos pequeños grandes hambrientos?

Junto a una regulación inteligente de la natalidad, hay que exportar pan, justicia y libertad. En el mundo hacen falta muchas madres Teresa de Calcuta, cierto, pero es absolutamente necesario que las Naciones Unidas, la CE, el recientemente creado gran Mercado compuesto por México, Estados Unidos y Canadá, todos, volvamos la mirada hacia las Somalias urbanas y geográficas

y les tendamos nuestra mano rebotante de hartura. Puede que el así hacer suponga la renuncia a bienes legítimos, pero lo más justo, lo más elemental es vivir como personas sin padecer el hambre de algunos animales, más saciados que muchos somalíes.

Esta crónica me ha salido un tanto contestaria. No se confundan. A quien no le guste el nombre de Cristo o de Mahoma o de Buda, como motor de estas reformas, tiene otras alternativas llamadas fraternidad, solidaridad o humanismo. Cualquiera vale para todas las Somalias que en el mundo son.

SOCRATES Y...

EL AVENIDA

Hubiera preferido que no se me preguntase lo que se me pregunta, porque soy hombre de paz, y en la paz he levantado mi tienda y mi bandera. El que lance algún dardo de vez en cuando no adultera mi pacifismo, y además bien sabes, Sócrates, que los lanzó esquinados para no hacer daño ni diána. Sólo soy beligerante ante la injusticia. Mi opinión respecto al Avenida puede originar dimes y diretes, pero desde la honradez para conmigo mismo, el respeto hacia actitudes contrarias y la templanza frente a opiniones de personas respetables y respetadas, te la manifiesto, caro amigo de tan menguado discípulo.

Yo haría a todos, como me he hecho a mí mismo, una pregunta, y que me la responda mi admirado y querido Pedro del Barrio, hombre de mi fianza, como tantos otros, muchos y buenos profesionales de la arquitectura que en Burgos son. ¿Tiene el edificio del Avenida valores arquitectónicos rotundos, singulares o destacados para ser conservados? No estoy apelando a la simpatía que produce o a los recuerdos que despierta. Mi humilde respuesta es que no. Cosa que no ocurre con los edificios colindantes los cuales responden a una tipología de vivienda propia de una época concreta que los hace dignos y respetables, por representativos de un estilo constructivo noble. Pero el famoso cine burgalés amurallado entre dos frontones, sólo rotos por un amable Gato Félix sosteniendo tres ojos de buey internos globulados en el exterior, y en su parte posterior

sólo la leyenda que lo identifica como algo que ya no va a existir nunca, no tiene nada, a mi juicio, salvo la añoranza, que lo haga merecedor del indulto. Y al escribirte esto, Sócrates me siento un poco traidor a mis propias y gratas vivencias. Porque luego ocurrirá que algunos imputarán a los burgaleses estar anclados en el pasado. Y lo dirán aquéllos que más se oponen a esta cirugía urbanística. Yo bien creo, Sócrates, que un proyecto exigente como el aprobado en Comisión de Gobierno, que entone con sus dos burgaleses pero dignos vecinos, dará a la zona un tono más alegre, más de hoy, menos ramplón en sus hechuras que el actual edificio, austero, liso,roso y poco airoso. Y que me perdonen los que opinen lo contrario. Includo, supongo, el querido y evocado Gato Félix.

GUERRERIAS

¿Qué pasa del convenio para la cesión y uso del Hospital Divino Valles? Porque a algunos, afines al Gobierno, se les hace la boca agua imputando pajas en ojos ajenos, pero indiferentes ante las abultadas vigas propias. Y lo malo es que se siguen creyendo profetas y redentores, cuando en realidad no son sino objetores de esa ciencia de eficacias que debe ser la política.

Dicen que el Sultán de Brunei, con una fortuna estimada en casi 37 billones de dólares, es el hombre más rico del mundo, seguido de muy cerca por el japonés Taikichiro Mori y otros angelitos. Tiene que ser angustioso tener tanto y no poder comprar salud, ni sobornar a un cáncer, ni coaccionar a un infarto, ni chantajear a una leucemia, para que se alojen en ciudadanos más plebeyos.

Rafael Frühbeck de Burgos, sigue escalando peldaños en su difícil y competitiva carrera. Porque aquí también, ante la abundancia de conjuntos orquestales, habría que decir que «muchos son los llamados, pero pocos los escogidos». Frühbeck está en el pelotón de cabeza de estos últimos como director titular de la Sinfónica de Viena y de la Opera Alemana de Berlín. Y eso que en aquellas tierras son exigentes con la música. ¿Para cuándo una calle, plaza o glorieta para tan gentil embajador de Burgos? ¿Para cuando la vida termine con su carrera?

La tumba del Cid —aclorando su historia—

□ Aún no hace un mes cuando escribía en este mismo Diario que el 80 por 100 de los burgaleses no sabían donde estaba enterrado el Cid.

La encuesta la comencé por los comercios que rodean nuestra Catedral; en algunos había cuatro personas, de las que tres no sabían de fijo donde situar la tumba.

Lo sorprendente es que casi un 100 por 100 de los encuestados sabían que el Cid ganó una batalla después de muerto. Cuando todo es pura leyenda.

Quiero dejar claro, y esto lo digo con todo cariño: el Cid estuvo enterrado en el Monasterio de San Pedro de Cardena durante 700 años. En 1885, cuando la desamortización de Mendizábal, el Monasterio quedó prácticamente deshabitado. Esto supuso una preocupación para todos los burgaleses al ver que allí quedaban como abandonados los restos del héroe de Vivar. La reacción fue inmediata: traer los restos y guardarlos

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.

en la Casa Ayuntamiento. Allí estuvieron depositados 85 años. Al llegar el año 1921 el pueblo de Burgos se preparó para celebrar el VII Centenario de nuestra gloriosa Catedral. Entonces había en Burgos un arzobispo valenciano muy admirador del héroe nacional.

Su nombre: don Juan Bello, que más tarde fue nombrado Cardenal. Dicho arzobispo acudió el 16 de febrero del mencionado año de 1921 a la Casa Ayuntamiento diciendo entre otras cosas: «Dentro de

pocos meses celebraremos el centenario de la Catedral. Rendiremos homenaje a los héroes de la religión y de la patria. Ambas heroicidades se funden y encarnan en la figura del Campeador... Si el Cid es la más alta y legítima gloria de Burgos, yo no encuentro un lugar mejor para él que nuestra Catedral. Como Prelado vengo a ofrecerla. Sea pues el mejor estuche para la mejor joya. El monumento mayor para la mayor gloria. La Catedral para el Cid».

Estas palabras fervorosamente pronunciadas en un Pleno del Ayuntamiento hicieron poner en pie a todos los asistentes que agradecieron tan generoso ofrecimiento de tan entusiasta Prelado.

El 21 de julio, con asistencia de los reyes de España y demás autoridades, los restos del Cid llegaban a la Catedral entre el volteo de campanas, salvas de cañones y sones de trompetas.

Con el mayor respeto y emoción fueron enterrados definitivamente en el centro de la nave mayor bajo la cúpula del Crucero.

Tengo que lamentar que muchas veces me siento como avergonzado cuando algunos turistas me dicen: «Cómo es

posible que un héroe con tanta fama tenga una tumba tan pobre».

Me defiendiendo como puedo pero también pienso que tal vez con un sencillo ramillete de flores o un cordón que lo rodease podía servir para que los turistas se dieran cuenta de que los burgaleses seguimos amando a nuestros héroes con admiración y respeto.

Julián Pérez López.
(Sacristán de la Catedral)

■ Sobre las Cartas

□ En los primeros días de julio del presente año, en la Sección de «Quisicosas» apareció una nota titulada «Covarrubias». Por el contexto se deducía:

Que alguien había escrito recientemente, en nuestro Diario de Burgos, sobre Covarrubias; que el escrito había sido muy pródigo en alabanzas a dicha villa; que no eran necesarias de aquella forma y manera; que de Covarrubias ya habían escrito los mejores escritores. Pues bien, Sr. mío: aunque tarde, se me ocurre decirle que, gracias a Diario de Burgos, hay una sección abierta al público donde, sin ser periodista, se

puede escribir algo al pueblo y sobre el pueblo burgalés; que hay escritos en dicha Sección, muy críticos y rayando a la ofensa, a veces; que, por qué no cantar a nuestra tierra y cada uno a su manera sin ofender.

En toda manifestación o expresión personal hay aprendizajes, oficiales y maestros. (Naturalmente, hacen falta maestros que enseñen y corrijan; y aún los maestros aprenden también de los aprendices). Ay, si sólo pudieran hablar, cantar, escribir, etc., los mejores... No todos pueden ser maestros en todas las artes. Deje Vd., por favor, que aunque sea balbuciendo, se hable, cante y loe a nuestra tierra; y aunque se emplee algo de fantasía, ilusión, cariño.

Por otra parte, la verdad y la razón suelen estar muy repartidas. Todos tenemos algo de ellas, como Vd. sabe.

Ojalá que DB siga ofreciendo la Sección de «Cartas al Diario» al pueblo llano; a las plumas no tan buenas; a los que empiezan a hablar, escribir, cantar, sin ofender ni pretenderlo.

Con mis mayores respetos a Vd. y a nuestro DB, atte. le saluda.

Clemente Alonso Alcalde.

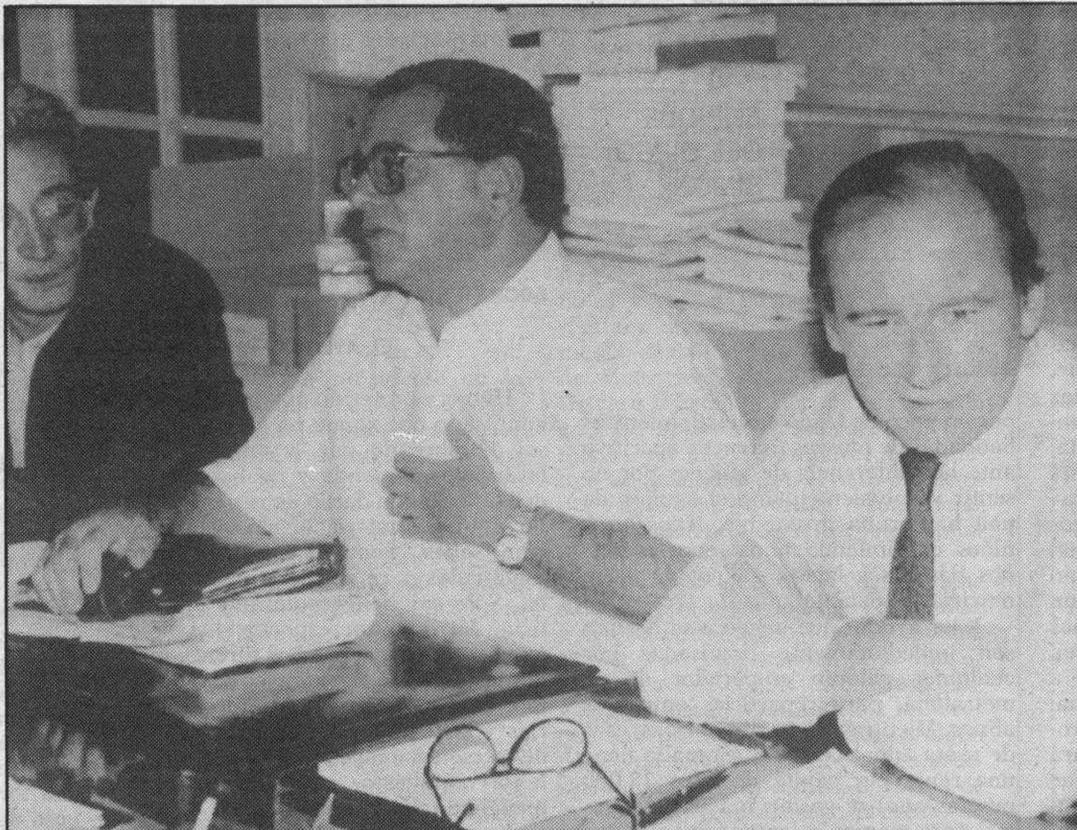
El PP quiere saber en qué se gastó el dinero del Presupuesto del 92

Proponen la eliminación de altos cargos políticos de la Administración

□ MADRID/COLPISA.- El grupo parlamentario popular va a solicitar la comparecencia de los responsables de los distintos ministerios, empresas y organismos públicos en el Congreso para que informen del destino de los gastos que le atribuyen los presupuestos de este año. Según el portavoz del grupo de la oposición, Rodrigo Rato, se trata de conocer cuál ha sido el destino del gasto público correspondiente a 1992 antes de dar comienzo al debate de los Presupuestos de 1993, previsto para el último trimestre del año.

«Lo importante es la liquidación del presupuesto porque el grado de discrecionalidad del Gobierno es tal que lo que se aprueba cada año en el Parlamento se cambia completamente dos meses después», dijo Rodrigo Rato en rueda de prensa tras la primera reunión de la dirección del grupo popular después de las vacaciones. Ante la falta de control del déficit público, el PP va a controlar directamente la ejecución de los presupuestos y pedirá al Gobierno «que se esfuerce en explicar qué ha hecho con el dinero de los españoles este año».

La presencia del secretario de Estado de Hacienda, Antonio Zabalza, será imprescindible



De izquierda a derecha, Aparicio, Ramos y Rato durante la rueda de Prensa. (Foto: Efe).

dible en esta primera ronda de comparecencias que deberá concluir antes del 30 de septiembre, fecha en la que el Gobierno presentará al Parlamento los nuevos presupuestos para 1993. Los responsables del Insalud, el Instituto Nacional de Empleo, el Instituto Nacional de Industria y los Ministerios de Obras Públicas, Justicia y Educación serán asimismo llamados por el grupo popular a explicar en la Cámara la evolución de las cuentas públicas.

El ministro de Economía, Carlos Solchaga, también será

reclamado en el Parlamento próximamente para informar del caso Ibercorp y la situación económica, de acuerdo con las solicitudes de la oposición formuladas.

Ya en el debate presupuestario, el Partido Popular va a plantear la reducción de altos cargos en la Administración Central. Según su portavoz parlamentario, el desarrollo de las distintas Comunidades Autónomas no ha provocado una disminución de la Administración Central sino todo lo contrario. «Ha habido un crecimiento desbordado de la

Administración Central y, sobre todo, de la dirección política del Estado, como altos cargos y directivos de organismos autónomos, empresas públicas y de Patrimonio cuyo control se escapa al Parlamento», dijo Rato.

El partido mayoritario de la oposición estima que 5.400 altos cargos, de los 6.000 existentes, deberían desaparecer. El PP presentará enmiendas a los presupuestos del 93 para proponer la reducción de puestos políticos y de asesores en altos niveles de la Administración.

El Supremo ordena que se presenten las facturas de Filesa

□ MADRID/COLPISA.- La Sala Segunda de lo Penal del Tribunal Supremo ha dictado un auto en el que ordena a los bancos BBV y Central, así como a las empresas Pryca, Cepsa, Focsa, ABB y Abengoa que presenten las facturas pagadas a las sociedades Filesa, Malesa y Time Export, relacionadas con la presunta financiación irregular del PSOE.

El juez instructor del caso, Marino Barbero, requiere a las entidades financieras y empresas citadas que especifiquen el «modo, medio y lugar de pago», al tiempo que exige le sean remitidos los informes originales que Filesa, Malesa y Time Export realizaron para asesorar a las referidas firmas.

El auto del juez llama también a declarar para el próximo día 10 a Luis Oliveró y Alberto Flores, directivos de Filesa, Malesa y Time Export. La orden del juez forma parte de las diligencias que se siguen en el Tribunal Supremo a raíz de la querrela presentada por el empresario Christian Jiménez contra el diputado socialista Carlos Navarro por presunto delito de falsedad en documentos privados, públicos y mercantiles.

Christian Jiménez consideró correcta la disposición del Tribunal Supremo, si bien precisa que es «lenta y mejorable», pues se «debería haber registrado e intervenido cautelarmente la propia sede del PSOE».

Por otra parte, el principal implicado en el caso Ollero, Jorge Ollero, declaró ante la jueza del caso Pilar Llorente que el consejero de Obras Públicas de la Junta, Juan José López Martos, ordenaba las adjudicaciones de obras a la constructora Oci-sa, según publica «El Mundo».

El presidente austriaco elogia la personalidad del Rey

□ VIENA/EFE.-El presidente austriaco, Thomas Klestil, afirmó ayer, miércoles, en Viena que el Rey Juan Carlos de España, al que considera una «personalidad impresionante», no sólo es una figura de integración nacional, sino también un símbolo relevante en el diálogo entre Europa y Latinoamérica.

En un comunicado de la Cancillería de la Presidencia austriaca, Klestil señala que aprecia el que España no dude de la futura integración de Austria a la Comunidad Europea (CE) y recuerda que el viaje semiprivado que comenzará hoy, jueves, a España es el primero que efectuará a un Estado comunitario desde que accedió a la Jefatura de Estado de Austria el pasado julio.

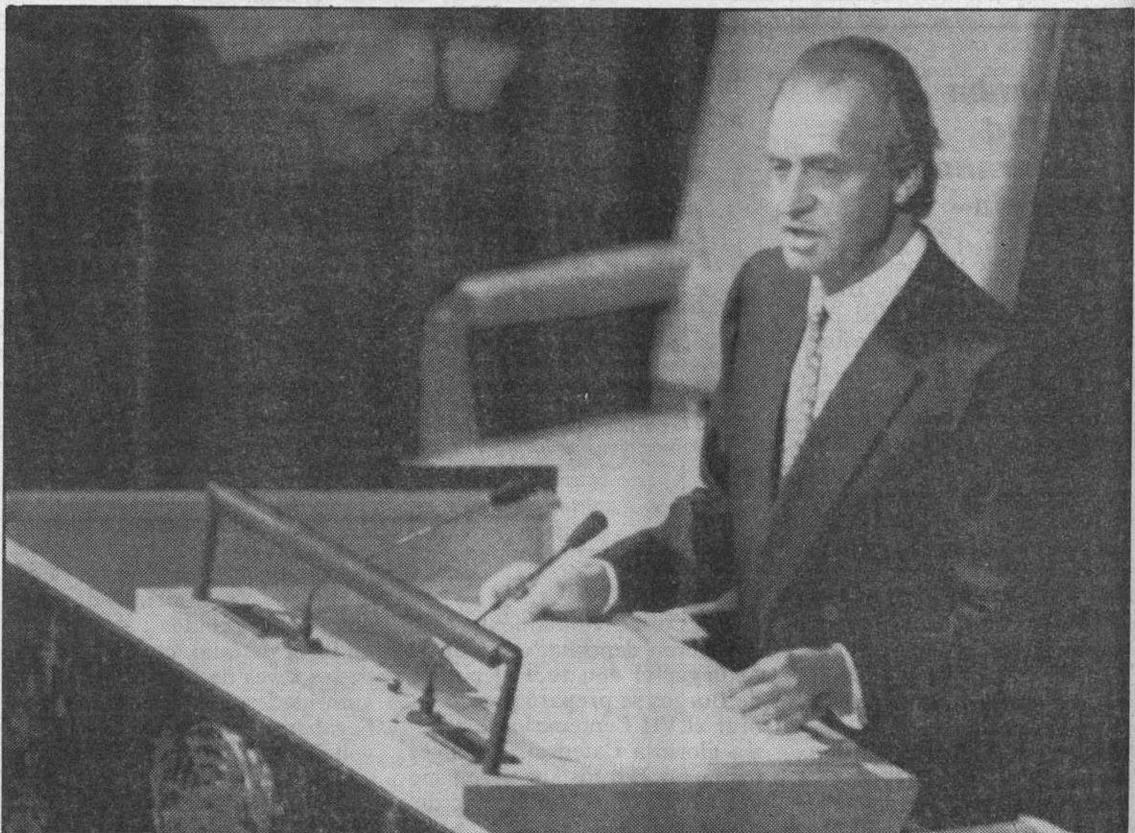
El presidente austriaco viajará en compañía de su esposa, Edith, a Sevilla para asistir el viernes a la celebración del Día

Nacional de su país en la Expo y se trasladará el fin de semana a Palma de Mallorca, donde será recibido el domingo por el Rey Juan Carlos con un banquete en su honor.

Klestil, cuya visita se produce en el «año de España» 1992, según la nota oficial, considera de enorme interés la entrevista que celebrará con el monarca español, al que califica de «personalidad impresionante», que ha contribuido en gran manera a la transición de España a la democracia.

AUDIENCIA DEL REY AL CONSELL INSULAR DE MENORCA

El Rey Juan Carlos recibió ayer en audiencia en su residencia veraniega del palacio de Marivent en Mallorca al Consell Insular de Menorca, presidido por Joan Huguett, del Partido Popular.



El Rey, dirigiéndose a la Asamblea General de la ONU, en una de sus visitas a NN.UU.

A esta audiencia han asistido todos los miembros de esta Corporación, excepto los dos pertenecientes a la Entessa de la Esquerra.

El presidente del Consell Menorquí, Joan Huguett, manifestó su satisfacción por la audiencia concedida por primera vez por el Monarca a esta

institución, y precisó que le habían entregado una carta en la que se invita a los Reyes a visitar Menorca de manera oficial.

ENTREVISTA CON EL ALCALDE DE SAN SEBASTIAN

El alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, manifiesta en esta entrevista que el terrorismo y la algarada han hecho un gran daño al turismo en esta ciudad, a partir de 1976 y 1977, aunque en los tres últimos años hayan descendido ese tipo de actos vandálicos. Elorza también se queja de la ausencia de veraneantes en su ciudad, debido a la situación sociopolítica.

ODON ELORZA

«El terrorismo y la algarada hacen un gran daño»

IGNACIO JAVIER FERNANDEZ

EL alcalde de San Sebastián afirma también que «la influencia del terrorismo ha sido decisiva. Desde los años 1976 y 1977 se ha notado que muchos visitantes habituales y personas que tenían en San Sebastián sus viviendas dejaron de venir por existir problemas políticos e incidentes y algaradas en las calles. Esa situación se ha mantenido hasta hace tres años, en que empezó a remitir. Ahora es difícil encontrar algún hecho de este tipo en la calle. Se producen algunos casos como en otras ciudades, pero son mínimos».

OFERTA CULTURAL

—¿Qué va a hacer el Ayuntamiento de San Sebastián para recuperar esa buena imagen, con los atractivos que posee?

—Seguir potenciando una oferta cultural importante. En este momento San Sebastián, en dos meses, tiene una oferta cultural que es irreplicable en cualquier parte de España. Contamos con la Quincena Musical, los cursos de la Universidad de Verano, el Festival de Jazz, el Festival de Cine, las competiciones de regatas, exposiciones, acontecimientos, etc. El Ayuntamiento tiene que potenciar una serie de eventos deportivos y culturales que hagan atractiva la ciudad y la proyecten como noticia positiva en todos los medios de comunicación. Hay que romper con esa imagen que existe en algunos lugares de que San Sebastián se mira permanentemente al ombligo, de que hace su vida aparte.

LA SALVE

—Usted estuvo a punto de suspender la comitiva cívica social con motivo de la Salve el día de la Virgen. ¿Piensa suprimir la comitiva el próximo año?

—La «Salve», que es muy bonita, tiene un gran valor cultural. La incidencia es producida por la comitiva, al desplazarse desde el Ayuntamiento hasta la iglesia. Precisamente para evitar ese tipo de conflicto se me ocurrió este año abrir un paréntesis en las comitivas. Pero mi propuesta no fue aceptada por todos los grupos, por entender que eso podía significar una cesión a los violentos o a HB, y que era mejor mantener la comitiva y arrastrar las consecuencias que se pudieran derivar de posibles incidentes. Así hice. Acepté la voluntad democrática. El año que viene haré lo mismo. Volveré a proponer el paréntesis de la comitiva de la Salve.

—¿Qué es lo que más le preocupa en estos casos de incidentes?



Odón Elorza volverá a plantear el próximo año el paréntesis en la comitiva de la Salve.

«Hay que romper la idea de San Sebastián como ciudad cerrada que se mira al ombligo»

«La coalición PSOE-PNV-PP en la ciudad es propia de un laboratorio»

—El estar en portada de los periódicos o de televisión por los incidentes que se producen en San Sebastián, que contribuyen a difundir una imagen negativa de la ciudad. Aunque esos hechos ocurren muy escasamente a lo largo del año, la gente les da mucha importancia. Algunos amigos míos no han venido al tener noticia de estos casos.

—El gobierno municipal está formado por una coalición de representantes del PSOE, PNV y PP. ¿Cómo funciona esa coalición?

—Hay un nivel de acuerdos muy importante. Vivimos un gobierno municipal propio de un laboratorio de ensayos. La

matemática electoral obligó a esto. La alternativa era Euskadiko Ezkerra, Eusko Alkartasuna y PP. Eso era mucho más absurdo. Tenemos diferencias que se van solventando, como en el urbanismo y la vivienda, donde el PNV y el PP tienen unos planteamientos más privatistas, mientras que el PSE-PSOE lo tiene más social, sobre todo en política de suelo y vivienda.

—¿Cuáles son las razones de que la coalición funcione bien?

—Los tres partidos debatimos largamente todo. Todos mantenemos un gran diálogo. Si no, sería imposible casar a tres partidos tan diferentes como los que formamos el Gobierno municipal.

—Si bien las playas de San Sebastián cuentan con bandera azul de la Comunidad Europea, existen quejas. En algunos momentos se ha aconsejado a las personas que no se bañen por el mal estado del agua. ¿Qué hace el Ayuntamiento en este campo?

—Hasta hace dos años, el Ayuntamiento se ha dedicado a concentrar todos los vertidos en dos puntos y en dos colectores instalados en los extremos del litoral donostiarra. Antes los vertidos eran por doquier. La situación ha cambiado. Pero vemos que determinados días, por las corrientes o por los vien-

tos, existe una pequeña mancha de contaminación que se va acercando a la playa de Gros, que está contaminada y su baño prohibido desde hace seis o siete años. Este caso se empieza a producir en la playa de Ondarreta. El Ayuntamiento tiene que agilizar las gestiones ante el Ministerio de Obras Públicas, para que una vez que se finalicen los estudios que se están realizando en el Instituto Torres Quevedo sobre este tema se dote de los medios adecuados a cada uno de los colectores. Calculo que los trabajos costarán más de dos mil millones. —¿Qué van a hacer mientras tanto?

—Aún tardaremos unos dos años en saber los resultados de esos estudios. Mientras tanto el Ayuntamiento tendrá que estudiar los vertidos y buscar soluciones o parches a muy corto plazo.

—Usted ha propuesto la medalla de oro de la ciudad a Eduardo Chillida. ¿En qué basa su propuesta?

—Pienso que es el escultor español más importante que tenemos en este momento en España. Quizá Eduardo Chillida no ha tenido ese reconocimiento por parte de las instituciones de San Sebastián. Me parecía obligado que nuestra máxima distinción se concediera a nuestro artista más universal.

■ BREVES

CiU no renuncia a participar en el Gobierno del Estado

□ **BARCELONA.** El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, dijo ayer que no descarta la participación de CiU en el Gobierno del Estado, aunque añadió que esta posibilidad no es una preocupación prioritaria ni «un tema que esté sobre la mesa».

Pujol aseguró, en la rueda de prensa de explicación de los acuerdos de la reunión del Gobierno catalán celebrada ayer, que CiU no renuncia a formar parte del Ejecutivo algún día, una posibilidad que «el catalanismo político no ha rechazado nunca». Opinó, sin embargo, que «la situación es muy incierta y éste es un tema que, personalmente, no ocupa ninguna prioridad en mis preocupaciones».

Pedirán una Comisión en el Parlamento Vasco

□ **VITORIA.** Eusko Alkartasuna y Euskal Ezkerra anunciaron ayer que solicitarán formalmente la creación de una comisión especial en el Parlamento Vasco que analice la normalización y pacificación de Euskadi.

El presidente de EA, Carlos Garaikoetxea, y el secretario general de EUE, escisión de Euskadiko Ezkerra, Xabier Gurrutxaga, explicarán hoy en Vitoria los objetivos concretos de esta comisión. Estas dos formaciones políticas ya habían manifestado su disposición de trasladar el debate sobre la violencia al Parlamento Vasco y de no asistir a las reuniones del Pacto para la Normalización y Pacificación de Euskadi, firmado por todos los partidos vascos excepto HB, el 12 de enero de 1988.

Inmediatas restricciones de agua en Sevilla

□ **SEVILLA.** El alcalde de Sevilla, el andalucista Alejandro Rojas-Marcos, reiteró ayer que las restricciones en el suministro de agua de la capital «serán inmediatas», aunque se negó a precisar la fecha exacta en la que pondrá en marcha esta medida.

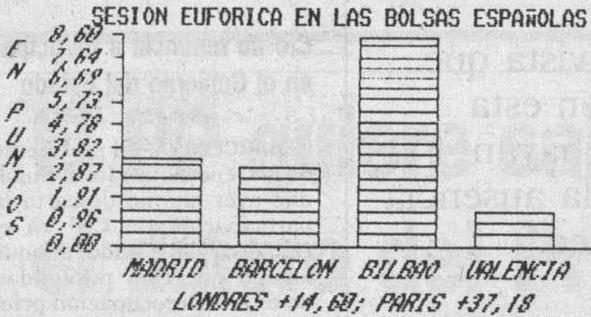
Rojas-Marcos aludió en conferencia de Prensa a la necesidad de efectuar cortes de agua de forma inminente, pero no quiso concretar si las restricciones se producirán antes o después de la clausura de la Expo 92.

CASA vende doce aviones CN-235 a Corea

□ **MADRID.** Construcciones Aeronáuticas (CASA) ha cerrado la operación de venta de doce aviones CN-235 a la Fuerza Aérea coreana, informaron.

El importe de la operación asciende a 200 millones de dólares (unos 18.000 millones de pesetas) y en la transacción se incluyen transferencias tecnológicas. El avión español, dedicado al transporte de tropas y material de defensa, ha competido en esta operación con el italiano G-222.

MERCADOS ESPAÑOLES



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
MIÉRCOLES, 2 DE SEPTIEMBRE DE 1992

SECTORES QUE MAS VARIAN



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS			FECSA	600,00	+ 7,00	SNIACE	57,00	- 7,00	ASTURIANA ZINC	1.525,00	- 75,00
ANDALUCIA	8.350,00	+ 110,00	GAS Y ELEC.	3.300,00	+ 100,00	TAFISA	750,00	+ 20,00	AZKOYEN	2.200,00	=
ATLANTICO	2.650,00	+ 30,00	HIDRUÑA	330,00	=	UNIPAPEL	2.700,00	=	AUXILIAR FF.CC.	4.000,00	=
BANESTO	2.080,00	+ 40,00	IBERDROLA I	690,00	+ 18,00	CONSTRUCCION			CITROËN	4.800,00	=
BANKINTER	5.370,00	+ 230,00	IBERDROLA II	508,00	+ 3,00	AGROMAN	625,00	- 15,00	DURO FELGUERA	755,00	- 5,00
B.B.V.	2.430,00	+ 125,00	SEVILLANA	482,00	+ 9,00	ASLAND	1.050,00	+ 69,00	ESPAÑOLA ZINC	530,00	=
CASTILLA	33.150,00	+ 80,00	U.FENOSA	492,00	+ 4,00	BAMI	202,00	+ 16,00	MACOSA	314,00	+ 24,00
CENTRAL-HIPANO.	3.000,00	+ 100,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	3.370,00	+ 105,00	NICOLAS CORREA	850,00	+ 50,00
C.BALEAR	3.620,00	+ 25,00	AZUCARERA	3.700,00	=	CUBIERTAS	5.300,00	+ 50,00	NISSAN MOTOR	360,00	+ 19,00
EXTERIOR	3.490,00	+ 30,00	CAMPOFRIO	5.900,00	+ 100,00	DRAGADOS	1.030,00	+ 20,00	NUEVA MONTAÑA	123,00	+ 3,00
FOMENTO	1.760,00	+ 60,00	EBRO-AGRICOLAS	1.255,00	+ 5,00	FILO	1.290,00	=	TUBACEX	97,00	+ 2,00
GUIPUZCOANO	4.705,00	+ 5,00	EL AGUILA	882,00	+ 2,00	FINANCIERA Y MIN.	1.250,00	+ 75,00	TUDOR	690,00	- 10,00
HERRERO	3.030,00	+ 70,00	KOIJPE	3.900,00	+ 50,00	FOCSA	6.600,00	=	ZARDOYA	7.990,00	+ 10,00
PASTOR	4.900,00	+ 50,00	TABACALERA	4.200,00	- 85,00	HISALBA	870,00	+ 30,00	INVERSION		
POPULAR	9.600,00	+ 120,00	UNIASA	1.400,00	+ 70,00	HUARTE	725,00	+ 26,00	C.F.ALBA	4.150,00	+ 300,00
SANTANDER	3.875,00	+ 190,00	VISCOFAN	1.125,00	- 55,00	METROVACESA	2.675,00	+ 5,00	COFIR	1.200,00	+ 50,00
VALENCIA	1.030,00	+ 20,00	QUIMICAS			SOTOGRADE	244,00	+ 13,00	GENERAL INV.	800,00	=
ZARAGOZANO	1.750,00	+ 10,00	CARBUIROS	3.000,00	+ 10,00	URALITA	646,00	+ 11,00	COMUNICACION		
ELECTRICIDAD			CEPSA	2.400,00	+ 50,00	URBIS	510,00	- 18,00	ACESA	1.155,00	+ 20,00
AGUAS BARNA.	2.900,00	+ 35,00	ENERGIAS A.	730,00	- 5,00	VALDERRIVAS	7.150,00	+ 280,00	AUMAR	1.255,00	+ 10,00
CANTABRICO	1.650,00	+ 20,00	ERCROS	113,00	+ 3,00	VALENCIANA C.	13.820,00	=	TELEFONICA	977,00 Mín.	- 8,00
CATALANA GAS	6.000,00	=	FOSFORERA	1.260,00	- 20,00	VALLEHERMOSO	907,00	+ 30,00	COMERCIO		
E.R.ZARAGOZA	1.130,00	+ 5,00	PAPELERA	126,00	- 7,00	SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO	940,00	- 37,00
E.VIESGO	1.930,00	+ 70,00	PETROMED BP	4.100,00	=	ACERINOX	4.700,00	- 5,00	MAPFRE	3.850,00	=
ENDESA	3.100,00	+ 25,00	REPSOL	2.385,00	+ 30,00	ALTOS HORNOS	49,00	+ 3,00	PROSEGUR	1.935,00	=
ENHER	1.650,00	=	SARRIO	425,00	+ 10,00	AMPER	256,00	+ 13,00	UNION Y FENIX	2.510,00	+ 10,00

MADRID

IBEX-35: 2.217,27 + 37,60

INDICE GENERAL: 209,82 + 3,45

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS			ALIMENTACION			CONSTRUCCION			M.A.ARASTI. INVERBOLSA		
B.N.P.	100,00	=	AVIDESA	200,00	28 Ag.	ASLAND CAT.	250,00	+ 10,00	MERCAPITAL	235,00	13 Ag.
C.LYONNAIS E.	761,00	10 Ag.	BOD. Y BEB.	260,00	21 Ag.	C. NOROESTE	625,00	24 Ag.	NORVASA	904,00	=
S.BANQUEROS	510,00	=	ELOSUA	1.050,00	3 Ag.	COSMOS	340,00	28 Ag.	SAGEI INV.	162,00	27 Ag.
QUIMICAS			PASCUAL	50,00	31 Ag.	ENCINAR	460,00	31 Ag.	UNION EUROPEA	294,00	1 Sept.
KANGUROS	705,00	9 Jun.	PEBSA	25,00	5 Ag.	LEMONA	1.102,96	21 Ag.	SIDEROMETALURGICAS		
NICAS	28,50	10 Jun.	PESCANOVA	P.265,00	20 Ag.	PORTLAND	1.225,00	31 Ag.	ACENOR	25,00	13 Ag.
P.NAVARRA	36,00	=	SAN MIGUEL	900,00	- 50,00	REZOLA	834,00	=	CESELGA	315,00	20 Jul.
VARIOS			U.CERVECERA	95,20	28 Ag.	ROCALLA	110,00	+ 5,00	COBRA	280,00	28 Ag.
CAMPSA	1.200,00	26 Jun.	COMUNICACION			INVERSION MOBILIARIA			ELEC NOR	342,00	28 Ag.
ERIPO	76,00	11 Ag.	ANTENA 3	700,00	1 Sep.	BANSALIBER	1.118,00	=	FASA	250,00	1 Sept.
HERCULES	1.185,00	1 Jul.	IBERPISTAS	161,00	1 Sep.	CARTINBAO	350,00	23 Jul.	PONFERRADA	42,00	14 Jul.
									SANTANA	65,00	=

*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

164,61 + 3,08

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	290,00	=
ATO	400,00	30 Dic.
DAMM	460,00	24 Ag.
PEBSA	P.21,00	=
A.CATALUÑA	250,00	20 My.
ROCALLA	310,00	10 Nov.
FASA	345,00	6 Nov.
INDO	P.260,00	18 Ag.
JUMBERCA	37,00	20 Ag.
DOMENECH	260,00	21 Feb.
INVEZ	300,00	28 Ag.
LISIN	232,00	7 Ene.
TABACOS FIL.	280,00	+ 35,00
MOULINEX	580,00	4 Jun.
TIBIDABO	145,00	1 Sept.
TIPEL	120,00	10 Nov.
SABA	895,00	30 Marz.

BILBAO

305,32 + 8,55

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKQA	285,00	- 5,00
B.N.P.	93,00	1 Sept.
AURORA POLAR	700,00	=
BILBAO	230,00	1 Sept.
MONTAÑESA	4,00	=
FIGRANVISA	386,00	25 Ag.
INTRA	3,25	1 Sept.
BOD.BILBAINAS	815,00	24 Jul.
GARAVILLA	330,00	24 Ag.
ACENOR	20,00	20 Ag.
AFORASA	100,00	10 Ag.
C.CERRAJERA	60,00	=
FAES	670,00	25 Ag.
NICAS	12,00	17 Jul.
VALCA	27,00	31 Ag.
LEMONA	480,00	14 Jul.
BILBAINA	8,00	3 Jul.

VALENCIA

176,13 + 1,39

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AG. VALENCIA	540,00	20 Marz.
ARACRE	100,00	28 Marz.
EL TURIA	115,00	31 Ag.
NATRA	240,00	22 Oct.
PASCUAL	50,00	- 35,00
CLEOP	590,00	28 Ag.
AGISA	97,00	28 Ag.
BARCELONESA	250,00	31 Jul.
GUZMAN	280,00	28 Oct.
MAS SEGUROS	8,00	21 Ag.
REUNION SEG.	50,00	12 Nov.
U. IBERICA	8,00	12 Nov.
I.VALENCIANA	P.225,00	4 Ag.
NOVOPLAYA	430,00	23 Oct.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Marz.
SAPLAYA	200,00	=
NOVINVER	510,00	13 Feb.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 31/08 AL 08/09	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE).....	89,23	92,58
1 DOLAR USA (PEQUERO).....	88,34	92,58
1 FRANCO ALEMAN.....	63,44	65,82
1 FRANCO FRANCÉS.....	18,58	19,28
1 LIBRA ESTERLINA.....	176,95	183,59
100 LIRAS ITALIANAS.....	8,29	8,60
100 FRANCO BELGAS.....	307,56	319,09
1 FLORIN HOLANDES.....	56,25	58,36
1 CORONA DANESA.....	16,39	17,00
100 ESCUDOS PORTUGUESES.....	72,62	75,34
100 DRACMAS GRIEGOS.....	50,97	52,88
1 DOLAR CANADIENSE.....	74,55	77,35
1 FRANCO SUIZO.....	70,99	73,65
100 YENES JAPONESES.....	72,31	75,02
1 CORONA SUECA.....	17,33	17,98
1 CORONA NORUEGA.....	16,00	16,60
100 CHELINES AUSTRIACOS.....	901,31	935,11

El fortalecimiento del marco frente al dólar agrava la crisis en el SME

La moneda norteamericana se depreció de nuevo y fija su cambio en 90,309 pesetas

□ LONDRES/EFE.- La nueva caída del dólar estadounidense repercutió ayer, miércoles, en las monedas europeas más débiles, especialmente en la libra esterlina, y aumentó el temor a una subida de los tipos de interés británicos.

Los mercados interbancarios europeos abrieron ayer con el dólar situado en uno de sus niveles más bajos, afectado por la fortaleza del marco alemán y sus altos tipos de interés, situación que también ha debilitado el precio de las acciones en Europa.

En el mercado de Londres, la libra esterlina se cotizó a dos dólares por primera vez desde hace once años, lo que alegró a la industria de turismo, que puede hacer mejores ofertas para visitar Estados Unidos, donde los turistas podrán comprar más por su dinero.

Para el resto de los inversores la caída ensombrece la ya débil economía nacional, con la perspectiva de baratas importaciones estadounidenses en los mercados europeos y dificultades de infiltración en el mercado norteamericano para los productores europeos.

Otro de los problemas de la nueva crisis del dólar, que sufrió una situación similar la pasada semana cuando logró estabilizarse gracias a la acción conjunta de los bancos centrales, es que el mayor beneficiario es el marco ale-



Preocupación en la Bolsa de Londres por la nueva caída del del dólar. (Foto: Efe).

mán, pilar del Sistema Monetario Europeo (SME).

El dólar cayó anoche 1,5 peniques contra la moneda germana, al punto más bajo desde la creación del marco alemán en 1948.

Una posición tan fuerte por parte de la moneda germana aumenta las tensiones dentro del SME, difícilmente soportables por sus compañeras más débiles, como son la libra esterlina o la lira italiana.

Aunque la libra consiguió superar el martes esta jornada de peligro bursátil sin caer en su punto más bajo autorizado dentro del Mecanismo de Cambios comunitario, aún permanece en una franja

demasiado cerca del fondo del sistema.

El Banco de Inglaterra se encontraba ayer en situación de alerta.

REPERCUSION EN ESPAÑA

El dólar volvió ayer a depreciarse respecto a la moneda española, esta vez en 36 céntimos, hasta establecer su cambio medio en 90,309 pesetas, cotización que se sitúa en niveles similares a los registrados en mayo de 1981.

El marco alemán fijó hoy su cambio medio en 64,994 pesetas, tras una ligera subida de cuatro centésimas.

En el mercado interbanca-

rio, el Banco de España intervino ayer, en este último día de década, para retirar 355.528 millones de pesetas a través de una venta de certificados de depósito al 12,95 por ciento de interés, pero la actuación del instituto emisor provocó una falta de liquidez que empujó el precio de los depósitos de dinero a un día por debajo del 12,90 por ciento.

Como consecuencia, el Banco de España volvió a intervenir poco después, esta vez con el fin de aportar dinero en una cuantía de 4.900 millones, mediante una compra de certificados de depósito al 13,5 por ciento de interés.

Escasa repercusión de la huelga en el transporte

□ MADRID/EFE.- La segunda jornada de paro estatal convocada en el sector de transportes de mercancías por carretera por dieciocho organizaciones minoritarias transcurrió con escaso seguimiento y sin incidentes destacables, según informaron fuentes oficiales.

Uno de los pocos hechos violentos registrados se produjo la noche del martes en Bailén (Jaén), cuando grupos incontralados rompieron a pedradas los parabrisas de dos camiones y un autobús, para obligarles a parar, según la Guardia Civil.

En Bilbao, el Sindicato de Transportistas de Vizcaya (Sinttrabi), uno de los convocantes de la huelga, denunció ayer la existencia de coacciones por parte de las empresas a los camioneros que se niegan a cargar mercancías.

Según los datos aportados por el sindicato vizcaíno, la comunidad vasca continúa registrando la mayor incidencia del paro en España, al cifrarse en alrededor del 95 por ciento, si bien los piquetes informativos mantienen una actitud pacífica y se limitan al reparto de octavillas.

SANTANDER SE SUMA AL PARO

La Asociación de Empresarios del Transporte por Carretera de Cantabria (Asemtrasan), integrada en Fenadismer, ha decidido sumarse a la huelga indefinida convocada en el sector.

Según dijo ayer a Efe el presidente de Asemtrasan, Jesús González Falagán, esta decisión fue adoptada en una asamblea celebrada la noche del martes, lo que motivó que presentara su dimisión, que no fue aceptada por los miembros de esta asociación.

Hacienda liquidará este mes su deuda de 1990 y 1991 con los Ayuntamientos

□ MADRID/COPLPISA.- Hacienda procederá durante el presente mes de septiembre a liquidar la deuda pendiente con los Ayuntamientos correspondiente a los ejercicios de 1990 y 1991, derivada de la participación de las corporaciones locales en los ingresos del Estado.

El pago de parte de esta deuda se producirá con tres meses de retraso, ya que fue en junio cuando el secretario de Estado de Hacienda, Antonio Zabalza, se comprometió a pagar de forma inmediata los atrasos del ejercicio del 90, por un importe de 25.000 millones, y, por otra parte, enviar las notificaciones de las liquidaciones del ejercicio del 91, por importe de 140.000 millones de pesetas, aún no remitidas.

BALON DE OXIGENO PARA LOS AYUNTAMIENTOS

La deuda que Hacienda liquidará a los Ayuntamientos, por un total de 165.000 millones de pesetas, supondrá un balón de oxígeno para multitud de

corporaciones locales, fuertemente endeudadas y con graves dificultades presupuestarias, según han reconocido fuentes de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP).

PROXIMA REUNION DE LA FEMP

En este sentido, la ejecutiva de la FEMP se reunirá en la segunda quincena del presente mes para evaluar la situación tras la liquidación de Hacienda. Según el presidente de la FEMP, Francisco Vázquez, las relaciones entre los Ayuntamientos y la Administración Central son «óptimas», tras los acuerdos alcanzados para la entrada en vigor del Impuesto de Actividades Económicas (IAE) y de los nuevos valores catastrales, cuya implantación será progresiva a lo largo de los próximos ocho años.

DATOS CENSALES DEL IAE

Sobre el IAE, los Ayuntamientos procederán a partir del

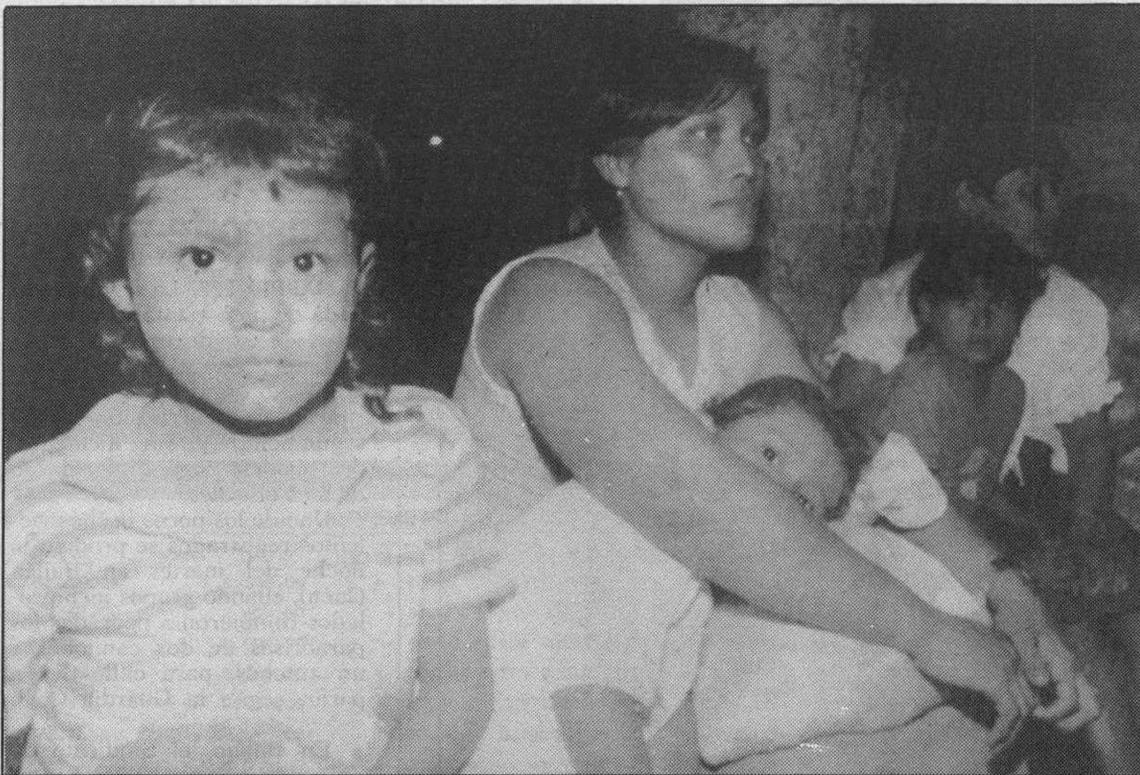
próximo día catorce y durante un mes a hacer públicos los datos censales del impuesto, último trámite a cumplimentar antes de su recaudación, con un período voluntario de pago que se extiende hasta el día 30 de octubre.

En la próxima reunión de la ejecutiva de la FEMP, los responsables municipales debatirán otro de los temas candentes de este otoño: el traspaso de competencias de las comunidades autónomas a los ayuntamientos. Según señala Vázquez, cuestiones como urbanismo, ocio, cultura, deporte, vivienda y servicios sociales deben ser competencias municipales «por razones prácticas y porque vivimos más cerca todos estos temas».

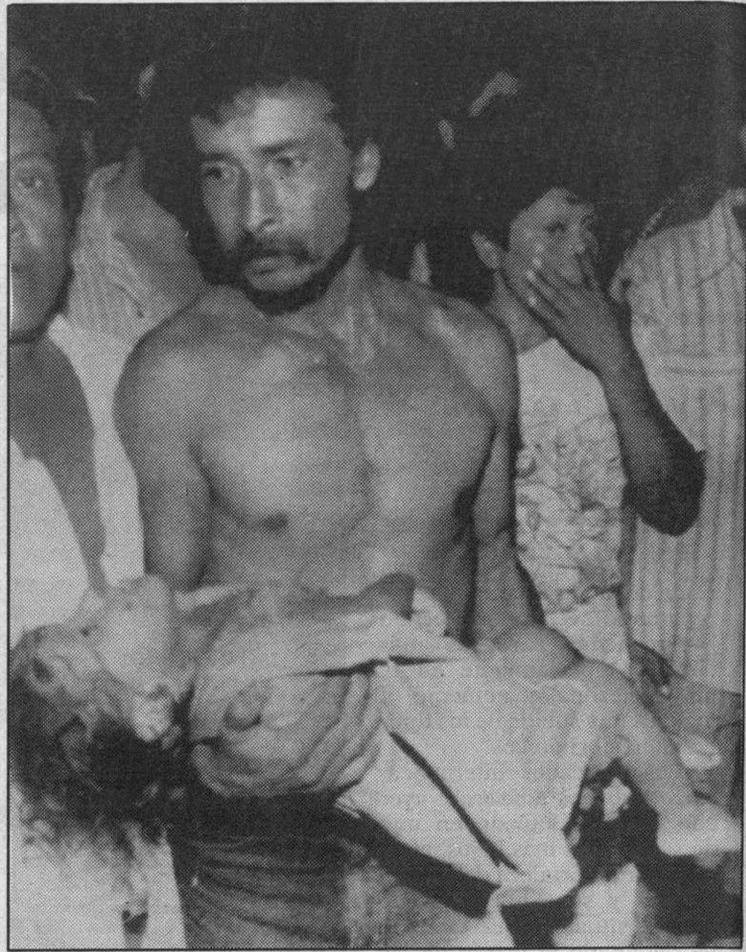
La FEMP pretende solicitar a los responsables autonómicos el inicio de negociaciones para futuras transferencias, que deberían producirse antes de ser operativos los acuerdos de Maastricht, en el horizonte del cercano día uno de enero del año 1997.



Tres meses de retraso en cumplir lo anunciado por Antonio Zabalza



LA DESGRACIA SE ABATE DE NUEVO SOBRE NICARAGUA.— Desgarradoras escenas de dolor se vivieron a raíz del maremoto que asoló a última hora del martes la costa nicaragüense del Pacífico, a unos 68 kilómetros al Sur de Managua, en donde al menos 30 personas perdieron la vida y se registraron centenares de heridos entre los habitantes de la zona azotada por el seísmo, de una insospechada virulencia que originó olas de más de diez metros de altura que devastaron el Oeste del país centroamericano.



Nicaragua, devastada por un maremoto

□ **MANAGUA/EFE.**— Los muertos y desaparecidos por el maremoto que azotó el martes Nicaragua ascienden ya a 187, según informó ayer la Cruz Roja.

Un portavoz de esa institución de socorro declaró a la Prensa que los muertos confirmados son 86 y que hay indicios de al menos otras 101 personas cuya suerte se desconoce.

El balneario de Masachapa, situado a unos setenta kilómetros al Oeste de la capital, ha sido el lugar donde más víctimas, doce muertos hasta ahora, dejaron las olas de más de diez metros que castigaron el litoral.

El maremoto fue causado por un seísmo de 7,2 grados en la escala Richter de diez, cuyo epicentro fue localizado frente a la costa, a unos cien kilómetros de Masachapa.

El seísmo se produjo a las 19,25 locales (00,25 gmt) y las olas llegaron al litoral aproximadamente media hora después.

UN RUGIDO PRECEDIO A LA GIGANTESCA OLA

Un fuerte rugido procedente de la profundidad del mar y un ruido parecido al de un avión que vuela bajo precedieron a la enorme ola que se abatió la noche del martes sobre la costa del Pacífico de Nicaragua, dijo ayer un testigo del maremoto.

Soldados, policías, socorristas y voluntarios se esforzaban por atender ayer a cientos de heridos y miles de damnificados por el maremoto, que ha causado decenas de muertes.

Sin embargo, la cifra oficial de muertes a causa del maremoto se desconoce, porque los informes sobre víctimas mortales siguen llegando paulatinamente a Managua procedentes de la costa arrasada por las enormes olas.

Entre las personas cuya suerte se desconoce están cinco mujeres finlandesas, alojadas en un hotel arrasado por el maremoto, según informó hoy miércoles el obispo Bismark Carba-

Cruz Roja estima en 187 el número de muertos y desaparecidos hasta el momento

Un rugido en la profundidad del mar precedió a la gigantesca ola

llo, portavoz de la iglesia católica nicaragüense.

Estos informes llegan de poblaciones costeras como Masachapa, Pochomil, El Tránsito, Poneloya, Las Peñitas, La Boquita, Casares, Huehueté y

Salinas Grandes, así como de las poblaciones portuarias de Sandino y Corinto.

La presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, comparó el fenómeno con el terremoto que el 23 de diciembre de 1972 destruyó Managua, causando 11.000 muertos, 20.000 heridos y 1.500 millones de dólares en pérdidas materiales.

Las radioemisoras de Managua emitían la pasada madrugada, en forma intermitente, nuevos datos sobre muertos, heridos, refugiados y daños causados por el seísmo.

La zona del litoral afectada tiene unos 150 kilómetros de largo y aún no se conocen informes de todos los puntos poblados.

PATÉTICOS TESTIMONIOS

«Cinco minutos después del «retumbo», vino la gran ola, que

me arrastró, de tal forma que quedé en un árbol», dijo a la televisión local Angel Vicente Vega Payán, pescador de Masachapa, una de las poblaciones costeras más castigadas por el fenómeno natural.

Vega Payán, como buen nadador, se lanzó del árbol sobre el que lo dejó la ola y logró llegar a tierra firme y salvar la vida, sin sufrir ningún daño.

«Creí que se trataba de una «lancha piraña» (embarcación rápida que los «contras» utilizaban en la pasada década para atacar posiciones sandinistas), pero después miré el mar y lo vi elevadísimo, algo así como el fin del mundo», dijo Alejandra Velásquez, otra testigo.

«La enorme ola me anduvo de aquí para allá y, cuando estaba a punto de ahogarme, otra ola me salvó, ya que me lanzó

a tierra firme», narró la mujer, también de Masachapa.

Una de las escenas más dramáticas que emitió ayer la televisión de Nicaragua ha sido la protagonizada por Wilfredo Antonio Sánchez Gutiérrez, quien, como un sonámbulo, paseaba por la costa el cadáver de su pequeña hija, una de las víctimas mortales del maremoto.

«Yo vi cuando la furia del mar arrebató su hijo a una mujer», relató Lidia Espinoza, sobreviviente del maremoto que azotó anoche la costa del Pacífico.

«Las enormes olas llegaron de la costa hasta la plaza recorriendo más de un kilómetro», añadió en declaraciones a Radio Católica la testigo del maremoto que se originó tras dos temblores de tierra.

Espinoza dijo que en Masachapa, a unos 70 kilómetros al Oeste de Managua, la Policía impide el acceso de personas a ese balneario y a Pochomil, otro centro de recreo próximo, para evitar acciones de pillaje.

«UN PEDACITO DE PAN»

La presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, dirigió ayer, miércoles, un dramático mensaje a la comunidad internacional, a la que pidió «un pedacito de pan» para los damnificados del maremoto que azotó la noche del martes el litoral Pacífico de su país.

Chamorro, en una corta intervención por radio, expresó su profunda tristeza por la muerte «de niños y adultos» a causa de las gigantes olas que barriaron la costa.

La gobernante pidió «calma y unidad» a todos los nicaragüenses, anunció que dentro de pocas horas comenzará a recorrer los pueblos afectados.

«Este es el momento en que necesitamos la ayuda internacional. Invito a los pueblos hermanos a ver la desgracia que nos ha ocurrido», señaló Chamorro.

«Sólo falta que llueva fuego del cielo»

□ **MANAGUA/EFE.**— En Nicaragua «sólo falta que llueva fuego», comentó el locutor de una emisora de Managua al repasar la lista de terremotos, huracanes, guerras, epidemias, erupciones volcánicas y otros desastres naturales y sociales que ha sufrido este país en las últimas décadas.

Casi el único desastre natural que no recordaba este país era un maremoto como el que anoche azotó con furia el litoral del Pacífico nicaragüense, y que dejó decenas de muertos, cientos de heridos y miles de damnificados.

Algunas veces en el pasado se habían producido fuertes marejadas en la misma región de la actual tragedia, pero nunca con olas de diez metros como las de anoche, altas como un edificio de cuatro plantas.

Nicaragua ha sido azotado inmisericordemente por la

naturaleza. Tras una pavorosa sequía que dejó pérdidas considerables, Managua, la capital nicaragüense, fue destruida por un terremoto el 23 de diciembre de 1972.

Aquel seísmo fue de menor intensidad que el de anoche (5,6 grados frente a 7,2), pero dejó 10.000 muertos, 20.000 heridos y centenas de millones de dólares en pérdidas materiales.

El 22 de octubre de 1988 Nicaragua experimentó otro desastre natural al que la población no estaba acostumbrada: un huracán que atravesó el istmo centroamericano justo por el centro del país.

El famoso ciclón «Juana», con vientos de más de 200 kilómetros por hora, semidestruyó Bluefields, ciudad de la costa del Caribe, y derribó en sus alrededores un millón de árboles.

«Juana» avanzó luego

hacia el interior y llegó a golpear Managua.

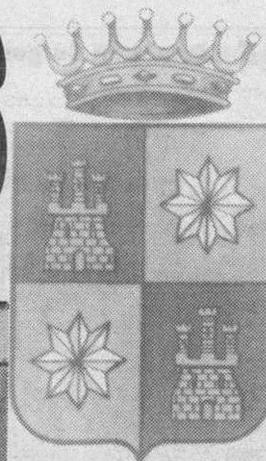
El huracán dejó a su paso trece muertos, 200.000 evacuados y miles de viviendas destruidas.

Este mismo año, la noche del 10 de abril, el volcán Cerro Negro, ubicado a unos 120 kilómetros al occidente de Managua, comenzó una de sus erupciones más violentas.

Del cráter emergieron cenizas y materiales incandescentes que alcanzaron 8.000 metros de altura y fueron arrojados a 38 kilómetros de distancia, causando el pánico y pérdidas considerables en una región muy fértil donde vive medio millón de personas.

Y como si fuera poco, también padece desde fines del año pasado una epidemia de cólera en la que se han contabilizado, hasta ahora, ocho muertes de más de mil casos.

BELORADO, EN FIESTAS



La villa honra a la Virgen de Belén

Hoy se inicia el programa de actos festivos a la una del mediodía

El sábado habrá un gran desfile-concurso de carrozas en la Plaza Mayor

CON el disparo de los cohetes de rigor a las 13,00 horas, se inician hoy las Fiestas de Acción de Gracias a la patrona de Belorado, Nuestra Señora de la Virgen de Belén. Izado de banderas y la interpretación del himno de Belorado a cargo de la Coral Beliforana Santa María la Mayor acompañada por la Banda Municipal serán los actos oficiales que darán paso a la alegría de las comparsas de cabezudos, danzantes y dulzaineros.

Todo aquel que pasee por el casco antiguo de la villa podrá disfrutar del alboroto y el bullicio de las comparsas.

A las 17,00 horas el programa festivo deja un espacio para la cultura. En concreto, se inaugurará una exposición de los trabajos realizados por las Amas de Casa de Belorado, «La Bretonera». El lugar de la exposición será el salón de actos del Ayuntamiento.

CAMPO

A la misma hora tendrá lugar el XII Concurso Comarcal de Productos del Campo en la Casa de Cultura organizado por el Programa de Desarrollo Rural Integral.

A las 20,00 horas será el final de la novena y la ofrenda de flores por parte de las reinas y damas de honor de estas fiestas de Acción de Gracias. Al final de este acto religioso se celebrará una solemne salva popular a la Virgen.

A partir de las 21,30 horas y hasta las 12,00 de la noche, bailes públicos y verbena amenizada por la Orquesta «Relax». La fiesta no termina con la ver-

berna, a las 3,30 de la madrugada, se inician los pasacalles por la ruta tradicional.

VIERNES

La jornada festiva se inicia a las 9,00 de la mañana con las tradicionales dianas. A las 12,30 del mediodía tendrá lugar la misa solemne concelebrada en honor a la Virgen de Belén. Después del acto religioso, habrá una exhibición de folklore por uno de los grupos de danzas de Belorado, en la Plaza Mayor. En los salones del edificio anexo al Ayuntamiento se ofrecerá un vino español a la reina y damas de honor de las fiestas e invitados.

PROCESION

A las 18,00 horas se trasladará la imagen de la patrona de Belorado desde la iglesia de Santa María a su ermita de Belén, en solemne procesión, con el acompañamiento de autoridades, reina, damas, dan-

zadores, dulzaineros y banda.

A las 20,30 horas y a las 12,00 de la noche habrá animados bailes públicos y verbena en la renovada Plaza Mayor de la villa, a cargo de la Orquesta «Zarabanda». Treinta minutos después de la medianoche tendrá lugar la «misión imposible» organizada y patrocinada por la Peña «Vicius». El viernes festivo terminará con el tradicional pasacalles por la ruta de la zona nueva.

SABADO

El día cinco de Septiembre se inicia a las 9,00 horas con las dianas. A las 11,00 de la mañana se iniciará el XVII Cross Villa de Belorado por la ruta tradicional. Este evento deportivo está organizado por el Ayuntamiento con la colaboración de la Diputación de Burgos.

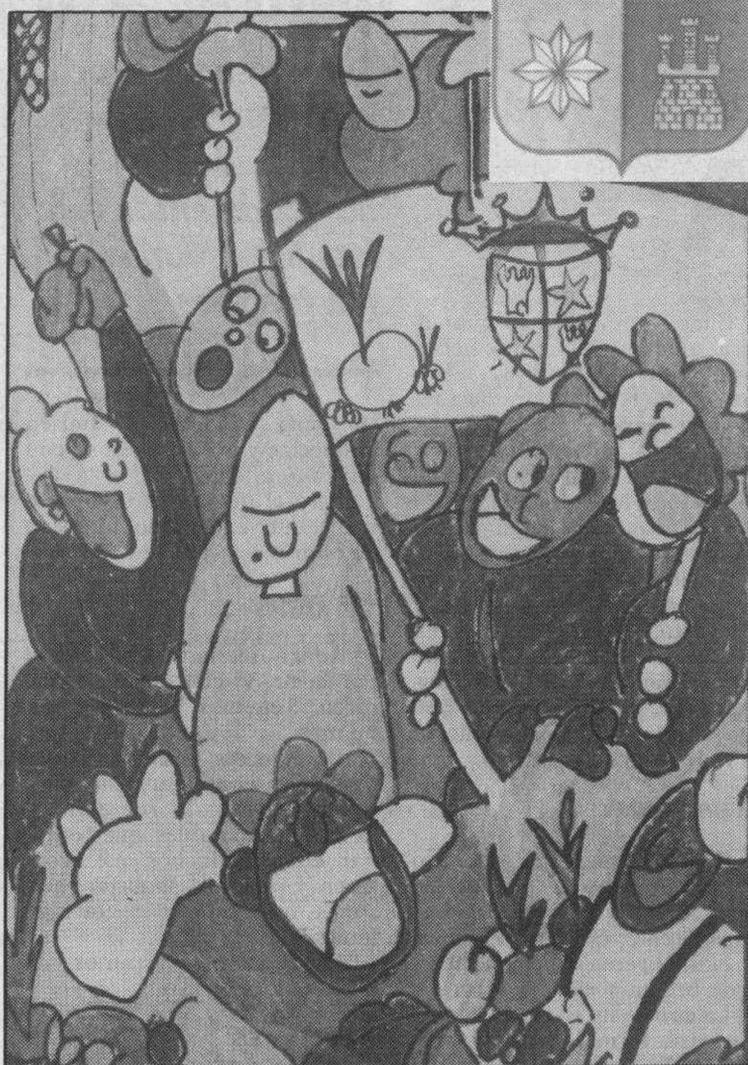
A las 12,00 del mediodía se celebrará una misa solemne en la ermita de Nuestra Señora de Belén.

En la Plaza Mayor, y para todo el que quiera participar, tendrá lugar a las 13,30 horas, un gran concurso de cante de jotas.

Para la tarde del sábado está prevista una gimkana humorística (a las 17,00 horas) en la Plaza Mayor de Belorado organizada por la Peña «Abaris». A las 18,00 horas se desarrollarán los partidos de pelota a mano en el frontón municipal organizados por el C.D.C. de Belorado.

CARROZAS

La tarde tendrá como acto estrella el desfile y concurso de



Dibujo de la portada del programa de fiestas de Belorado.

carrozas a las 20,30 horas. A las 12,00 de la noche habrá verbena y a las 3,30 de la madrugada darán comienzo los pasacalles por la ruta tradicional.

DOMINGO

El domingo festivo en Belorado tiene variados atractivos para todos los gustos. El amante de la música tiene una cita a las 14,00 horas en la Plaza Mayor para escuchar las piezas musicales de la Banda Municipal de «Castro Urdiales» (Cantabria). A las 20,30 horas, gran festival taurino.

En el patio de las Escuelas tendrá lugar, a las 22,30 horas,

el disparo de cohetes luminosos y fuegos artificiales de la Pirotecnia Caballer Llorens, S.A., de Moncada (Valencia).

Como acto curioso-gastronómico destaca, a las 2,30 de la madrugada, la degustación de patatas a la beliforana con res y buen vino en la Plaza Mayor que se convertirá en un divertido y concurrido comedor. El programa de fiestas específica que «cada persona traerá su plato y cucharón». Con el estómago lleno, las peñas y charangas iniciarán el pasacalles por la ruta nueva. No hay que olvidar la tradicional romería de las choperas del Soto del lunes amenizada por la Banda.

VJ DEO BAZAR

GEMINIS
MERCERIA-REGALOS
FELICES FIESTAS
Plaza San Francisco, 29
Teléfono 58 11 55
BELORADO (Burgos)

PUB AJENJO

Desea unas FELICES FIESTAS a todos
Telf.: 58 04 06 **BELORADO (Burgos)**

HONORIO RUIZ BUSTO
CONFECCION Y VENTA DE CALZADO
Exclusivamente piel
Mayor, 38 - Telf. 58 11 18 - BELORADO (Burgos)

MARISA

- * ROPA INFANTIL, SEÑORA, JUVENIL
- * LENCERIA
- * ARTICULOS DE REGALO

Les desea Felices Fiestas

Avda. Generalísimo, 19
Telf.: 58 10 43
BELORADO (Burgos)

AUTO TAXI

Bar Kais

Les desea unas FELICES FIESTAS

Plaza Mayor, 20 Tfnos.: 58 00 45 - 58 06 23
Avda. Generalísimo, 16 Tfnos.: 58 10 05
BELORADO (Burgos)

Construcciones EGUILUZ MORAL

- VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS Y LONJAS
- PROYECTOS Y REALIZACION DE OBRAS

DESEA A TODOS FELICES FIESTAS

Teléfonos 58 02 54 - 58 05 84
BELORADO (Burgos)

Reina y damas, todas de la quinta del 74

JESUS ALCALDE DE HOYOS

AZMARA Villar Irazábal, es la reina de las fiestas de 1992, y no por casualidad. La votación fue popular y así se decidió.

Ellas son damas, alto honor para todo un año, y ¿quiénes son?, pues empecemos tal y como vienen en programación: Virginia Martínez Jorge, Cristina Puras Eguiluz, Elena San Millán Arceredillo y Ainhoa Zunzunegui Monterrubio.

Todas son de la quinta del 74, así lo expresan a coro todas ellas. No guardan jerarquía en el grupo, forman un bloque compacto, indestructible; una insinúa, la otra sin terminar de oír la frase, afirma. Todas ellas hacen un buen conjunto. Son una estupenda representación de las mozas de Belorado.

UN IMPOSIBLE

Todo es verdad y es todo mentira, ¿con qué cristal lo miras tú? No hay otro que el transparente, el jovial, el abierto, el inteligente y dicharachero, el de broma y el de «en serio».

La entrevista es imposible, la entrevista formal, la de las preguntas de rigor y del dime si te hizo ilusión y causó sorpresa el nombramiento de...

Rompen el diálogo, interro-

Estas muchachas están encantadas de representar a la localidad durante los festejos

gan ante preguntas y sonríen despiertas y lozanas, eso sí, con qué naturalidad.

Pasa el tiempo, el tiempo se va, y uno encantado tan sólo de estar...

POR FAVOR

Anárquicamente, decídmelo por favor, y ellas, sin más, me dicen: Tenemos 17 y 18 años, no más.

Lo estamos pasando bien y deseamos continuar. Es labor grata a Belorado representar. Actos interminables que terminan en paz. Hechos que acontecen y sabemos soportar, personas que saludan y ofrecen amabilidad.

¡Qué felices estamos de acompañar!

ESTUDIANTES

Y así, pero muy en serio cada una relata su historia: Azmara Villar, la reina de las fiestas,

es estudiante de Derecho, se considera muy honrada con el nombramiento, los pasacalles nocturnos son lo que más le gusta de las fiestas, colabora con el grupo de teatro Verdeanco y se siente feliz de representar a la juventud de Belorado.

Virginia Martínez, dama, puericultora en Ciernes, estudia en Burgos pero los fines de semana los reserva para venir, sin faltar uno sólo, a su pueblo que es donde más disfruta.

Su elección la sorprendió como al resto de compañeras y de ella se siente satisfecha. El ambiente de las Peñas la encandila y disfrutará enormemente.

Cristina Puras, dama de honor, le van los balances y cuentas de resultados y por eso se aplica en su carrera de «administrativa», si fuera necesario juntara la noche con el día, disfrutando en la juerga nocturna y con la debida compostura en los actos oficiales. Las fiestas la encantan, atraen a la gente y convivir es apasionante.

Elena San Millán, ha terminado BUP, desea subrayar que Belorado, su pueblo, «es lo mejor del mundo», formará peña con su cuadrilla para animar más, si cabe, las fiestas, no reparará en esfuerzos para que éstas sean inolvidables.

Ainhoa Zunzunegui, dama veraneante de ascendencia bel-



De izquierda a derecha: Ainhoa, Elena, Azmara (la reina), Cristina y Virginia. (Foto: Jesús Alcalde)

forana por lo que se siente muy orgullosa, es madrileña y con gran ilusión por comenzar Químicas o alguna rama de Ingeniería.

Le apasiona la danza española y como dama veraneante a todos invita a disfrutar de las fiestas.

Lástima que el espacio se acabe y con él nuestro decir, porque de ellas, ¿qué diríamos?, todo no sería mucho, porque con las cinco, un buen grupo, y hablar es un placer.

¡Qué le vamos a hacer!

Feliz reinado a la una, a las dos, y a las...

JESUS ALCALDE DE HOYOS

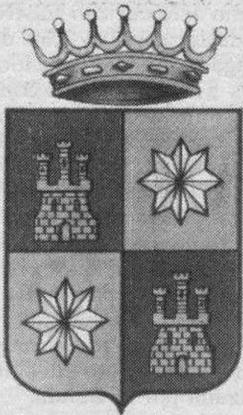
- * Asesoría Fiscal, Contable y Laboral
- * Asistencia Jurídica
- * Seguros Generales
- * Planes de Pensiones y Jubilación

Les desea unas FELICES FIESTAS

Las Cercas, 2

Tfno.: 58 05 54

09250 BELORADO (Burgos)



EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BELORADO

Les desea felices fiestas de San Vitores y de Gracias 92

AUTOSERVICIO MANERO

Embutidos, licores, fiambres, conservas, frutas y artículos para matanza

FELICES FIESTAS

Hipólito López, 22. Telf. 58 00 79 - BELORADO

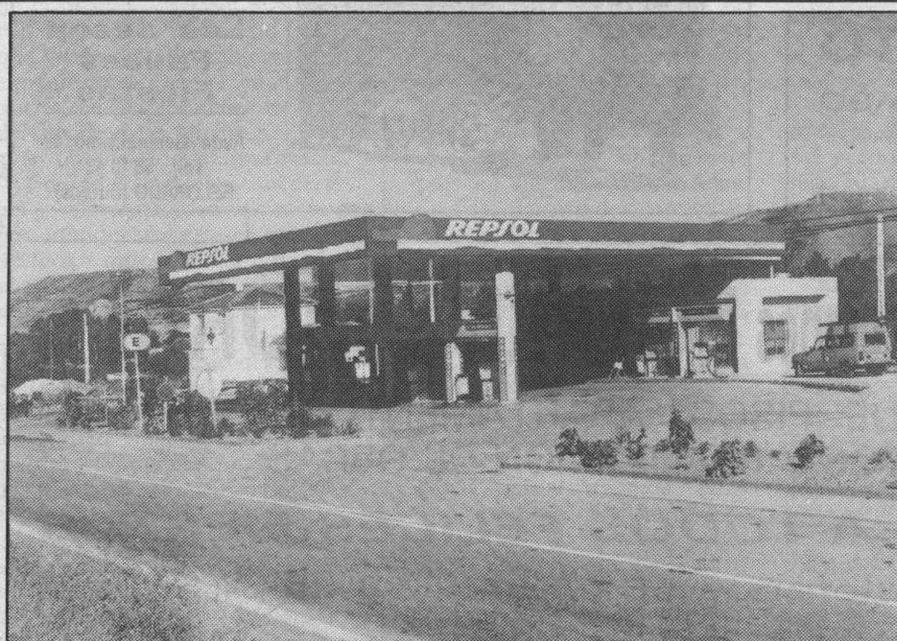
La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

VICENTE LOPEZ FRIAS

CARPINTERIA MECANICA

Desea unas FELICES FIESTAS a todos

Teléfono 58 00 89 - BELORADO (Burgos)



Estación de Servicio RIO TIRON, S.A. y Almacenes RIO TIRON, S.A.

AL SERVICIO DE LA COMARCA OCA-TIRON

CAMION CISTERNA: SERVICIO A DOMICILIO DE CARBURANTES Y LUBRICANTES

LES DESEA FELICES FIESTAS

Teléfono 58 02 89 BELORADO (Burgos)

«El Cartón», 24 años cantando y animando al público beliforano

JESUS ALCALDE DE HOYOS

«**S**OMOS una Peña de amigos, que íbamos juntos a la escuela, la mayoría formábamos parte de la banda municipal, de ahí nuestra afición a la música.

Fue en 1969 cuando un buen amigo nos trajo de Bilbao unos cuantos instrumentos de cartón para formar una charanga y así comenzó la Banda de Cartón o Peña el Cartón.

Desde entonces, año tras año, no hemos faltado a ninguna de nuestras fiestas».

Así relata el comienzo de la Peña Luis Eguiluz, uno de los fundadores y participantes activo, con su «saxo», de la Peña «El Cartón».

RETAZOS DE UNA HISTORIA

La historia de esta Peña es también la de las fiestas patronales que se hacían 24 años atrás en Belorado.

Nunca han faltado a la cita y siempre han estado los primeros en la animación de cualquier acto.

Todos estos años, la imagen de la Peña «El Cartón», ha sido permanente desde el «chupinazo» en la víspera de San Vitores

Comenzaron como una banda y durante todo este tiempo nunca faltaron a ningún acto festivo

hasta el día último de fiestas en la romería de «El Soto».

Son los retazos festivos de una historia llena de alegría, música y buen humor.

Parte de sus miembros doblan la actividad en los días festivos. El cómo consiguen aguantar es algo que nos hemos preguntado muchas veces.

MUSICA Y DIVERSION

Son músicos excelentes que, tan pronto termina el pasacalles bien entrada la madrugada, se incorporan a la diana programada con el resto de la banda municipal.

Sin dejar el instrumento amenizan procesiones y acompañan a autoridades y aficionados en el paseillo a la plaza de toros.

No paran ahí; vuelven a incorporarse a su Peña y, entre



Peña «El Cartón», 24 años animando las fiestas patronales de Belorado. (Foto. J.A.H.).

actuación y actuación de grupos musicales y espectáculos programados, deleitan con sus actuaciones musicales a todo el mundo que les escucha.

Hay miembros que interpretan música con instrumento, miembros que cantan jotas al mejor estilo Julián Gayarre; otros que se atreven con deleite del personal, a cantar habaneras, sevillanas, y cualquier otro tipo de canción, toda una variedad de recitales para deleite de los beliforanos.

REPERTORIO

La posibilidad de abarcar

tantos y variados géneros no es de extrañar, ya que en los años transcurridos desde su fundación, cada uno de los miembros fundadores se han ido casando por el Norte del país, también por el Sur, y entre todos han conseguido completar el repertorio con folklore de aquí y de allá dándoles su toque personal característico.

La Peña se mantendrá, los hijos les siguen de cerca y seguirán sus pasos.

Hoy, los pequeños de la peña componen la sección infantil, con sus juegos y música, igual que sus padres y no desmerecen en absoluto cuando se incorpo-

ran a desfiles y otras actividades festeras.

ADELANTE

Luis prosigue su relato sobre la dilatada historia de «El Cartón»: «El año pasado compramos instrumentos nuevos para todos, de cartón por supuesto, y cada temporada renovamos el repertorio, como también renovamos la ilusión, las ganas de divertirnos y el amor a nuestro pueblo».

Desde aquí os animamos a que sigáis en el empeño, sois parte importante de la fiesta y aplaudimos vuestra constancia.

MSM

MINERA DE SANTA MARTA

RECONOCE
EL PERMANENTE APOYO
DEL PUEBLO DE BELORADO
Y APROVECHA LA OPORTUNIDAD
PARA DESEAR LA MAYOR FELICIDAD
A LOS VECINOS
CON MOTIVO DE SUS
FIESTAS PATRONALES

MSM

MINERA DE SANTA MARTA



BELORADO



Dos de las responsables del refugio parroquial para los peregrinos jacobeos. (Foto: J.A.H.).

Un refugio en el camino, con hospitaleras holandesas

Acuden a tu llamada, ofrecen cariño y cuidados, algo importante en cualquier peregrinar

ANA María Van Ryckevorsel, Marietta Schoone y Guillermina Denekamp son tres holandesas maravillosas, unos ángeles llenos de cariño y dedicación, tres mujeres que no son únicas ni insustituibles, pero ahí están y ahí estarán, curando llegas, orientando, escuchando y dialogando con quien termina una de las jornadas en el camino hacia Santiago en este pueblo de Belorado.

Se encuentran en su refugio parroquial, junto al Verdiancho, pasando junto a Santa María, iglesia maravillosa que cobija a peregrinos sin conocer su fe, sin saber de sus vidas, sin reclamar nada a cambio.

Ana María, ejerce su labor por segundo año y acude ante cualquier demanda de quien requiere su ayuda, sin esperar respuesta, con un altruismo rayando en lo increíble, por satisfacción personal, porque

ella, Ana María, arrancó del camino mucho amor siendo peregrina y desea devolverlo, sin más.

Marietta y Guillermina, por primera vez este año, han acompañado a Ana María en su labor hospitalaria.

-Ana María, ¿qué motivos le trajeron por estas tierras a ejercer de hospitalera?

-En 1989 y 1990 peregriné a Santiago y las vivencias que tuve me motivaron muchísimo, recibí de la gente del Camino mucho cariño, sobre todo en tierras francesas, y decidí conocer el Camino desde otra perspectiva, desde el

apoyo al caminante. Ocupar mi puesto en Belorado fue debido a un sacerdote de Burgos, Alejandro Céspedes.

-¿Qué ofrece el Camino de Santiago a quien lo realiza?

-El Camino es duro, difícil, hay que tener mucha fuerza de voluntad para terminarlo, pero está comprobado que da confianza en la vida, en uno mismo, fortalece en todos los sentidos.

-¿El refugio acapara muchas horas del día?

-El refugio supone mucho tiempo, por supuesto. Cuando los peregrinos marchan, al amanecer, tienes que prepararlo para recepcionar a los próximos y hay días muy ajetreados. El refugio no puede abandonarse en ningún momento y ello requiere sujeción, pero aún así tenemos nuestros ratos libres y leemos, escribimos y aprendemos el español.

Pese a los esfuerzos y sacrificios, las tres volverán el próximo año.

El Club Deportivo Belorado afronta su nueva temporada en regional preferente

JESUS ALCALDE DE HOYOS

□ El Club Deportivo Cultural Belorado afronta con ilusión la nueva temporada futbolística en la que militará en «Regional Preferente».

El reto es grande y duro, grande por su proyección regional y duro porque las arcas del club deberán recibir total apoyo por parte de sus simpatizantes ya que están vacías.

Los desplazamientos que deberá realizar el equipo de fútbol en la próxima temporada les llevarán a localidades tan dispares en la geografía regional como pueden ser: Briviesca y Arenas de San Pedro, enclavado en el Valle del Tiétar, en la provincia de Avila, zona denominada la Andalucía castellana y a unos cuantos kilómetros de distancia.

Todo ello, expresado en cifras, supone un tremendo esfuerzo por parte de la directiva del club que, prometiendo lo mejor de su saber hacer, hace menos de un mes se hizo responsable de la gestión elaborando un presupuesto aproximado de 2.118.500 pesetas para la temporada 92-93.

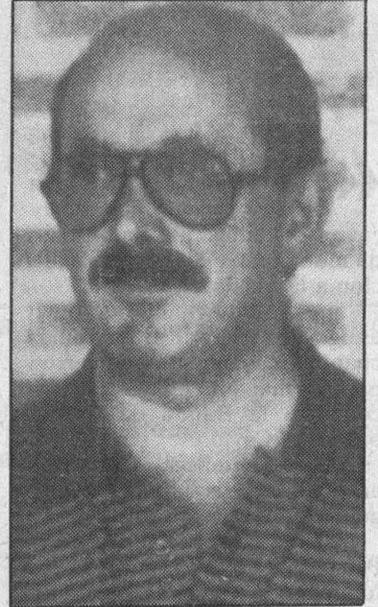
La Junta Directiva quedó formada por los siguientes señores: presidente, Alfredo López Murillo; vicepresidente, Fernando Ruiz Quintana; secretario y tesorero, Julián Peña Moreno; y vocales, Fernando Eguiluz Corral, Gerardo Calvo Sierra, Luis Baltasar Sedano Díez, Carlos Blanco Urizarna, José López Bueno, Jaier Osés Sagredo y Francisco Alvarez Gallego.

Andrés Rocambio será el primer entrenador del club y de segundo, en las labores de puesta a punto del conjunto de jugadores, Manuel Cuende.

Nos hemos acercado a la problemática del Club Deportivo beliforano, para lo que dialogamos con su presidente.

-¿Qué soluciones habéis buscado para financiar la próxima temporada?

-Los socios del club en la temporada pasada eran 144 y desde hace un mes que hemos comenzado la actual campaña de captación esa cifra se ha incrementado a 250, si continúa esta progresión esperamos lle-



Alfredo López Murillo

gar a 500 fichas que supondrán el elemento fundamental de las finanzas necesarias.

El Ayuntamiento de Belorado nos está apoyando económicamente y esperamos continúe haciéndolo. *Minera de Santa Marta*, nos apoya con material y económicamente y son varios los empresarios y comerciantes que han prometido ocupar vallas publicitarias pagando cuota anual.

-Este club, en su denominación, lleva la palabra «cultural», ¿haréis algo para dar sentido a ese apelativo?

-Por supuesto que sí. Hoy estamos volcados totalmente en el aspecto deportivo ya que la temporada se nos viene encima, tenemos el compromiso del torneo «Villa Belorado», a jugar el próximo domingo día 30, con el equipo de Briviesca, y con tan poco tiempo de rodaje, un mes, apenas si hemos podido afrontar más empresas, pero nuestro empeño a largo plazo será revitalizar otras muchas facetas que sirvan de entretenimiento al que vive en Belorado durante todo el año. Habrá incluso actividades que las fomentaremos con intención de generar ingresos que financien al club.

-En cuanto a resultados deportivos, ¿qué esperais de la primera temporada en Regional Preferente?

-Quedar bien clasificados sabemos que depende de todos, jugadores, aficionados y directiva, por supuesto se intentará conseguir el mejor resultado, pero no queremos quedarnos sólo en eso. Esta experiencia en Preferente la queremos sacar jugo en aspectos que consideramos de sumo interés: crear canchales que nos hace muchísima falta, potenciaremos la imagen de «equipo comarcal» y trataremos de conservar junto al equipo actual a todos los jóvenes que, siendo de otros municipios de la zona, deseen llevar adelante esta difícil empresa.

-¿Deseas lanzar algún mensaje a tus vecinos?

-Siempre hay que dirigirse a los vecinos en solicitud de ayuda, intentaremos darles espectáculo con el fútbol y otras actividades, contamos con su apoyo incondicional y pedimos a todos que, en aquello que deseen, expresen su opinión y ayuden a realizarlos mejor.

SOARIT CHUPITOS'S

DISCO-BAR PUB
FELICES FIESTAS

C/. Mayor. Telf. 580052. C/. General Mola. BELORADO

HOTEL BELORADO

Restaurante - Habitaciones - Cafetería - Par King
FELICES FIESTAS

Carretera Burgos-Logroño, 30. Telfs. 580684-580502 - BELORADO

GARAJE BELORADO

Servicio Oficial OPEL

Les desea FELICES FIESTAS

Teléfonos 58 00 40-58 03 11. BELORADO (Burgos)

**PANADERIA
HNOS. GRIJALBA**

ESPECIALIDAD EN MANTECADOS Y SOBADOS

**Desea unas
FELICES FIESTAS
a todos**

Despacho: Plaza San Pedro, 5
Panadería: C/. Juego Pelota, 5

Telf.: 58 01 99
BELORADO (Burgos)

La publicidad de

Diario de Burgos

deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

Llegar a la cima no cuesta tanto.

Sube. Llega hasta donde siempre has querido llegar.

Alcanza un coche con:

- * Cristales tintados.
- * Tapicería exclusiva.
- * Radio-cassette extraíble.
- * Trampilla de carga.
- * Motor de 80 CV. gasolina / 55 CV. diesel.
- * Aire acondicionado y dirección asistida (en opción).

Sube a la nueva serie limitada Renault Express Cima, en gasolina o diesel, por sólo 1.455.000 Pts.*, con excelentes condiciones financieras. Comprobarás que llegar a la cima no cuesta tanto.

Con una **FINANCIACION DEL 12,5% T.A.E.**

a 24 meses y desde 10% de entrada.

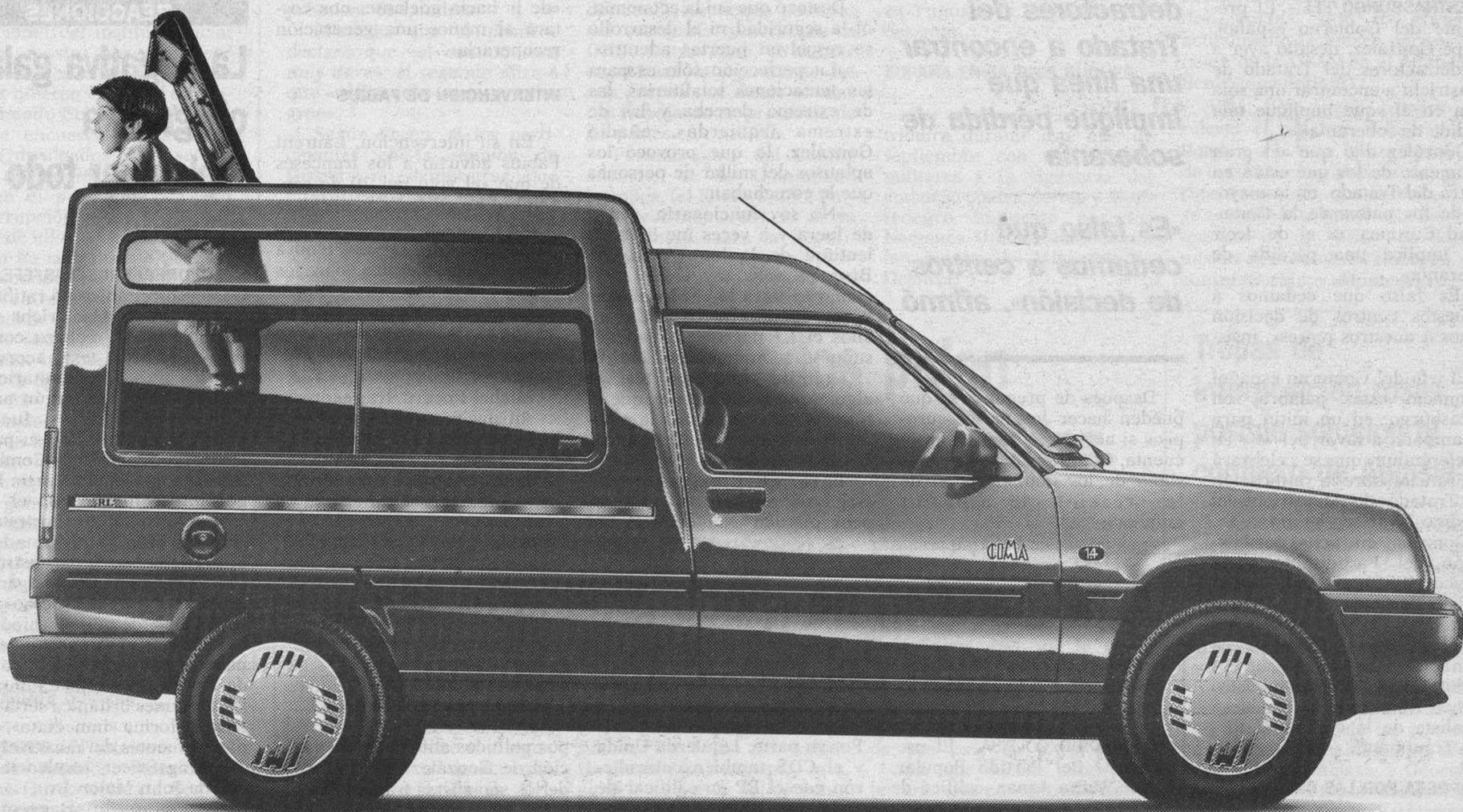
Y leasing con unas condiciones excepcionales.

Para más información llama al 900 100 500.

* Existe también una versión Renault Express 1.1 gasolina a partir de 1.015.000 Pts. Precios recomendados en Península y Baleares. IVA y transporte incluidos.

**Diesel/Gasolina
por el mismo precio.**

ELINTAS



NUEVO

RENAULT EXPRESS

CIMA

SERIE LIMITADA

R.B.E. N° 465 / 92

Oferta válida hasta el 31 de Octubre.

Más de 2.000 instalaciones Renault a tu servicio. Tu Renault con Renault Financiaciones o Renault Leasing de España. **RENAULT** recomienda lubricantes **elf**



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS



González viajó a Estrasburgo para pedir, junto a los líderes socialistas el voto afirmativo.



«Mesa Madero» vio de esta forma la intervención de González.

González, a favor de Maastricht en Francia

□ **ESTRASBURGO/EFE.**— El presidente del Gobierno español, Felipe González, desafió ayer a los detractores del Tratado de Maastricht a encontrar una sola línea en él «que implique una pérdida de soberanía».

González dijo que «el gran argumento de los que están en contra del Tratado, en la mayoría de los países de la Comunidad Europea, es el de decir que implica una pérdida de soberanía».

«Es falso que cedamos a supuestos centros de decisión ajenos a nuestros países», insistió.

El jefe del Gobierno español pronunció estas palabras en Estrasburgo, en un mitin para la campaña a favor del «sí» en el referéndum que se celebrará en Francia sobre la ratificación del Tratado de Maastricht, el próximo 20 de septiembre.

González, que actuó por invitación del Partido Socialista Francés (PSF), intervino en el Palacio de Congresos y Música de la capital alsaciana, junto con el secretario general de esa formación política, Laurent Fabius, el ex primer ministro Michel Rocard y la alcaldesa socialista de la ciudad, Catherine Trautmann.

SORPRESA POR LAS CRITICAS

Tras expresar su sorpresa por el hecho de que «se hayan levantado tantas críticas sobre la intervención de un jefe de Gobierno europeo y europeísta», González afirmó que durante años la bandera comunitaria supuso para él y los españoles el símbolo de la libertad, el fin del aislamiento, el desarrollo y el bienestar.

«El éxito de la Comunidad —señaló— lo avalan todos los países que llaman a la puerta y los deseos de entrada de Suecia, Austria, Polonia o Hungría».

Al referirse a la política de seguridad y exterior de la CE, González dijo que no es posible reprochar a Bruselas su falta de eficacia en Yugoslavia «y no darle los medios de serlo».

Desafió a los detractores del Tratado a encontrar una línea que implique pérdida de soberanía

«Es falso que cedamos a centros de decisión», afirmó

Después de preguntarse qué pueden hacer los países europeos si actúan cada uno por su cuenta, González afirmó que «el signo de los tiempos es el de la creación de espacios amplios».

Destacó que «ni la economía, ni la seguridad ni el desarrollo se resuelven puertas adentro».

«La perfección sólo es para las tentaciones totalitarias, las de extrema derecha y las de extrema izquierda», añadió González, lo que provocó los aplausos del millar de personas que le escuchaban.

«No soy funcionario, vengo de fuera y a veces me irrita la lentitud de la burocracia. En Bruselas sólo hay 17.000 funcionarios para los 320 millones de europeos y la CE gasta en ellos el 1,2 por ciento del presupuesto comunitario», indicó.

González manifestó que, si alguien tiene algo mejor que el tratado para garantizar la prosperidad de Europa «que proponga algo concreto».

Para el presidente del Gobierno español, si los europeos pierden esta oportunidad

«de ir hacia adelante, nos costará al menos una generación recuperarla».

INTERVENCION DE FABIUS

En su intervención, Laurent Fabius advirtió a los franceses de que «el voto del 20 de septiembre no es únicamente para ellos».

«La decisión francesa tendrá un efecto considerable sobre los demás países europeos y o bien se les abre la puerta o bien se les cierra la esperanza. Es un riesgo que los franceses no pueden tomar», concluyó.

Michel Rocard, tras expresar su satisfacción por la presencia de su «amigo Felipe González», agradeció a Alemania el hecho de haber aceptado una pérdida de supremacía futura para el marco.

REACCIONES

La negativa gala obligaría a replantear todo el acuerdo

□ **LONDRES/BRUSELAS/EFE.**— El Gobierno británico no ratificará el Tratado de Maastricht si el pueblo francés rechaza con su voto negativo el texto acordado por los países comunitarios el pasado diciembre, según anunciaron en Londres fuentes gubernamentales. Por su parte, el vicepresidente de la Comisión Europea, el alemán Martin Bangemann, coincidió con el «Foreign Office» al afirmar que un «no» de Francia al Tratado de Maastricht «sería catastrófico para Europa y nos obligaría a replantear todo el proceso».

En caso de que esa hipótesis se cumpla, el proyecto de ley para la ratificación del Tratado de Maastricht en la Cámara de los Comunes británica sería retirado de forma «inmediata», añadieron fuentes del número 10 de Downing Street, residencia oficial de John Major.

Por su parte, Bangemann, responsable del Mercado Interior europeo, señaló en conferencia de prensa que «en Europa todo es un conjunto y así, el Mercado Unico es un elemento de la construcción europea a la que Maastricht añade otros elementos como la política exterior o de seguridad común».

Martin Bangemann criticó la tendencia de algunos partidos políticos franceses a considerar que el Tratado de Maastricht fortalece a Alemania como líder comunitario y rechazó que su país pueda evolucionar de forma antidemocrática.

«Los alemanes soportamos esas críticas, pero estamos cansados de que se insista en una evolución no democrática de nuestro país».

Aznar califica de «poco prudente» la intervención del presidente español

□ **MADRID/COLPISA.**— El presidente del Partido Popular, José María Aznar, calificó de «penoso» que Felipe González explique el Tratado de Maastricht en Francia antes que en España, donde solicitó una amplia campaña de información a la ciudadanía, desechando la necesidad de convocar un referéndum.

Además de penoso, Aznar calificó de «poco prudente y acertada la intervención de González, ya que los problemas están aquí y es en España donde debe explicarlos y si esto el Gobierno lo lleva a cabo no se necesita ningún referéndum».

Aznar reiteró su apoyo al Tratado de Maastricht e indicó que la victoria del «no» en el referéndum francés supondría el fin de la unidad europea.

Por su parte, Izquierda Unida y el CDS también coincidieron con el PP en calificar de poco oportuno el viaje de González a Francia ya que a juicio de ambas formaciones políticas es preciso antes explicar en España las consecuencias del Tratado, cosa que el presidente del Gobierno aún no ha hecho.

Sin embargo, el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, no compartió estas manifestaciones e indicó que, a su juicio, le parece muy bien que González defiendan en Francia el «sí» al Tratado de Maastricht por las consecuencias «importantísimas» que se derivarán para España en caso de un resultado positivo en el referéndum galo del próximo día 20. El posicionamiento de los distintos gru-

pos políticos ante la intervención de González en el mitin de los socialistas franceses se extendió también al ámbito sindical. En este sentido, el secretario de CC.OO., Antonio Gutiérrez, recordó que dicho sindicato no propone la celebración de un referéndum pero que, en caso de celebrarse, su voto sería afirmativo hacia el Tratado de Maastricht.

En declaraciones a la cadena SER, Gutiérrez consideró correcta y suficiente la ratificación del Tratado de Maastricht por parte del Parlamento y aseguró que no le importaría ir también a Francia a defender el «sí» al referéndum ya que «el proceso de unidad europea es algo que nos concierne a todos».

■ BREVES

Amenaza de atentado en los aeropuertos italianos

□ ROMA.-La amenaza de que la Mafia atente contra alguno de los principales aeropuertos italianos ha puesto en alerta a las fuerzas del orden, empeñadas en evitar a toda costa que el crimen organizado vuelva a desafiar al Estado con una nueva matanza.

Las autoridades han puesto en marcha un plan de emergencia en todos los aeropuertos del Norte de Italia, considerados como los principales objetivos de un posible atentado, en especial en los milaneses de Linate y Malpensa, donde los agentes están realizando controles e identificaciones.

La alarma ha vuelto a sonar después de que los investigadores lograran interceptar la pasada semana en Sicilia una conversación telefónica entre dos jefes de la «Cosa Nostra», informó ayer la prensa italiana.

El mensaje ha sido interpretado por las autoridades italianas como el anuncio de un inminente atentado de la «Cosa Nostra», que podría buscar de esta forma disminuir la presión que la Policía y los Carabineros (policía militarizada) ejercen desde hace meses en Sicilia.

Los brasileños desean la destitución de Collor

□ RIO DE JANEIRO.-Una encuesta nacional del instituto oficial «Ibope» mostró que el 59 por ciento de los ciudadanos brasileños quieren que el presidente Fernando Collor dimita.

La encuesta, cuyos datos fueron divulgados ayer, señala que el 69 por ciento ya no confía más en el presidente acusado de corrupción y que el 59 por ciento de ellos considera que su gestión ha sido mala o pésima.

El sondeo realizado en base a 1.218 entrevistas realizadas en 112 ciudades brasileñas, mostró que los senadores y diputados no tienen tampoco buena imagen en la opinión pública.

El 58 por ciento de los encuestados dijo no tener confianza en los miembros del congreso en tanto que un 30 por ciento respondió que sí.

El gobierno del presidente Collor sólo fue apoyado por el doce por ciento de los entrevistados, mientras que el 23 por ciento lo considero regular, el trece por ciento malo y para la mayoría, el 46 por ciento ha sido pésimo.

Hurd visitará Somalia

□ LONDRES.-El ministro británico de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, viajará a Somalia al frente de una misión de la Comunidad Europea para estudiar sobre el terreno la situación de este país africano asolado por la guerra y el hambre.

Según informaron ayer fuentes del «Foreign Office», es posible que el jefe de la diplomacia británica se desplace a la capital somalí, Mogadiscio, el próximo viernes, una vez concluido su viaje a Sudáfrica.

Miembros del Parlamento Europeo criticaron ayer a la presidencia británica de la CE por su escasa presión para que Naciones Unidas lleve a buen término la ayuda humanitaria a Somalia, donde la población vive situaciones de hambruna.

Escepticismo en las conversaciones de paz sobre la antigua Yugoslavia

En Ginebra se presionará a las partes enfrentadas para que cumplan los compromisos de Londres

□ GINEBRA/EFE.- Mañana se inicia en Ginebra la reunión del Comité Ejecutivo para la Paz en la antigua Yugoslavia, encargado de las negociaciones que deben presionar a las partes enfrentadas a cumplir los compromisos adquiridos en Londres.

El Comité, cuya responsabilidad es supervisar las negociaciones, está integrado por 17 miembros y copresidido por el ex-secretario de Estado de EE.U.U., Cyrus Vance, en representación de la ONU, y el ex-secretario de Asuntos Exteriores del Reino Unido, David Owen.

Tanto Vance como Owen han reconocido por separado la dificultad de la tarea al no estarse cumpliendo los compromisos de Londres.

Mientras que el primero declaró que «el camino será muy duro», el segundo afirmó que «nadie debe esperar milagros».

Según Owen, si los participantes en la reunión de Ginebra no demuestran que cumplieron lo acordado, habrá que desmentarles ante la opinión pública y dar los pasos necesarios para obligarles a hacerlo.



A pesar de las negociaciones de paz, continúan los enfrentamientos en Bosnia-Herzegovina.

La reunión, que durará solamente un día, será la apertura oficial del proceso de puesta en práctica de los acuerdos de Londres que se extenderá «hasta la solución del conflicto», según palabras del secretario general de la ONU, Butros Gali, el Comité organizará la agenda de los seis grupos que desde el viernes trabajarán en presencia de las partes en conflicto.

Forman parte del Comité además, de la Comunidad Europea, (el Reino Unido, Portugal y Dinamarca), la de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (Alemania, Checoslovaquia

y Suecia), delegados de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, un miembro, senegalés, de la Conferencia Islámica y dos Estados vecinos de la ex-Yugoslavia, todavía sin designar.

ESPAÑA ENVIA TRES BUQUES

Por otra parte, España contribuirá durante este mes de septiembre con tres buques militares a la vigilancia del embargo contra Serbia y Montenegro impuesto por las Naciones Unidas, informaron hoy fuentes del Ministerio de Defensa.

Estos buques son la fragata «Extremadura» -asignada a la flota de la Unión Europea Occidental (UEO) que participa en el embargo- y la fragata «Victoria» y el petrolero «Mar del Norte», que integran actualmente la fuerza permanente de la OTAN en el Atlántico (Stanavforlant).

Esta flota tiene previsto relevar el próximo 8 de septiembre a la otra fuerza naval de la OTAN en el Mediterráneo (Stanavformed), que contribuye actualmente junto a la formación de la UEO en la misión de control del embargo contra Serbia y Montenegro.

Los países No Alineados piden la reforma de las Naciones Unidas

Yasser Arafat, se mostró contrario a la política de Israel respecto a Palestina

□ YAKARTA/EFE.- La necesidad de conseguir la reforma, reestructuración y democratización de Naciones Unidas es uno de los puntos de consenso entre la gran diversidad de países que forman el Movimiento de No Alineados.

La gran heterogeneidad de sus miembros, los conflictos que enfrentan entre sí a algunos de ellos y el desacuerdo sobre las prioridades del Movimiento dificultan la adopción de posturas claras tanto en materia política como económica.

Pero el consenso parece claro en considerar la reforma de la ONU como un asunto preferente del organismo y para cuyo objetivo podría crearse una comisión de alto nivel, como pidió Indonesia, actual presidente de los No Alineados.

Orador tras orador defiendo este principio y condena «el dominio» del organismo internacional y sobre todo de su Consejo de Seguridad por un reducido grupo de países.

El último en dejar oír su voz al respecto ha sido el pre-

sidente de Irán, Ali Akbar Hashemi Rafsanyani, que pidió la abolición del derecho de veto de los miembros permanentes del Consejo y que se evite «la dominación de éste por parte de una potencia, actualmente Estados Unidos».

Rafsanyani denunció las actuales formas de dominación sobre el Tercer Mundo como «las amenazas militares y políticas, el uso inadecuado del Consejo de Seguridad de la ONU, el derecho al veto, las sanciones económicas y el espionaje a través de satélites».

ARAFAT, CONTRA LA POLÍTICA ISRAELÍ

El presidente de la Orga-

nización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, rechazó la nueva política de la administración laborista israelí de Issac Rabin hacia Palestina y dijo que la «intifada» debe continuar.

Arafat dijo que la nueva política de Israel sólo está destinada a mejorar la imagen de ese país en el mundo.

«Lo que sucede sobre el terreno está en contradicción con las declaraciones conciliadoras del primer ministro Rabin», agregó.

«La colonización, la violencia y la agresión contra Palestina siguen más que nunca», dijo Arafat. «¿Qué hacen las Naciones Unidas contra Israel?», preguntó Arafat. «Esta es una pregunta que podríamos formular a nuestro amigo Butros Gali, ¿qué medidas toman las Naciones Unidas y Estados Unidos contra este crimen diario contra el pueblo palestino?».

Seguidamente, Arafat afirmó que la «intifada» (el levantamiento palestino) «debe continuar para luchar contra la ocupación israelí».

Tropas de interposición rusas, posible solución al conflicto de Abjasia

□ MOSCU/EFE.- La ciudad meridional rusa de Sochi acogió a 40.000 refugiados de Abjasia, casi un ocho por ciento de los habitantes de esa región, informó el jefe del Ayuntamiento de la localidad, Viacheslav Kuznetsov, a la agencia Itar-Tass.

Sin embargo, la mayoría de la población ha decidido esperar al resultado de las conversaciones que entablarán los líderes de Rusia, Abjasia y Georgia antes de optar por abandonar sus hogares, según Kuznetsov.

Hoy, jueves, el presidente ruso, Boris Yeltsin, mediará en las negociaciones entre el líder abjasio, Vladislav Ardzimba, y el presidente del Consejo de Estado georgiano, Eduard Shevardnadze, para lograr una solución al conflicto.

El envío a Abjasia de tropas de interposición rusas será estudiado como principal fórmula de arreglo al conflicto.

El vicepresidente ruso se reunió el lunes pasado con representantes de siete repúblicas y regiones del Cáucaso Norte, fronteriza con Georgia, que han protestado por lo que califican como «ocupación militar» de Abjasia por Georgia.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

VENTA CHALET

En La Castellana.
Teléfono: 27 20 17.

CHALET

Situado a 5 kilómetros de la ciudad. Construido con calidades de primera residencia: Superficie de 270 m.² construidos: tres plantas, incluso merendero; garaje para 3 vehículos; bodega y jardín. Interesado en su adquisición llamar al teléfono: 22 04 82.

VENDO NAVE

50 m.² de planta, 50 m.² entreplanta má 100 m.² de patio, con agua y luz. Situación: Navas Burgos, Gamonal.
Informes: C/. Arzobispo de Castro, n.º 7, bajo

SE VENDE

FINCA

De 40.000 m.², en zona de Estépar, junto a carretera N-620, con posibilidad de edificar.
Razón teléfono: 41 10 14.

VENTA directa de chalets a 4 kms.

230 metros útiles, 3 plazas de garaje, cuarto de sauna, 40 m2. terreno. Vea lo demás.
INFORMACION: Tif. 263243

PROXIMA CONSTRUCCION DE CHALETS EN BURGOS

3, 4 habitaciones, salón, dos baños, trastero, garaje, jardín. Materiales primera calidad. DESDE 15.400.000. Facilidades. Vende POZA, C./ Vitoria 27-A. 27 30 34.

CHALET INDIVIDUALES

En construcción. 400.000 Ptas. de entrada. 179 m.² útiles de vivienda, tres plantas, tres cuartos de baño, barbacoa, jardín 400 m.² garaje, situación 5 kilómetros de Burgos, informes: 26 37 79. Horas de oficina.

ULTIMOS PISOS

En construcción, entrada 300.000 Ptas., dos, salón, cocina, baño, garaje y trastero, exteriores, sol de mañana y de tarde.
Teléfono: 26 37 79.

TORREVIEJA

LAS MEJORES OFERTAS EN APARTAMENTOS, CHALETS, BUNGALOWS

CAJA de PROMOCIONES COSTA BLANCA
EMPRESAS ASOCIADAS
Grupo Inmobiliario
C/ VITORIA, 17. EDIF. EDINCO, OFIC. 506
☎ (947) 26 39 91 - 26 39 99. BURGOS.

Chalet adosado en URBANIZACION VILLATORO

4 dormitorios, salón, garaje, trastero, ático, jardín.
Tfno. 223305

VENDO PISO

De 110 m.². Calle Santa Cruz. Construcción moderna, dos ascensores, en muy buen estado. Opcional plaza de garaje en alquiler.
Teléfono 26 50 16

ALQUILO NAVE

De 800 m.², totalmente diáfana, en Pentasa II, frente Firestone. Contiene: 50 m.² de oficina doblada; servicio de agua y luz completos.
Teléfonos en horas de oficina: 26 50 16 (varias líneas)

Laboral

SE NECESITA FONTANERO

Autónomo para partes de seguros e instalaciones de reformas. Interesados llamar de 9 a 12 y 8 a 11 al T-27 40 61.

OFRECEMOS

TRABAJO A FAMILIA

(4 miembros como mínimo). Interesados escribir a esta administración. Ref. 1.483.

SE NECESITA

CHICO, AYUDANTE CAMARERO

Para trabajar de 8 a 12 noche, 26 33 94.

BUENA OPORTUNIDAD

NECESITAMOS MATRIMONIO

Sin hijos

El, conductor y servir mesa y ella cocina y limpieza casa, 25 a 40 años.
Tel. 100496 (D. Ricardo, 3 tarde y desde 10 noche)

SE NECESITA CAMARERO-A

Para puesto estable de trabajo. Interesados: C/ Santander 19, 6.º E. Pasarse de 5 a 6,30.

Motor

Los mejores coches usados en:

FIAT Auto-Fòrmula
C/. Alcalde Martín Cobos s/n. ☎ 23 13 20
FORD Fiesta diesel BU - K

Los mejores coches usados en:

FIAT Auto-Fòrmula
C/. Alcalde Martín Cobos s/n. ☎ 23 13 20
RENAULT Supercinco 88

Los mejores coches usados en:

FIAT Auto-Fòrmula
C/. Alcalde Martín Cobos s/n. ☎ 23 13 20
FIAT Uno 60 5p. '91

Servicios

DON PEPE

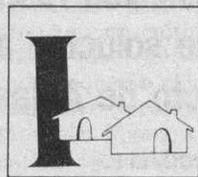
Hoy, jueves

Dos super-travestis

Yulia y Tania Rossi

Con la colaboración especial de: Fernando Dorado y la cantante Jelu.

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



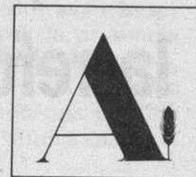
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



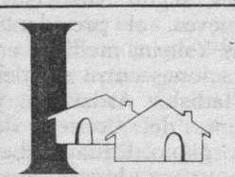
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

1

CHALET aislado, nuevo, barato, Ibeas de Juarros. Parcela 300 m.². ☎274000.

EXPANDEX: Más de 100 pisos, todos precios. San Pablo 24-1. ☎272359.

MELON. San Cristóbal. A estrenar, tres dormitorios, dos baños, trastero. 231474.

CHALET en construcción. Vendo junto autovía. Garaje y bodega. ☎274000.

VENDO dúplex, centro. ☎209415.

VENDO apartamento céntrico nuevo. ☎209415.

SASAMON. Casa nueva, de piedra, calefacción, semi-amueblada. Negociable. ☎370130.

VENTA 125 m.² y doblado. Zona Legión Española. Ahorra taller. ☎208768.

SANTA ANA particular vende piso exterior, tres, salita, cocina, trastero, baño. 8.000.000. 277376.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos n.º 7. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Parque Avenidas. Apartamentos estrenar, una, dos, salón, cocina amueblada, desde 7.400.000.-

ORTEGA-DELGADO. San Francisco. Económico piso, cuatro, salón, cocina, baño, despensa, calefacción, despensa. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Zona Carrero. Tres, salón, cocina, baño, exterior, buen precio.

ORTEGA-DELGADO. San Pedro San Felices. Una, salón, cocina, baño, amueblado.

ORTEGA-DELGADO. Calle Madrid. Precioso piso soleadísimo, tres, salón, cocina, baño, gas, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Zona Concepción, maravilloso apartamento, dos, salón, cocina, baño, con preciosos alicatados, amplias terrazas vistas.

ORTEGA-DELGADO. Zona Vadillos. Amplio piso, tres, salón, cocina, baño, aseo, central.

ORTEGA-DELGADO. Vitoria-Gamonal. Tres, salón, cocina, baño, todo exterior, buen precio. 227941.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria n.º 23-4.º. ☎262426.

ORTEGA. General Yagüe. Tres, salón, baño, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA. Conde Don Sancho. Soleado, 65 m.², dos, salón, acometida gas. 9.500.000.- Ptas.

ORTEGA. Frente Hacienda. 5º piso, cuatro, salón, individual gas, terraza.

ORTEGA. Melchor Prieto. Soleado, tres, salón, individual gas, trastero, terrazas.

ORTEGA. Alfareros. Estrenar, tres, salón, dos baños, individual gas, garaje.

ORTEGA. Zona Residencia. Próxima entrega, casa 200 m.², sótano, dos plantas, ático.

ORTEGA. Barriada Inmaculada. Casa, cuatro, salón, acometida gas, armarios empotrados.

ORTEGA. Travesía Escuelas. 8º piso, tres, salón, individual gas. 219809.

ORTEGA. Santa Bárbara. 4º piso, tres, salón, calefacción central, terraza.

ORTEGA. Nave traseras Opel. 320 m.², venta ó alquiler, acondicionada.

OCASION piso grande frente colegio Saldaña, Fernán González, nuevo, garaje, barato. 278215.

POZA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria, 27-A. Oficina 211. ☎273034.

POZA. Paloma. Tres, salón, cocina amueblada, mirador, impecable. Precio interesante.

POZA. Chalets en construcción, tres, cuatro, salón, garaje, jardín, desde 15.400.000.- Infórmese.

POZA. Cortes, chalet estrenar, tres plantas, jardín, garaje, facilidades. 273034.

POZA. Eladio Perlado. Tres, salón, exterior, gas natural, altura. 11.500.000.-

POZA. Gamonal. Tres, salón, calefacción, para entrar a vivir. 10.500.000.- Infórmese.

VENTAS 1

EXPANDEX: Alfareros: Tres, salón, gas, 8.500.000. Carretera Poza: Tres, salón, gas, 10.200.000.- Avda. Valencia: Tres, salón, servientrales, 13.500.000.- Lavaderos: Una, salón, garaje, trastero, 11.500.000. San Francisco: Tres, salón, para reformar, 8.000.000.- Casilda: Tres, salón, servientrales, 16.000.000.- Calle Clunia: Tres, salón, baños, servientrales, 17.000.000.- Barrio Gimeno: Dos, salón, garaje, trastero, gas, 21.000.000. Legión Española: Tres, salón, gas, 11.400.000.- Santa Bárbara: Una, salón, terraza, reformado, servientrales, 8.500.000.- Plaza San Pablo: Tres, salón, reformado, servientrales, 14.000.000. Juan Ramon Jiménez: Tres, salón, para reformar, 8.000.000.- Calle Vitoria: Tres, salón, servientrales, 12.500.000.- Luis Alberdi: Tres, salón, baños, garaje, trastero, 15.200.000.- Glorieta Luis Braille: Cuatro, salón, baños, garaje, 16.000.000. Agencia Propiedad Inmobiliaria Muelas. San Pablo 24-1º-Izda. ☎265251.

POZA: Apartamentos 1, 2, salón, garaje, trastero, desde 9.500.000.-

POZA: Naves, venta a estrenar en Villalonguejar, 433 m². 273034.

POZA: Locales venta, zonas céntricas y con futuro. Infórmese. 273034.

MUÑOZ: Regino Sáinz Maza. Cinco, salón, garajes, trastero, servientrales. 274382.

MUÑOZ: San Pedro San Felices. Tres, salón, soleado, económico. 274382.

MUÑOZ: Eladio Perlado. Tres, salón, calefacción individual, soleado. 274382.

MUÑOZ: Plaza Vega. Extraordinario local, estrenar, 120 metros. 274382 - 274724.

MUÑOZ: Briviesca. Unifamiliar, cuatro, salón, garajes, terrazas, estrenar. 274382.

MUÑOZ: Emperador. Tres, salón, calefacción individual, soleado, garajes. 274382.

MUÑOZ: Entrepantallas. Céntricas, 200 metros, instaladas, calefacción. 274382.

MUÑOZ: Plaza Cádiz. Cuatro, salón, garaje, trastero, exterior. 274382.

DELAFUENTE: Apartamento Fuentecillas. Dos, salón, central, económico. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE: San Pedro Cardena. Estrenar, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

DELAFUENTE: Nave Villalonguejar. 810 metros, más 1.620 terreno, grúa, agua, luz, divisible.

DELAFUENTE: Piso Lain Calvo. Primero, ideal oficinas, cuatro, salón, baño, aseo.

DELAFUENTE: San Pedro Cardena. Dos, salón, individual, exterior. 8.300.000.- ☎265142.

DELAFUENTE: Barriada San Cristóbal. Tres, salón, exterior, gas, económico. Barato.

DELAFUENTE: Vendo Bar-Cafetería, totalmente instalada, planta, entreplanta, sótano. Vigón.

DELAFUENTE: Vendo local. Fernán González, 120 metros, divisible, acondicionado. 265142.

TERESA Arranz. Plaza Garaje. Zona Plaza Vega. ☎278484.

TERESA Arranz. Pisos, apartados, distintas características, desde 8.000.000.- Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. General Yagüe 6-1º. ☎278484.

PARTICULAR vende apartamento abuhardillo, dormitorio, salón cocina y baño, listo para ocupar. Zona de la Flora. Abstenerse Agencias. 273566.

PICON Agencia Inmobiliaria, Vitoria 7, primero. ☎202021. Fax. 202061.

PICON junto Catedral, apartamento, una, salón, en buen estado. 4.950.000.

PICON Calle Madrid, segundo, tres, salón, individual gas, exterior, soleado.

PICON Barrio Gimeno, cuatro, salón, calefacción gasoil, todo sol, 11.500.000.

PICON Francisco Sarmiento, séptimo, tres, salón, todo exterior, ascensor. 13.500.000.

PICON Luis Braille, onceavo, apartamento seminuevo, individual gas, exterior, garaje.

PICON Santa Clara, cuatro, salón, individual gas, exterior, muy soleado.

PICON Parque Europa, sexto, estrenar, cuatro, amplio salón, exterior, garaje.

PICON G-9, seminuevo, cuarto, 120 metros, dos baños, garaje, trastero.

PICON San Pedro Cardena seminuevo, tres, salón, impecable, garaje, trastero.

PICON Avenida Constitución, décimo, tres, salón, impecable estado, individual gas.

PRIGO Moneda, San Francisco, amplio piso, tres dormitorios, cocina, baño, exterior, gas natural.

PRIGO Moneda, San Lemes, tres, amplio salón-comedor, dos baños, exterior, soleado.

VENDO piso Legión Española. Servicentrales. 267791.

DOS Chalets. Barrio Cortes, venta o alquiler amueblado, a estrenar. 264945.

INMOBILIARIA Gamonal. Plaza S. Pablo, tres, amplio salón, terrazas, centralizado. Calle Vitoria 175, 1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Las Torres, tres, salón, terraza cubierta, soleadísimo, oportunidad.

INMOBILIARIA Gamonal. G-3, cuatro, salón, dos baños, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Vitoria, tres, salón 24 m², calefacción individual, terraza cubierta.

INMOBILIARIA Gamonal. Arzobispo P. Platero, tres, salón, calefacción, terraza, oportunidad.

MARCOS Agencia Inmobiliaria, Travesía del Mercado, 2, entreplanta (Hondillo). 273252.

MARCOS Calle Merced, una, salón, individualizado, estrenar, fabulosas vistas, 12.000.000.

MARCOS Colón, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, estrenar, servientrales.

MARCOS Romanceros, tres, salón, exterior, individualizado, exterior, garaje.

MARCOS Lealtad, tres, salón, exterior, calefacción gas. 90 m², reformado.

MARCOS Calle Madrid, 95 m², tres, salón, cocina amueblada, exterior.

CRISTOBAL Serrano. Agente propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9. ☎263779.

SERRANO Plaza Vega, nuevo, tres, salón, cocina, calefacción, ascensor, veal.

SERRANO Colegio Juan Vallejo, nuevo, tres, salón, cocina, dos baños, trastero.

SERRANO Plaza San Pablo, reformado, tres, salón, cocina amueblada, servientrales.

SERRANO Urge vender, construcción, Gamonal, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, facilidades de pago.

SERRANO Garcia Lorca, seminuevo, tres, salón, cocina, dos baños, garaje.

SERRANO Islas Baleares, tres, salón, cocina, dos baños, garaje, trastero.

SERRANO Vitoria, Gamonal, seminuevo, dos, salón, cocina amueblada, calefacción, garaje.

SERRANO Ocasión, Alfaremos, nuevo, tres, salón, dos baños, trastero. 12.500.000.

MAGDA González. Avda. del Vena, cuatro dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo. Dos terrazas, calefacción central, exterior. Estupenda Oportunidad.

MAGDA González. Agentes de la propiedad inmobiliaria. C/ Santander 6, bajo. 263954.

MAGDA González. Cortes, tres dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Suelos de parquet, soleado, visitelo.

MAGDA González. Barriada Juan XXIII, 70 m² aprox, tres, salón, cocina amueblada y baño. Suelos de parquet, económico.

MAGDA González. Padre Florez, apartamento céntrico, calefacción individual, exterior, reformado.

MAGDA González. San Pedro Cardena, apartamento, calefacción individual, mínimos gastos, soleado, céntrico.

MAGDA González. Rey Don Pedro, Buhardilla, dos y salón, sin gastos de comunidad, céntrico.

MAGDA González. Pisones, buhardilla céntrica, dos dormitorios y salón, mínimos gastos, a diez minutos del centro.

MAGDA González. Puebla. Oportunidad. Local acondicionado para cafetería en un de las mejores zonas de Burgos, venga a verlo. Completamente instalado como café. Monte ahora su propio negocio.

SANTOS Agencia Inmobiliaria. Oficina Centro Julio Sáez Hoya 8, 275142.

SANTOS Avda. del Cid, junto ambulatorio, tres, salón, servicentrales. 275142.

SANTOS Avda. Vena apartamento, un dormitorio, salón, terraza 15 m².

SANTOS Arlanzón, chalet, seis, salón 35 m², baños, piscina, terreno 1.000 metros.

SANTOS Reyes Católicos, tres, salón, baños, garaje, trastero, soleadísimo.

SANTOS Melgar, vendo casa reformar, 86 metros planta, patio 220 metros. 275142.

SANTOS Urbanización Reyes Católicos, cuatro, salón, baños, garaje, trastero. 275142.

SANTOS Bartolomé Ordóñez, precioso piso, tres, salón, baños, garaje, trastero, buen precio.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, Oficina Gamonal. C/ Lavaderos 69. 240413.

SANTOS Pablo Picasso, construcción 120 metros, cuatro, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS Esteban Sáez Alvarado, tres, salón, cocina amueblada, gas, 240413.

SANTOS Francisco Grandmontagne 100 metros, cuatro, salón 18 metros, calefacción. 240413.

SANTOS Eladio Perlado, local 260 metros, acondicionado, alarma, fachada. 240413.

VENDO chalet adosado en Burgos ciudad. 260441.

VENDO piso reformado Luis Alberdi. 217134.

VENDO apartamento nuevo, zona Reyes Católicos, Norte. 220197 - 231101.

VENDO piso en construcción, Parque Isla, entrega Noviembre, 3, salón, 2 baños, 2 terrazas, garaje, trastero. 15.400.000. Abstenerse Agencias. 202680.

VENDO piso. Calle Madrid. Tres, salón, soleado. ☎207804.

VENDO piso amueblado, céntrico. ☎273491.

VILLIMAR vendo casa unifamiliar, con 300 m² terreno. 212326.

URGE vender piso quinto, cuatro, salón, baño, aseo, amplio, exterior, soleado, garaje, económico. Pza. Antonio José. ☎239377.

VENDO solar urbanizado, Madrigalejo del Monte, para poder hacer 20 viviendas, con agua y luz. 173013.

VENDO cochera 100 m², con acometida de agua. ☎268532. Rioseras.

VENDO piso construcción, entrega llaves octubre. Barriada San Cristóbal. Tres, salón, baño, aseo, trastero, posibilidad garaje. Llamar tardes de 7 a 10. ☎237780.

GARCIFUENTES. Plaza Vadiellos. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. 275998.

GARCIFUENTES. Subida San Miguel. Reformado, dos, salón, calefacción, económico. 275998.

GARCIFUENTES. Calle Santiago. Junto Loste. Tres, salón, servicentrales, terraza. 275998.

GARCIFUENTES. Aparta-mento, San Pedro Cardena, dos, salón, garaje, servicentrales. 275998.

GARCIFUENTES. Calle Santiago. Junto Loste. Tres, salón, servicentrales, terraza. 275998.

GARCIFUENTES. Aparta-mento, San Pedro Cardena, dos, salón, garaje, servicentrales. 275998.

CAMBIO. Un gran bungalow en Torre vieja, 5 minutos playa, por un piso en Burgos. ☎96-6704003.

PARTICULAR. Vende chalet a estrenar en Villafria. 150 metros cuadrados. El mejor precio (negociable). ☎273404 y 203778.

GIL-MERINO. Pozanos urge vender, tres, salón, soleado, seminuevo, buen precio. ☎274865.

GIL-MERINO. Luis Alberdi. Tres, salón, calefacción. 8.600.000.- ☎274865. Calle Santander 3-4º.

GIL-MERINO. Benedictinas. Dos, salón, amueblado, reformado. 8.150.000.- Calle Santander 3-4º.

GIL-MERINO. G-9. Tres, salón, baños, soleado, seminuevo, buen precio. ☎274865.

ESTRENAR. 109 m², sexto, exterior, vistas centro desde terraza 60 m². 233581.

JESUS Melón. Agente Propiedad Francisco Grandmontagne 5, 1-G. ☎231474.

MELON Paseo Isla, soleadísimo, exterior, amplio, cocina amueblada, terraza. 24.000.000.

MELON Entorno Hacienda, terrazas, orientación sur, calefacción, tres, salón, baños.

MELON Plaza del Rey, altura ideal, terrazas, calefacción, exterior. 19.000.000.

MELON Maese Calvo, calefacción, terraza, garaje, trastero, parquet, gotelet, baños.

PRIGO Rivalamora, tres, salón, baño, cocina, calefacción individual, exterior. 8.500.000. 13.600.

PRIGO Avila, tres, salón, 18 m², baño, cocina completa, exterior. 11.000.000. 13676.

VENDO chalet adosado en Burgos ciudad. 260441.

VENDO piso reformado Luis Alberdi. 217134.

VENDO apartamento nuevo, zona Reyes Católicos, Norte. 220197 - 231101.

VENDO piso en construcción, Parque Isla, entrega Noviembre, 3, salón, 2 baños, 2 terrazas, garaje, trastero. 15.400.000. Abstenerse Agencias. 202680.

VENDO piso. Calle Madrid. Tres, salón, soleado. ☎207804.

VENDO piso, tres, salón y cocina amueblada. ☎210415.

VENDO locales, 30 y 50 metros, esquina, en el G-3. ☎227533.

VENDO piso Berenguela-Cid. Sin gastos. Exterior. ☎270359.

SE NECESITA chica para compartir piso. ☎344357.

PARTICULAR. Vendo piso exterior, soleado, tres, amplio salón, terraza, calefacción central. Gral. Vigón, edificio Otamendi. ☎211705.

VENDO piso, Juan XXIII, exterior. 226897, a partir 8,30 noche.

ALQUILERES
3

APARTAMENTOS Torre vieja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella. Concepción, 12.- 201771.

EXPANDEX: Locales alquiler-venta, todas zonas. San Pablo 24-1º. ☎272359.

EXPANDEX: Pisos desde 50.000.- Ptas, San Pablo 24-1º. ☎272359.

ALQUILO apartamentos Torre vieja, zona Deportiva. ☎209415.

PLAYA Gandía. Particular alquiler apartamento, 2ª quincena de Agosto y mes de Septiembre. 96-2843922.

SALOU alquiler piso, cerca playa, económico. ☎229165.

BENIDORM alquiler apartamento, Septiembre y Octubre. ☎590033.

EXPANDEX: Poza: Tres, salón, amueblado, 50.000. San Cosme: Dos, salón, amueblado, 50.000.- Calle Fátima: Tres, salón, servicentrales, 60.000.- Avda. Constitución: Tres, salón, garaje, trastero, 65.000.- San Francisco: Tres, salón, amueblado, 60.000.- Calle Santiago: Tres, salón, amueblado, 60.000.- Melchor Prieto: Tres, salón, amueblado, 70.000.- Agencia Propiedad Inmobiliaria Muelas. San Pablo 24-1º-Izda. ☎265251.

SANTANDER (Sardinero), alquiler habitaciones 1ª línea de playa, 1.500.- Ptas, persona día. ☎942-270735.

ALQUILO piso amueblado, 3 y salón, centrales. Avda del Vena. 227222.

CUATRO estudiantes, buscan piso para el próximo curso. 945-269865 - 942-651202.

PARTICULAR alquiler piso amueblado, cuatro y salón, con servicios. 80.000.- ☎269562.

ALQUILO tres pabellones y vendo sinfin. 227789.

SE ALQUILA piso a estudiantes. Calle Francisco Grandmontagne. Llamar a partir 14,30 al ☎945-243870.-

VENDO piso Avda. Gral. Yague de 143 m², cuatro, salón, cocina amueblada, dos baños completos, terraza, garaje, trastero, calefacción central. 236417 visitar de 16,30 a 19,30 horas.

POZA. Pisos, 2, 3, 4, salón, con, sin muebles, desde 48.000.- 273034.

POZA. Oficinas céntricas en alquiler, desde 30 m². Llámame. 273034.

POZA. Locales alquiler, distintas zonas Burgos, varias superficies. 273034.

POZA. Chalet con jardín, centro Burgos, sin muebles. 100.000.- 273034.

MUÑOZ. Locales, Barrio Gimeno, distintas superficies, todos los negocios. 274382.

MUÑOZ. Aparicio Ruiz. Cinco, salón, calefacción individual, extraordinario. 274382 - 274724.

DELAFUENTE. Arriendo naves, 200, 300, 500, 600, 1.100, 1.660 metros. Martín Cobos/Pentasa/Villalonguejar.

DELAFUENTE. Peluquería totalmente acondicionada, 37 metros, como nueva, Barriada Illera.

DELAFUENTE. Arriendo local, acondicionado, San Julian, 74 metros. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Arriendo local 40 metros, esquina Padre Florez. Barato, propio almacén.

TERESA Arranz. Disponemos pisos distintas zonas y precios. Variedad para estudiantes. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. General Yagüe 6-1º. ☎278484.

PICON Gamonal, seminuevo, tres, salón, totalmente amueblado, individual gas, exterior.

PICON Calle Lealtad, tres, salón, individual gas, totalmente amueblado, exterior.

MARCOS alquiler pisos, apartamentos, con o sin muebles, diferentes zonas. 273252.

SANTOS Cuarteles, alquiler local, 50 metros, acondicionado, fachada, persina. 275142.

SANTOS Villalonguejar, alquiler nave 640 m², estrenar, construcción inmejorable. 240413.

SANTOS alquiler pisos, apartamentos, con-sin muebles, 2-3, salón, baños. 275142.

PEÑÍSCOLA Benicarló. Alquileramos apartamentos primera línea playa. 964-489192 - 489252.

ALQUILO apartamento, 2, salón, cocina, baño, sin muebles, zona C/ Madrid. 266107, 209171.

ALQUILO piso estudiantes. 227867.

PARTICULAR alquiler piso lujo, 145 m², zona Regino, sin muebles. 200153.

ALQUILO apartamento, Mar Menor. ☎216792.

ALQUILO piso amueblado. 220022.-

ARRIENDO Mesón de Mata, 23 Kms. Carretera Santander. ☎440103.

ALQUILER. Piso Calleja y Zurita. Dos, salón, sin muebles, 275998. Garcifuentes.

SE ALQUILA garaje en Calzadas 5 (Bernardas). ☎270529.

OFERTAS

6

SE NECESITA señora de limpieza. Restaurante Don Nuño. ☎200378.

SE NECESITA asistente, tres horas diarias, de 10,30 a 1,30. Llamar ☎203424 tardes de 4,30 a 9,30.

NECESITO señora mayor interna. ☎205647 - 206749.

SE NECESITA señora responsable, para llevar casa, por las mañanas. ☎269999.

NECESITAMOS chica para restaurante, buen sueldo. 441041 - 441204.

SE NECESITA camarero, con experiencia, bien retribuido. ☎229990.

SE NECESITA empleada hogar, mañanas. Regino Sáinz Maza nº 4-6-B.

SE NECESITA cocinero-cocinera, para Mesón Juan XXIII. Informes en el mismo. Calle Lavaderos 21. De 19 a 21 horas.

SE NECESITA modista. ☎221868. De 10 a 11 y 4 a 6.

SE NECESITA chica de 9 a 2. 270870.

NECESITO señora cuidar niño y casa, zona Gamonal. 234133.

SE NECESITA chica de 9 a 15, labores de casa. ☎235275, tardes.

SE NECESITA chica interna, con informes. ☎270857

SE NECESITA señora-señorita para cuidar niños. General Mola, 22-2º-B. 277847.

SE NECESITA señora para atender casa y niño en edad escolar. ☎220252, tardes.

SE NECESITA chica con o sin experiencia, para bar. ☎272424.

SE NECESITA chica, dos horas mañana y una tarde. 234571.

SE NECESITA chica de 8 a 3,30. Llamar mañanas de 10 a 3,30, 272388.

NECESITO chica de 8 a 5 tarde. 266064, llamar tardes.

SE NECESITA ayudante para cafetería, mayor 20 años. ☎206168.

SE NECESITA empleada hogar, de 9 a 7,30, zona Carmen. Buen sueldo. Vacaciones. 201869.

NECESITO chica con informes y experiencia, de 10 a 5 tarde. 202823.

SE NECESITA camarero. Presentarse en el Bar Royal, La Flora, de 13 a 15 y 20 a 22.



MOTOR

VENTAS

8

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎227767.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro de Cardeña, 94. 261314.

AUTOMOVILES Gamonal: Coches de ocasión, diesel y gasolina, sin entrada, hasta 60 meses. Pedro Alfaro, 2-bajo. ☎223814.

VENDO R-5, y furgoneta F-6, impecable. 208768.

FAUNDEZ Automóviles S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. C/Real nº 7. ☎240789.

V. LOPEZ vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎209667.

PARTICULAR. Vende Mercedes 220-S, Colax. Cilleruelo de Arriba. Adrés Núñez.

VENDO camión Trayler con tarjeta nacional. 592094.

VENDO Audi 100, económico, buen estado. ☎380997, tardes.

VENDO furgoneta Iveco, 30.8 mixta, con tarjeta. 370287.

UN ESCARABAJO 1302, impecable, extras. ☎203072.

SUZUKI Samurai 413, perfecto, descapotable, con extras, metalizado. ☎203072.

CAMION Pegaso, doble dirección, basculante, con tarjeta comarcal. 223051.

VENDO Citroen BX, 2 años uso. 213290.

VENDO Mercedes 16.19, con grúa Hiab y caja basculante. 94-4423349.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS

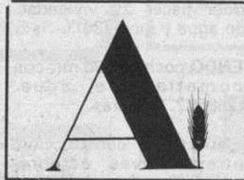
12

CURSOS Intensivos. Matemáticas. Financiera. Contabilidad. Cálculo. Física. Informática. Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan, 22, tercero. ☎275077.

BACHILLERATO E.G.B., F.P. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22. Tercero. ☎275077. Excelentes resultados.

RECUPERACIONES veranos, aun estas a tiempo de aprobar, Universidad, COU, Bachillerato, Formación Profesional. Preparación oposiciones. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan 22-3º. ☎275077.

INSTITUTO DONT. Intensivos inglés septiembre. Avda. Reyes Católicos, 44. ☎225556.



AGRO

MAQUINARIA

15

VENDO tractor Ford. 1.800 horas, doble tracción y apuros. Por jubilación. Hipólito Aguilar. Padilla de Arriba. 372481.

GANADERIA

16

"FM". Revista semanal informativa, precios ganado, productos agroganaderos, mercados ganaderos, lonjas agropecuarias, certámenes feriales. Suscríbese 923-270587.

VENDO dos carneros jóvenes, raza Churra. Valentín Jaramillo Quemado.

SE VENDEN 220 ovejas. ☎507011 de 3 a 4 tarde.

VENDO 290 ovejas churras jóvenes, 14 cabras murcianas, paridas, abocadas a parir y preñadas. 947-580267.

COMPRO balanza ganadera o similar. 213337.

AGRICULTURA

17

VENDO trigo, Capitolle y Recital, cebada Cameo y Flika procedente de R-1. 451106.

VENDO 20 camiones de basura de oveja. 265205.



VARIOS

COMPRAS

19

COMPRAMOS monedas, billetes, joyas, antigüedades. San Pablo, nº 16, bajo. ☎204167.

VENTAS

20

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". Acérquese a nuestra exposición en su paseo a Fuente del Prior. ¡Estamos en frente!. ☎260022.

ANTIGÜEDADES Palacio de Arcos. Arcos de la Llana. 9 Kms. de Burgos. Abierto incluso festivos. ☎408069.

SE VENDE leña de vigas viejas de un metro, a 7 pts. 582033.

FINANCIERAS

21

EL COBRADOR del Frac. La deben dinero. Llámelos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES

22

NECESITO chica para compartir piso. Valentín Jalón 12-7º-E, de 4 a 8.

NECESITO estudiante, compartir piso Madrid, céntrico y bien comunicado. 260441.

CEDO habitación, señoritas, derecho cocina. Llamar preferentemente tardes. 209546.

NECESITO chico compartir piso, muy buenas condiciones, zona centro. 270715.

PENSION completa. Pasaje de la Flora, 11-2º-A.

SERVICIOS

23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

AGENCIA Espectáculos Bianco. Contratación orquestas, artistas convenciones, discotecas y pub. ☎238265 y 231642. Gracias. **TRABAJOS** tejados, colocación canalones, tela asfáltica, reparaciones terrazas, retejados, garantizado. Damos garantía. 269035 - 269777.

DESATASCOS, equipo de alta presión. Roturas de tuberías, bajadas, servicio 24 horas. ☎240253.

FONTANERIA reparación, instalación, localización de fugas. ☎240253.

TEJADOS, canalones, reparamos, ponemos nuevos, colocamos toda clase tuberías, servicio rápido. 235765.

¡ATENCIÓN! Reparación tejados, tela asfáltica, ondulina, canalones, limatones. Servicio rápido. 234758.

ESPECIALISTAS: Canalones general de cinc, P.V.C., y cobre. Canalón cuadrado, limas, bajantes. ☎ móvil 908-684289.

INSTALACIONES de canalones, limas y bajantes. Retejados de todo tipo. ☎506569 - 508115 - 509230.

INSTALACION canalones, colocación tela asfáltica, reparación tejados. 230840.

FONTANERIA albañilería Rodríguez. Especialista toda clase tejados. 480732.

ROSA AZUL Relaciones Sociales y Humanas. Amistad, matrimonio. 983-375005.

SE REPARAN canalones, ponemos nuevos, lima, tela asfáltica. 274851.

BURGOS y provincia: Tejados en general, colocación, reparación de canalones cinc y PVC, telas asfálticas, Ondulina y Uralita. Garantía 5 años. ☎232440 y 220540.

PERDIDAS

24

EXTRAVIADA perra de caza blanca. Sabuesa con Grifón, zona Berzosa de Bureba día 29 tarde. Si alguien sabe su paradero. Llamar ☎215770.

OTROS

26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo, 12-C, 1º; en Valladolid, San Luis, 8, 3º. ☎983-299471.

Este anuncio vale

2.300 Ptas.

(Incluido IVA)

Diariamente

Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco. Paza Virgencilla.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Milagros E. Arauzo. Av. Castilla, 8.
- Kiosco "El Pito". Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Carmen G.ª Peñalba. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.
- Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
- Ana M.ª Miravalles. Estación Autobuses.
- Area Tudanca - Fuentespina.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación f.c.c. (Z.B.).
- Ana María Martínez. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Julián Valerio. C/. Vitoria, 9.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Librería Erri. Real Aquende, 57.
- Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Aliende Rios. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

MADRID (13,30 h.)

- Alenza, 20 (Continental Auto)
- Sta. Engracia, 156
- Sta. Engracia Cto. Caminos
- Gta. de Cto. Caminos, 6
- Bravo Murillo, 102
- Bravo Murillo, 122
- Bravo Murillo, 140

- Comandante Zorita, 30
- Gral. Perón, 16
- Orense, 2
- P.ª Castellana - Pl. Cuervo (Hotel)
- P.ª Castellana, 184 - Pl. Cuervo
- Fco. Gervás - Capitán Haya
- Capitán Haya - Bravo Murillo
- Pl. Castilla - P.ª Castellana
- Félix Boix, 11 - Esq. Padre Damián
- Concha Espina, 6 (Est. Bernabéu)
- Serrano, 108
- Goya, 23
- Goya, 63
- Velázquez, 54
- Ortega y Gasset, 29. Esq. Valázquez
- Diego de León, 21
- Diego de León, 24
- Diego de León, 41
- Diego de León, 46
- Juan Bravo, 40
- Conde Peñalver, 62
- Conde Peñalver, 34
- Narváez, 2
- Alcalá, 185
- Marqués de Zafra, 3. Esq. Dr. Esquerdo
- José Abascal, 58
- Pl. Sta. Bárbara
- Pta. de Alcalá, 2
- Génova, 16 (frente Partido Popular)
- P.ª Recoletos
- Cibeles - P.ª del Prado
- Cibeles - pasaje peatones
- Alcalá, 50
- Alcalá, 44
- Plaza de las Cortes, 6
- Sol, 13
- Sol, 11
- Sol, 8
- Mayor, 5
- Pl. Isabel II (Opera)
- Quintana, 29 - Esq. Ferraz
- Gran Vía, 23
- Gran Vía, 26

- Gran Vía, 38
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 54
- Gran Vía, 78
- Princesa, 23
- Princesa, 56
- Princesa, 65
- Princesa, 82
- Hilarión Eslava, 2
- Eduardo Dato, 19

LOGROÑO

- Pedro Urñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
- Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

VALLADOLID

- Plaza Mayor. (Frente al Club del Fumador).
- Plaza de España (Banco).
- Huerto del Rey (calle José Luis Arrese).
- Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
- Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio).
- Estación del Ferrocarril.
- Universidad.

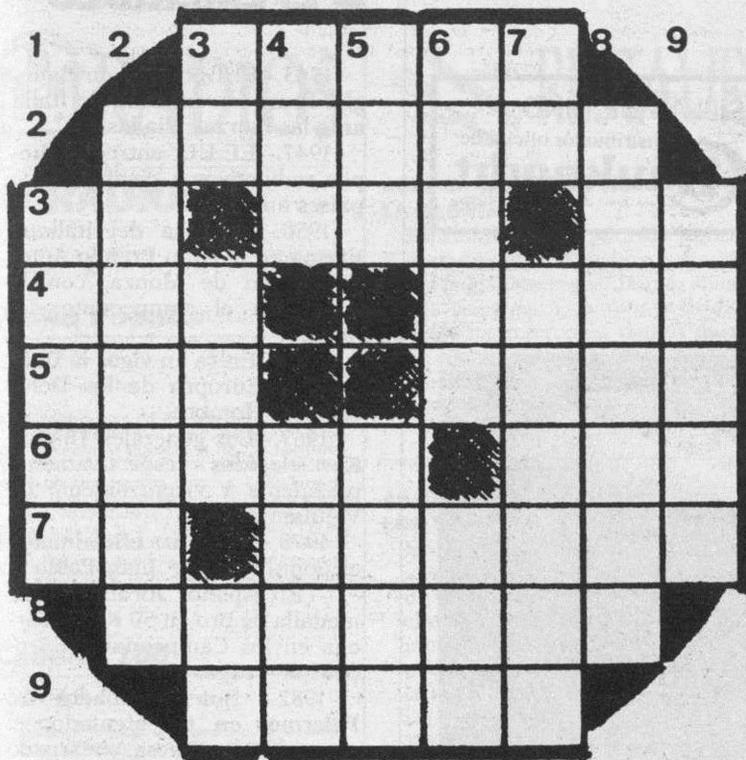
BILBAO

- Librería J. Guinea. Elcano, 25.
- Librería Cámara. Euskalduna, 8.
- Kiosco de Ansa. Alameda Recalde, 72.

Diario de Burgos

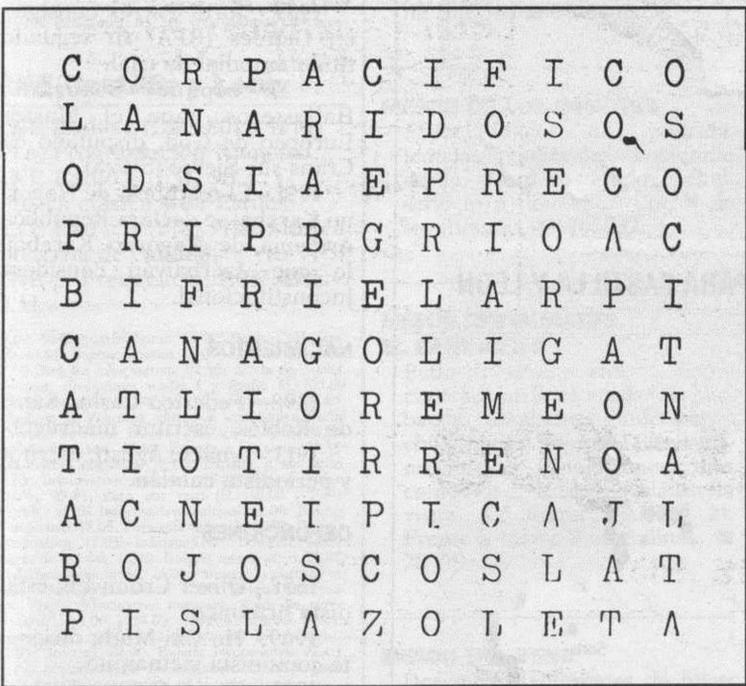
se vende todos los días en:

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Villa de Salamanca. 2: Natural de cierto país europeo. 3: Nota musical. Manto beduino. Campeón. 4: Patrón. Hombre que trabaja en el fondo del mar. 5: Río español. Dios del Amor en la mitología griega. 6: Se muestra al exterior. Siglas de cierta organización internacional. 7: Cincuenta y uno. Acorralar. 8: Castigar con golpes. 9: Deseo, apetito. (pl.).
VERTICALES: 1: Desgraciado, muy malo. 2: Río de Inglaterra. 3: Símbolo químico del bismuto. Metal. Símbolo de la plata. 4: Terreno destinado para la trilla. Señal que queda en la fruta por daño recibido. 5: Personaje bíblico. (al rev.) Parte donde se une la cabeza al espinazo. 6: Paleta curva de una rueda hidráulica. Composición poética. 7: Nota musical. Término general para las afecciones de los órganos urinarios. 8: Poner las cosas en su punto y madurez debidos. 9: (al rev.) Natural de cierto país europeo. (pl.).

● SOPA DE LETRAS

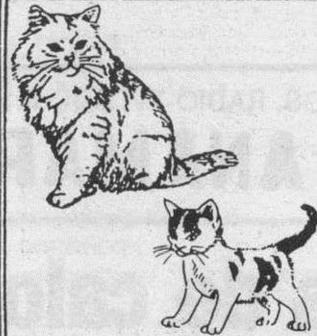


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Mares.**

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

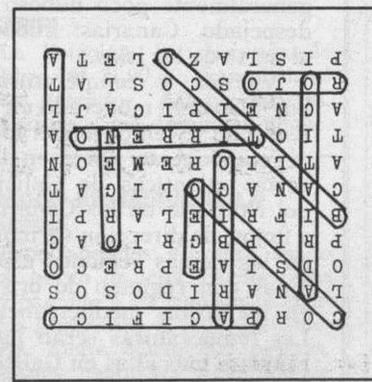
	CELEBRE ORADOR ROMANO	BABOSA, MOLUSCO TERRESTRE IMPAR	NUPCIAS NEGACION	HABITACION SUBTERRANEA
	CONFOR-TABLE 3'141592			
SABIONDO PALPITAR	CONGOJA DISPARO DE ARMA DE FUEGO		ANTIGUO TESTAMENTO HERRUMBRE	
		CUALQUIER OBJETO COLINA ALARGADA		
SIMBOLO DEL BISMUTO ESTIO	SENSACION OLFATIVA PEZ DE ALMADRABA		MUY DISTRAIDO UNA TRIBU HEBREA	LEGENDARIA FUNDADORA DE CARTAGO
SOBRINO DE ABRAHAM CORDOBA		CACAHUETE TUMOR OSEO		LUGAR DE REFUGIO
	ARTICULO NOMBRE DE MUJER		CEDE, OTORGA ROZADURA	
JUICIO Y CORDURA UN LICOR		CUPIDO MODA O COSTUMBRE		
	MONEDA DE 5 PESETAS NOTA MUSICAL			TERMINACION VERBAL
EXTREMIDADES DE LA MANO INSULSO			OXIDO DE CALCIO	
		CERRO AISLADO EN UN LLANO		

● JEROGLIFICO

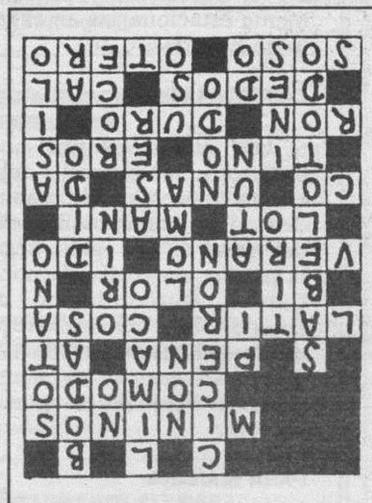


¿Cómo te lesionaste?

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

JEROGLIFICO
 En una mala caída.
 1: Portada del disco. 2: Disco. 3: Jarra. 4: Cenicero. 5: Dibujo de la pared. 6: Regilla del baffle. 7: Dibujo de la pared.
SOPA DE LETRAS
 SIETE ERRORES
 1: Sacudir. 2: Tirles. 3: Fa. 4: Amo. 5: Buzo. 6: Asoma. 7: LI. 8: Acosar. 9: Ganas.
CRUCIGRAMA
HORIZONTALES: 1: Béjar. 2: Tirles. 3: Fa. 4: Amo. 5: Buzo. 6: Asoma. 7: LI. 8: Acosar. 9: Ganas.
VERTICALES: 1: Fatal. 2: Tamesis. 3: Bl. Oro. 4: Era. 5: Job. 6: acun. 7: Maca. 8: Sazonar. 9: sis.
SOPA DE LETRAS: 1: S. 2: M. 3: C. 4: A. 5: B. 6: O. 7: N. 8: I. 9: D. 10: O. 11: S. 12: O. 13: S. 14: O. 15: S. 16: O. 17: S. 18: O. 19: S. 20: O. 21: S. 22: O. 23: S. 24: O. 25: S. 26: O. 27: S. 28: O. 29: S. 30: O. 31: S. 32: O. 33: S. 34: O. 35: S. 36: O. 37: S. 38: O. 39: S. 40: S. 41: S. 42: S. 43: S. 44: S. 45: S. 46: S. 47: S. 48: S. 49: S. 50: S. 51: S. 52: S. 53: S. 54: S. 55: S. 56: S. 57: S. 58: S. 59: S. 60: S. 61: S. 62: S. 63: S. 64: S. 65: S. 66: S. 67: S. 68: S. 69: S. 70: S. 71: S. 72: S. 73: S. 74: S. 75: S. 76: S. 77: S. 78: S. 79: S. 80: S. 81: S. 82: S. 83: S. 84: S. 85: S. 86: S. 87: S. 88: S. 89: S. 90: S. 91: S. 92: S. 93: S. 94: S. 95: S. 96: S. 97: S. 98: S. 99: S. 100: S.

● FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.— De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Echeveste, Avenida del Cid, 20; Gozalo Nogales, Carretera de Logroño, 15; Renedo, Paseo de la Isla, 10 (Ed. Beyre).

SERVICIO DE URGENCIA.— De once de la noche a nueve y media de la mañana: García Echeveste, Avenida del Cid, 20.

**FUNERARIA
SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS**

Avda. del Cid, 83.
Tfnos. 209452 222907

● REGISTRO CIVIL

Nacimientos.— Judith Maeso y Oca, Víctor Olalla y Díez, María Hernando y Manero, Leire Hernández y Camba.

Defunciones.— José Teixeira de Barros Morilha, de Montalegre (Portugal), 31 años; Moisés Heras y González, de Cubillejo de Lara, 62 años; Josefa Rodrigo y Tobar, de Burgos, 87 años; Gumersindo López y Baranda, de Quintanilla de Pienza, 79 años; Mariano Arranz y Bravo, de Fuentesoto (Segovia), 72 años; Pilar Arribas y Arribas, de Cuevas de San Clemente, 73 años.

CUPON PRO-CIEGOS

26.923
Nº PREMIADO
MUEBLES
evelio

● TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafría.

Barómetro. — Presión atmosférica, 693,1 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima de 23,4 grados a las 16,09 horas de la tarde. Mínima, 2,8 grados a las 7,40 de la mañana.

Viento: Suroeste.
Humedad: 42 %.

Salas de arte

□ SIENA. — Villa Pilar, 2- Feito. Pinturas y grabados.

Salas de fiesta

□ ABRAXAS. — Calera, 10. ☎ 268625.

□ COTTON. — C/. Vitoria, 56. Teléfono 207484

□ DUETTO. — Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

□ ARMSTRONG. — C/ Clunia, 13. Teléfono 227266.

□ LA FINCA. — Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

□ PENTAGONO. — Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

□ IRIS. — Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

Varios

□ BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia **Anúnciate en tu Diario**

● EL TIEMPO

ELECTRODOMESTICOS, RADIO-TV, COCHES Y SILLAS DE NIÑO

auto-bazar ANAMAR Distribuidor oficial de: **Bauknecht**
C/Madrid, 11. Tel. 264017 *Para quien desea lo más perfecto*

Algo menos de calor

MEDINA CASADO

Las altas presiones dominan claramente España. El anticiclón, sin embargo, no se centra sobre nuestra Península, sino en el Atlántico, al Este de las Azores. Por otro lado un frente de chubascos, cada vez menos activo, anda por las regiones cantábricas, especialmente afectando a las más orientales. Salvo en éstas, donde todavía se registrarán algunas precipitaciones, el tiempo seco y soleado será -de momento- el predominante en España.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia: cielo nuboso en el norte con algunas precipitaciones. Asturias, Cantabria y País Vasco: cielo nuboso con algunas precipitaciones. Navarra, Aragón y Cataluña: intervalos nubosos en los Pirineos con posibilidad de algunos chubascos. En el resto de las regiones la nubosidad, de surgir, será poco importante. La Rioja y Castilla-León: intervalos nubosos en La Rioja y en el Norte de Castilla-León y cielo generalmente poco nuboso en el resto. Regiones de Valencia, Murcia y Andalucía: intervalos nubosos por la mañana en sus zonas costeras y nubosidad de evolución diurna, por la tarde, en el interior, más abundantemente en las montañas. Castilla-La Mancha, Madrid, Extremadura y Baleares: cielo generalmente poco nuboso o despejado. Canarias: nuboso al norte de las islas.

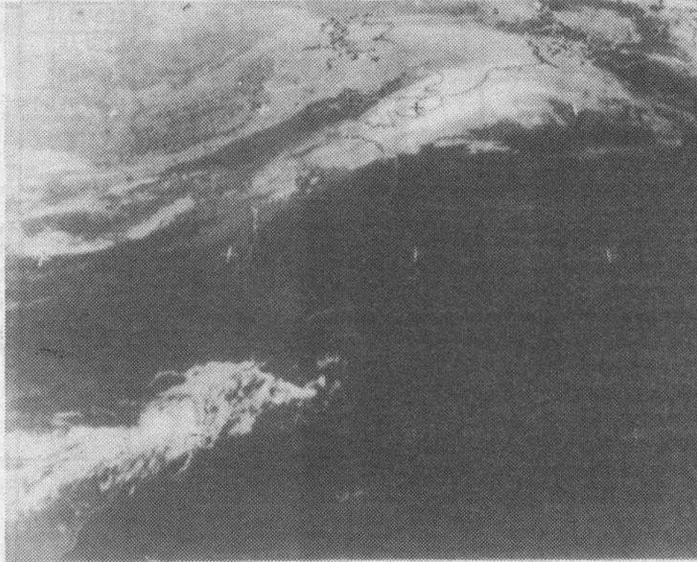
Vientos y temperaturas, hoy.- Levante moderado en el Estrecho y vientos moderados de componente norte en las costas atlánticas de Galicia, del Nordeste en las Canarias y flojos, de dirección variable, en las demás regiones españolas con régimen de brisas en las costas mediterráneas. Las temperaturas serán ligeramente más altas en Galicia, Castilla-La Mancha, Madrid, Extremadura, Valencia, Murcia y Barcelona y prácticamente estacionarias en el resto de España.

CASTILLA-LEON

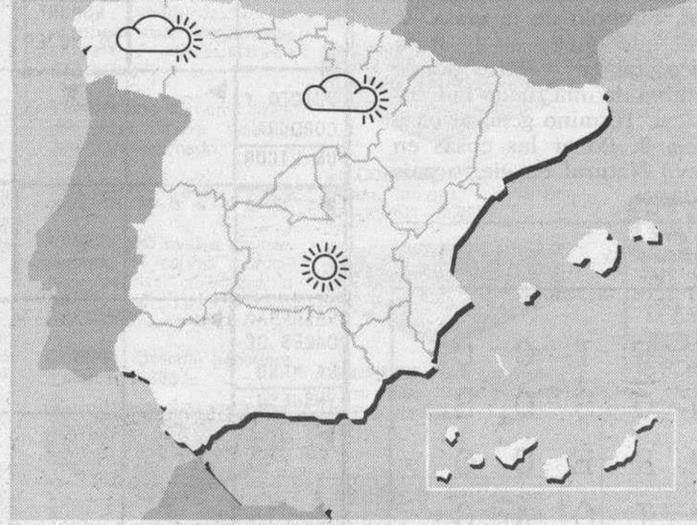
Los cielos estarán poco nubosos en general, salvo ciertos intervalos de nubosidad en las zonas montañosas del norte de la región, según la predicción realizada por el Centro Meteorológico del Duero. Las temperaturas diurnas experimentarán un ligero descenso y los vientos soplarán flojos de componente Norte.

PARA MAÑANA

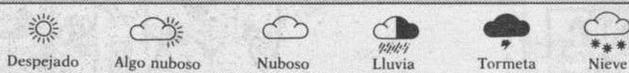
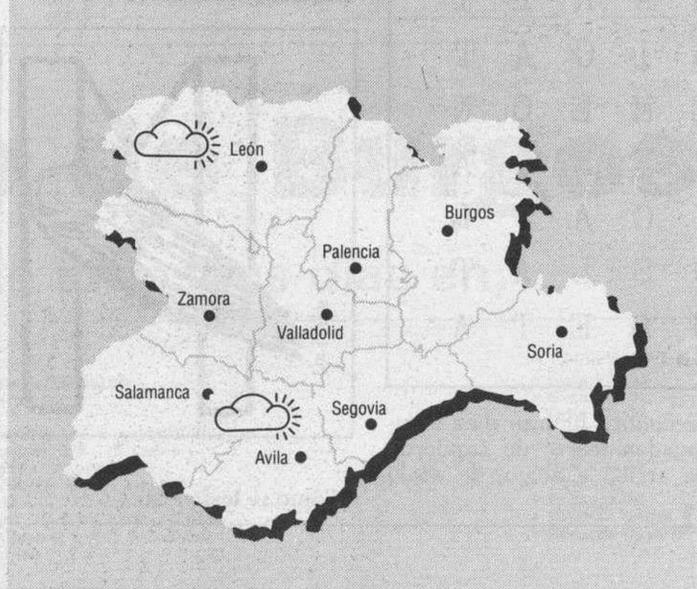
Cielo muy nuboso en las regiones cantábricas con algunos chubascos, más frecuentes en las más orientales, iniciándose -desde el oeste- una progresiva mejoría. Nuboso



PREVISION PARA ESPAÑA



PREVISION PARA CASTILLA Y LEON



en los Pirineos con algún chubasco ocasional y, a veces, de origen tormentoso. Nuboso, con alguna precipitación débil y tendiendo a mejorar en el norte de Galicia. Intervalos nubosos con algún chubasco en las Baleares. Algo nuboso en Cataluña, Norte de Castilla-León y -con algunas brumas matinales- en las costas andaluzas. Nubosidad de evolución diurna en Aragón, Valencia y norte de las Canarias. Poco nuboso o despejado en el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 23, Santander 22, Oviedo 20, San Sebastián 20, Vitoria 21, Pamplona 21, Logroño 23, León 19, Valladolid 21, Zaragoza 24, Barcelona 25, Tarragona 26, Valencia 26, Alicante 25, Murcia 27, Madrid 24, Albacete 25, Badajoz 29, Sevilla 33, Granada 32, Málaga 27, Cádiz 27, Mallorca 27, Las Palmas de Gran Canaria 26 y Tenerife 27.

● EFEMERIDES

1943.- El Gobierno de Badoglio firma la rendición de Italia ante las fuerzas aliadas.

1947.- EE.UU. entrega isótopos radiactivos a científicos de países amigos.

1950.- Victoria del italiano Farina en el Gran Premio Automovilístico de Monza, con lo que gana el campeonato del mundo.

1953.- Entra en vigor la Convención Europea de los Derechos del Hombre.

1967.- Los generales Thieu y Ky, elegidos respectivamente presidente y vicepresidente de Vietnam del Sur.

1978.- Comienza oficialmente el pontificado de Juan Pablo I. - El español Jordi Llopart, medalla de oro en 50 Kms. marcha en los Campeonatos Europeos de Praga.

1982.- Son asesinados en Palermo, en un atentado, el general Della Chiesa, encargado de luchar contra la Mafia en Sicilia, y su esposa.

1983.- España consigue dos medallas de oro en el Campeonato mundial de remo.

1984.- Documento pontificio señalando errores y peligros en la llamada «teología de la liberación».

1986.- El obispo surafricano y Premio Nobel de la Paz, Desmond Tutu, es nombrado oficialmente arzobispo anglicano de El Cabo.

1987.- El Ejército de Burundi da un golpe militar en ausencia del presidente Jean Baptista Bagaza, que es sustituido por el mayor Pierre Bayoya.

1989.- Jordi Tarrés consigue en Gafres (RFA) su segundo título mundial de trial.

- El español Severiano Ballesteros gana el Master Europeo de Golf, disputado en Crans-sur-Sieree (Suiza).

1991.- El territorio de Nagorno Karabaj se declara República Armenia de Nagorno Karabaj, lo que Azerbaiyán considera inconstitucional.

NACIMIENTOS

1898.- Federico Carlos Sáinz de Robles, escritor madrileño.

1913.- Ignacio Agustí, escritor y periodista catalán.

DEFUNCIONES

1658.- Oliver Cromwell, estadista británico.

1969.- Ho Chi Minh, dirigente comunista vietnamita.

1991.- Frank Capra, director de cine estadounidense.

AVISO

Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con las Normas 25 y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30 y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en las Normas 27 de Lotería Primitiva y 32 de Apuestas Deportivas, a la anulación de las apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden al número siguiente:

Número validadora:	Número secuencial:
18.917	65.716

Los concursantes que tuvieron en su poder cuerpos B (resguardo) con el número anteriormente reseñado, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Burgos, 2 de Septiembre de 1992
EL DELEGADO

RADIOS

● RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. 08,30: Cada día. Ferrari. 12,10: Cada día... en Burgos. 14,00: Informativo Cope. 14,15: Informativo regional. 14,30: Los populares. 15,00: Informativo Cope. 15,10: Cada día... en Burgos. 16,00: Directamente Encarna. 19,00: Encuentros 92. 20,00: Informativo Cope. 20,15: Informativo regional. 20,25: Tertulia castellano leonesa. 20,48: Burgos noticia. 21,00: Popular deportivo. 22,00: Populares. 23,00: La linterna. 00,32: Nocturno. 03,03: Juntos en la noche. Boletines informativos: 10,00; 11,00; 12,00; 16,00; 17,00; 18,00; 19,00; 21,00 y 22,00.

Cadena 100

95,5 M.c

La selección musical más atractiva de la radio fórmula española. Vía satélite y sonido CD.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stéreo

6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana. (Informativo local). 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: De tú a tú. Nieves Herrero. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. 15,00: Crónica 3. Edición nacional. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,33: Viva la gente del Cole. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. 20,30: El Campanario. Informativo. 21,30: La salud es lo que importa. 22,30: Hora Cero. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Superdeporte en la hora cero. 1,00: Polvo de estrellas. 4,05: Tiempo para la música. 5,05: Repetición Superdeporte en la hora cero. Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE Radio 1 (OM) 801 y (FM) 93.6. Programación Nacional. RNE Radio 2 (FM) 90.3. Música clásica y de Estilos. RNE Radio 3 (FM) 91.2. Música moderna de calidad. RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

00,00: Veinticuatro horas. 01,00: Boletín informativo. 01,05: Buenas noches. 01,07: Noches de amor. 02,00: Boletín informativo. 02,05: Silvia de noche. (Emisión simultánea Radio 1 y Radio 5). (03,00 y 04,00: Boletín). 05,00: Boletín informativo. 05,05: A la luna de Valencia. (Emisión simultánea Radio 1 y Radio 5). 05,55: Buenos días nos de Dios. 06,00: España a las seis. 07,00: España a las siete. 07,55: Informativo regional. 08,00: España a las ocho. 08,55: Informativo regional. 09,00: Boletín informativo. 09,05: Para que veas (I). (10,00 y 11,00: Boletín). 11,05: Informativo regional. 12,00: Boletín informativo. 12,05: Para que veas (II). 13,00: Boletín informativo. 13,05: Informativo territorial. 14,00: Diario de las dos. 15,00: Boletín informativo. 15,05: Modernos populares. 16,00: Boletín informativo. 16,05: Clásicos populares. 17,00: Boletín informativo. 17,05: Informativo regional. 17,10: De tarde en tarde. (18,00 y 19,00: Boletín). 20,00: Diario de la tarde. 20,30: Radiogaceta de los deportes. (21,00: Boletín). 22,00: Boletín informativo. 22,05: El ojo crítico. 23,00: Veinticuatro horas: Avance. 23,10: Las cosas como son en la música.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER (Informativos locales, a las 7.50 y 8.30). 9,00: «Hoy por hoy», con Iñiqui Gabilondo. 12,30: Burgos Hoy por Hoy. 14,00: Informativo hora 14 (local). 14,30: Informativo hora 14 (nacional). 15,10: Deportes. 16,00: Club de la tarde. 19,00: Hora 25. (informativos locales 7.20 y 8.20). 00,00: El larguero. 1,00: Club de la noche. 5,00: El larguero (repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Esto es lo que hay. 09,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,00: Noticias Burgos. 14,30: Onda Cero noticias. 15,00: Deportes Burgos. 15,30: Protagonistas Burgos. 16,00: Dos horas de nada. 18,00: Gomacssuma. 19,00: Informativo Regional. 19,30: El callejero Burgos. 20,00: El primer tiempo. 20,45: Primer tiempo Regional. 21,00: Radio cupón. 21,30: A tu salud. 22,00: Onda Cero Noticias. 22,15: El penalty. 23,00: La radio de Julia. 01,00: Turno de noche.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON-RESTAURANTE EL SARDINERO

Patio de verano abierto. Especialidad sardinas asadas en barbacoa, ensaladas, chuletillas y chuletines a la brasa. Este verano nuevas instalaciones, más comodidad. R.M. agradecen la visita. C/ Santa Agueda, 21. Frente a teatro Fco. Salinas. ☎ 20 90 22.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎ 230899.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎ 430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletlis y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎ 298129. Polígono Villalonquéjar.

ASADOR RESTAURANTE CASA FELIPE «LA VENTA DEL JAMON»

Especialidades en carnes y pescados a la brasa. Embutidos Ibéricos. Asados por encargo en horno de leña. ☎ 403128 - 403175. Carretera de Covarrubias, Número 5. Cuevas de San Clemente (Burgos).

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en cocina vasca,

comidas de empresa, banquetes, comuniones. Martes cerrado por descanso semanal. Reserve su mesa en Avda. de la Constitución, 21. Tel. 947-24 09 50. Abierto desde las 7 de la mañana.

RESTAURANTE SALAMANCA

Menú diario de lunes a viernes 875 pts. Platos combinados. Pescados frescos diarios, comuniones-bautizos-meriendas. ☎ 21 73 82. C/. Miranda, n.º 7. (Frente estación autobuses).

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten Tfno.: 27 21 02. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda, cerrado el lunes por la noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Menú diario de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Domingos y martes, paellas de marisco. Carnes y pescados selectos Avda. Constitución, 3. ☎ 23 69 00.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y bonito al estilo Mesón, de encargo. Deguste nuestro especial Sorropotón a diario. Aparcamiento y terraza. Abierto todos los días. Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. ☎ 404132.

ACHURI

La Estación, 86. Miranda de Ebro. ☎ 31 00 40. Especialidad en pescados. Admite tarjetas. Cerramos los domingos noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio kilómetro del polígono Villalonquéjar.

RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresas. Banquetes. Comuniones, etc. Menú diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

RESTAURANTE ALI BABA

La única cocina india-iraquí, con o sin picante. Pruebe Vd. nuestra calidad y sabor extraordinario. Comidas rápidas para llevar. C/ Francisco Sarmiento, 13. Reservar mesas: Teléfono 225011. Burgos.

CARTELERIA

CORDON

(Cine de estreno) (Telf. 207037).- Funciones: 5,30, 8 y 10,45. Mel Gibson y Danny Glover, vuelven otra vez y, ahora -¡No se lo pierda!- con Joe Pesci y más acción -sí cabe- y más humor, en el gran estreno: «Arma letal 3». Dirigida y producida por Richard Donner y, con un guión muy original de Jeffrey Boam, la magia ha vuelto otra vez... con más sorpresas y muchas más emociones en «Arma letal 3». Crítica y público la consideran «mejor que las anteriores» (Mayores 13). ¡¡2ª semana!!

GRAN TEATRO

XI Ciclo de Cine «Fantástico y de Terror» y sólo al precio de 250 Ptas. butaca. Hoy, jueves, a las 5,30, 8 y 10,45. Del creador de «Re-animator» y «Re-sonator», la última palabra en horror, «Society». Hasta ahora el terror no había sido nunca tan viscoso y nauseabundo. (18 años). ¡¡Mañana!! Último día del Ciclo. «El cabo del miedo». De Martin Scorsese con Robert de Niro, Nick Nolte y Jessica Lange.

TIVOLI

(El cine de estreno donde todo el año es temporada).- 5,30, 8 y 10,45. Un estreno que sorprende, fascina... ¡Electrizante! «Arenas blancas». Con Willem Dafoe, Mary Elizabeth Mastrantonio y M. Rourke, un nuevo triller de intriga-suspense del director de «No hay salida»: Roger Donaldson. «Arenas blancas». La forma más peligrosa de resolver un crimen... es convertirse en la víctima. «Arenas blancas» (May. 18). ¡Último día!

VAN GOGHEM

5,30, 8,10 y 10,45. Oscar mejor película extranjera 1992, una comedia sobre la guerra. «Mediterráneo», de Gabriele Salvatores con Diego Abatantuono, Claudio Biglari. (No recomendada menores 13).

Atención al horario. 5,00, 6,30 y 8,10. Un clásico de Walt Disney. «Peter Pan». Dibujos animados de Walt Disney. Apta.

10,45. Festival de Cannes 1991. Premio del Jurado y contribución artística. «Europa», de Lars Von Trier con Jean Marc Barr, Barbara Sukowa. (No recomendada menores 18 años).

5,15, 8,00 y 10,30. Cuando tu padre, es funerario, tu madre está en el cielo y tu abuela perdió un tornillo... es bueno tener un amigo que te comprenda, aunque sea un niño. «Mi chica». De Howard Zieff con Dan Aykroyd, Jamie Lee Curtis, Macavay Culkin, Anna Chlumsky. (Apta).

5,15, 8,00 y 10,30. Para ellos el crimen es algo familiar. «El clan de los irlandeses». De Phil Joanou con Sean Penn, Ed Harris, Gary Oldman. (No recomendada menores 18).

5,15, 8 y 10,30. Te descuajeringarás, estallarás... «Wayne's World, que desparrame». De Penelope Sheerps con Mike Myers, Dana Carvey, Rob Cowe. (No recomendada menores 13).

5,30, 8,10 y 10,45. Se enfrentó a la moderna civilización. Defendió la Selva Amazónica... Descubrió que tenía poder para salvarla. «Los últimos días del Edén», de John Mc Tiernan, con Sean Connery y Lorraine Bracco.

* Sonido Dolby-Stereo * Aire acondicionado * Butacas anatómicas * Bar

● URGENCIAS

Servicio de Policía 0 91
 Serv. Pol. Municipal 0 92
 Policía Municipal 28 88 34
 y 28 88 39
 Guardia Civil 22 90 04
 Comisaría 27 68 01
 Gobierno Civil 20 55 00
 Jefatura de A. 23 24 11
 Jftura. Pr. Tráfico 22 11 12
 Bomberos 0 80
 y 28 88 38

Casa de Socorro 26 14 10
 Hospital G. Yagüe 28 18 18
 S.S. (Urgen. Resi.) 28 18 00
 A. Alcoh. Anó. 23 65 52
 S.O.S. droga 26 36 00
 Cruz Roja 22 15 00
 Serv. Amb. Cruz R. 23 22 22
 Hospital Provincial 23 50 11
 Tele SOS Burgos 20 90 90
 Teléfono Esperanza 20 42 42
 Gas Natural, averías 23 44 00
 Iberdrola, avisos 22 10 81
 Ambulancia 20 94 52
 RENFE 20 35 60
 Obras Públicas 22 45 00
 Tele Ruta 91-5352222
 Of. Mpal. Consumo ... 28 88 28
 O. I. C. (M. I.) 900-150000
 DYA. Urgencias - Ambulancias 24 12 12

Miranda de Ebro

Bomberos 31 00 00
 Guardia Civil 31 00 39
 Seguridad Social 34 90 00
 Cruz Roja 31 00 37
 Policía 31 00 95
 Gas natural 33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos0 80
 50 32 00
 Policía Local0 92
 50 01 00
 Guardia Civil 50 00 86
 Cruz Roja 50 26 18
 Policía 50 29 04
 Gas natural 50 06 04

Lerma

Guardia Civil 17 00 37
 Cruz Roja 17 00 60

Roa

Guardia Civil 54 00 13
 Cruz Roja 54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil 11 07 06
 Centro de Salud 11 16 20

Briviesca

Guardia Civil 59 00 34
 Cruz Roja 59 08 28

Belorado

Guardia Civil 58 00 46
 Cruz Roja 58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil 10 00 17
 Cruz Roja 10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil 38 00 10
 Ambulancia Municipal .. 38 00 21
 Serv. Prev. y Salv. 38 09 89
 y 38 00 21
 Centro de Salud 38 03 47
 Cruz Roja 382038

Villadiego

Guardia Civil 36 16 04
 Ambu. e Incendios 36 17 00
 36 03 03
 y 36 16 04

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil 12 00 05
 Cruz Roja 12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil 37 20 18
 Ambulancia Mun. 37 24 93
 Centro de Salud 37 25 95
 Centro de A. Social 37 24 93
 Camping «El Vivero» 37 21 48

Valle de Mena

Cruz Roja 12 62 92

● VIAJES

Ferrocarril:
RENFE
 Información 20 35 60
 Paquexpres 20 95 20
 Despacho Central 20 17 19
 Miranda 31 20 05
 Aranda 50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses 26 55 65
 Soto y Alonso 26 64 71
 La Serrana 26 89 95
 Continental 26 70 01
 ANSA 26 29 29
 Amaya 26 90 32
 Arcercedillo 26 83 47
 El Noroeste 26 38 02
 Pisuerga 26 38 02
 Enatcar 27 76 32
 Iberbús 26 28 00
 Jiménez 26 69 30
ZATRANS 26 63 70

Aeropuertos:

Madrid (91) 205 33 43
 Bilbao (94) 453 06 40
 Valladolid (983) 25 92 12
 Vitoria (945) 27 33 00

Aduana 23 58 33

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Alicante-Valencia (10) 23,59	
Barcelona 01,35	
Barcelona 02,02	
Madrid Chamartín 02,27	
Coruña-Vigo 03,00	
Hendaya 03,25	
Madrid Chamartín 03,32	
Hendaya-Bilbao 03,55	
Hendaya (1) 04,23	
Gijón 04,35	
Bilbao-Pamplona 04,45	
Salamanca 05,00	
Bilbao (2) 05,37	
Madrid Chamartín 05,43	
Irún-Bilbao (11) 06,11	
Madrid Chamartín 06,12	
Madrid Chamartín (3) 09,35	
Valladolid 10,13	
Irún 11,01	
Madrid Chamartín 11,22	
Hendaya 11,41	
Coruña-Vigo 12,07	
Salamanca 12,51	
Irún 13,30	
Vigo-Gijón 14,47	
Barcelona 15,32	
Madrid Chamartín (12) 15,35	
Hendaya-Bilbao 16,07	
Hendaya-Bilbao 17,21	
Pamplona 17,21	
Salamanca (8) 18,09	
Hendaya-Bilbao 18,35	
Madrid Chamartín 18,49	
Madrid Atocha 19,00	
Bilbao (8) 19,03	
Valladolid 19,28	
Valladolid-Miranda (13) 19,43	
Vitoria (9) 21,28	
París 21,48	
París 22,12	
Fuentes de Oñoro (7) 22,33	
Málaga-Sevilla (2) 22,47	
Coruña-Vigo 23,23	

- (1) Procede de Lisboa y Oporto.
- (2) Circula lunes, miércoles y viernes.
- (3) Diario, excepto domingos.
- (7) Continúa a Lisboa y Oporto.
- (8) Circula todos los días.
- (9) Circula todos los días excepto los sábados.
- (10) Circula todos los días.
- (11) Circula todos los días.
- (12) Sólo sábados, domingos y festivos.
- (13) Viernes y domingo.

● COCHES DE LINEA

SALIDAS

Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no).
Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).
Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).
Alar del Rey: 17,30 (diario, vi.: 18,30; temporada escolar, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).
Aranda de Duero: 7 - 10,45 - 13,30 - 15,30 - 17,30 19,30 (diario, dom. y fes., no).
Arenillas de Ropisuerga: 19,00 (diario, juev.: 19,00, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).
Arija: 17,30 (lu., mi.), vi.: 18,00, fes. no.
Barcelona (directo por autopista): 8 - 10,45 - 15,00 - 23,00 (diario, sáb.: salida 8 no, dom. no).
Belorado: 13,30 - 19,30 (diario, vi.: por Cerratón 19,30, dom. y fes. no).
Bilbao (directo): 8,00 - 10,30 16,00 (diario, dom. y fes. no).
Bilbao: 7,15 - 12,00 - 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).
Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).
Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 17,45 - 19,30 (diario, sáb.: 17,45 19,30, dom. y fes. no).
Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi.: 19,00, fes. no).
Carcado de Burgos: 12,45 (vi., fes. no).
Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (lu., vi., fes. no).
Covalada-San Leonardo: 18,30 (diario, dom. y fes. no).
Eibar: 16,30 - 19,30 (diario, dom. y fes. no).
Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no).
Frías-Oña: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).
Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no).
Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sáb.: 14,00, fes. no).
Irún: 10,45 - 14,15 (diario).
Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no).
León: 10,45 (diario).
Lerma (por Torduelles): 14,00 (mi., sáb., fes. no).
Lerma (por Torduelles): 14,00 18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no).
Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 (diario, dom. y fes. no).
Logroño (por Belorado): 8,30 11,00 - 13,00 - 16,30 20,15 (diario, dom. y fes. no).
Los Balbases: 18,30 lu., (vi.: 19,00, fes. no).
Madrid: 9,00 (sáb. y dom., no) - 11,00 - 12,30 - 14,30 (sáb. no) 15,30 - 17,30 - 20,00 - 22,15 (diario, vi.: también 16,30).
Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no).
Mahamud-Prencio-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no).
Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).
Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).
Miranda de Ebro: 13,30 - 17,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).
Miranda de Ebro (directo por autopista): 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).
Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.).
Oña (solamente temporada escolar): 13,30 (ma., ju.).
Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom., fes. no).
Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, temporada escolar, dom. y fes. no).
Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).
Pozoa de la Sal: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).
Salidas Padrones: Padrones Aguas Cándidas (sábados). Hozabejas-Termión: 17,45 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi). Rojas-Llanos (mi. y sa.). Rioseras-Salas (ma.). Riocerezo-Salas (ju.).
Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no).
Quintana del Pidío-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no).

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sáb.: 14,30, fes. no).
Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no).
Roa de Duero: 18,00 (diario, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).
San Sebastián: 10,45 - 14,15 - 18,45 - 22,15 (sáb., no), (diario).
Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no).
Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (diario, vi.: 18,30, temporada escolar, dom. y fes. no).
Santander-Ontaneda: 10,00 15,30 - 22,15 (diario).
Santibáñez Zarzaguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no).
Santo Domingo de la Calzada: 8,30 - 11,00 - 13,00 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).
Santo Domingo de Silos-Calderuega: 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no).
Santo Domingo de Silos-Calderuega: 14,00 (sáb., fes. no).
Soria, por San Leonardo, Covaleda: 7,15 - 14,00 (diario, vi.: 14,15, dom. y fes. no).
Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no).
Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sáb.: 13,30).
Tordómar: 18,30 (lu., vi.: 19,00, sáb.: 14,00, fes. no).
Torrelavega: 10,30 (diario).
Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu., mi., sáb., fes. no).
Tórtoles de Esgueva: 18,00 (diario, vi.: 18,30, sáb.: 13,45, dom. y fes. no).
Valladolid: 7,00 - 10,30 (diario, dom. no).
Villadiego: 9,30 (lu., fes. no).
Villadiego: 13,30 - 17,30 (diario, vi.: 18,30, temporada escolar, dom. y fes. no).
Villadiego: 19,15 (lu., vi., fes. no).
Villahoz: 14,00 (ma., vi., sáb., fes. no).
Vitoria (directo): 16,15 (diario, sáb., dom. no).
Vitoria-Eibar (directo): 16,30 19,30 (diario, dom. no).
Vitoria-San Sebastián: 10,45 14,15 - 18,45 - 22,15 (diario, dom., fes. no).
Servicios domingos y festivos
Aranda de Duero: 10,45 - 13,00 - 19,00 - 21,00.
Aguilar de Campoo: 17,00.
Barcelona (directo por autopista): 16,00 - 23,00.
Bilbao: 8,30 - 17,00 - 19,00 - 21,00 - 22,30.
Briviesca: 9,30 - 19,00 - 23,00.
Briviesca-Pozoa-Frías: 9,30.
Eibar: 19,30.
Irún: 10,45 - 14,15.
Laredo: 7,30 (julio, agosto y septiembre).
Logroño (por Belorado): 13,00 16,30 - 20,15.
Logroño (por Briviesca): 19,00.
Madrid: 11,00 - 12,30 - 14,30 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,00 - 22,15 - 24,00 - 3,00.
Melgar de Fernamental: 19,00 23,00.
Regumiel de la Sierra: 9,00.
Santa Casilda: 9,30 (julio, agosto y septiembre).
Santander: 10,00 - 15,30 - 20,00 - 23,15.
Sasamón-Grijalba: 23,00.
Soria-San Leonardo: 9,00 - 21,00.
Torrelavega: 10,30.
Tórtoles de Esgueva: 9,30.
Valladolid: 20,00 (solamente domingos).
Villadiego: 23,00.
Vitoria-San Sebastián: 10,45 14,15 - 18,45 - 23,15 - 1,15.
Servicios internacionales
Alemania y Bélgica: 2,00 (mi., sáb.).
Bélgica-Alemania-Holanda: 18,00 (ju.).
Holanda: 21,30 (ju.).
Londres: 11,30 (ju., vi., julio, agosto y septiembre).
Londres: 12,30 (mi. sáb.).
Lyon-Nîmes-Toulouse-Besançon: 17,30 (ma., ju., sáb.).
París-Tours-Burdeos (Bus-Expres): 17,00 (vi.).
París-Tours-Burdeos: 22,00 (ma., ju., vi.).
Suiza: 17,30 (ma., ju., sáb.).

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 300 pesetas. Grupos: 175 a partir de 10 personas. Colegios: 100 pesetas; tercera edad consideración especial.
Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas por persona y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.
Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.
Iglesia de San Esteban. - Llamar a la casa parroquial: 207095.
Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.
Museo arqueológico «Casa de Miranda». - Calles Miranda y Calera. Domingos 10,15-13,45. Festivos cerrado. Laborables, 10,00-13,30 y 16,30-19,15. Sábados, 11,15-13,45. Extranjeros, 200 pesetas. Españoles, gratis con el D.N.I.
Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos y festivos 11,00-13,15. 400 pesetas persona. 275 pesetas grupos. 150 pesetas colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita.
Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.
Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.
Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.
Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.
Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.
Monasterio de San Pedro de Cardeña. - Horario: Laborables 10,00-13,00 y 15,30-18,30 y festivos de 12,00-14,00 y 15,30-18,30.
Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. Para grupos se ruega concertar hora. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), todos los días a las 19,00, jueves de verano a las 20,00, completas a las 21,30 todos los días.
Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes. En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00. En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos tarde y lunes, cerrado. En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro. ☎ 391303.
Lerma. Convento de las Dominicas. - Visitas por las mañanas.
Colegiata de San Pedro. - Para visitarla hay que avisar al párroco.
Palacio Ducal. ☎ 170020.
Ermita visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos. Contactar con D. Mariano Heras en Lara de los Infantes. ☎ 384040.
Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00-13,30 y 17,00-20,00, en primavera y verano. Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa.-100 Ptas.
Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. ☎ 110160.
San Pedro de Tejada. - Propiedad Privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra. ☎ 303048.
Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múdejar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco. ☎ 377034-36.

Su Santidad el Papa concluye sus vacaciones sensiblemente mejorado

□ **LORENZAGO DI CADORE (ITALIA)/EFE.**- Su Santidad el Papa Juan Pablo II concluyó hoy, miércoles, su estancia en la localidad alpina italiana de Lorenzago Di Cadore visiblemente mejorado tras la operación a la que fue sometido el pasado mes de julio.

Este «sereno periodo de reposo me ha permitido recuperar energías para ponerlas al servicio de la función que me ha encomendado la Providencia», dijo Juan Pablo II al partir de Lorenzago Di Cadore.

El Papa había llegado a la pequeña población de montaña el pasado 17 de agosto para disfrutar de un periodo de descanso y se dirigió hoy a la residencia pontificia situada en la localidad de Castelgandolfo, a pocos kilómetros de Roma.

El Pontífice fue despedido por las autoridades locales, a quienes expresó su intención de regresar el próximo verano, y por los vecinos de la pequeña población, entre los que se encontraba un grupo de niños con globos de colores amarillos, y a los que Juan Pablo II fue saludando uno por uno.

El Santo Padre ha disfrutado este año del descanso más largo desde el comienzo de su pontificado y ha mostrado durante los días de su estancia en Lorenzago una evidente recuperación física, después de que el pasado mes de julio le fuera extirpado un tumor benigno en el colon en una intervención practicada



Una de las últimas fotografías tomadas a Juan Pablo II durante sus vacaciones en los Alpes. (Foto: Efe).

en el hospital «Gemelli» de Roma.

Algunos vecinos de la localidad alpina han sido testigos estos días de los largos paseos del Papa por las montañas de la zona e incluso, pudieron ver cómo el Pontífice caminaba el martes pasado sobre la primera nevada de la temporada.

La satisfactoria recuperación de Juan Pablo II ha sido ratificada en Lorenzago Di Cadore por el portavoz del Vaticano, Joaquín Navarro Valls, quien anunció el pasado sábado el nuevo programa de viajes del

Papa para los próximos meses, que incluye Santo Domingo, España, Estados Unidos, las repúblicas bálticas y Uganda.

El propio Juan Pablo II bromeó el pasado domingo, tras el rezo del Angelus en Lorenzago, con su salud y los médicos que le atienden, a quienes llamó «mis superiores».

Durante su estancia en la pequeña población italiana, el Papa «no ha dejado de pensar» en la grave situación de Bosnia Herzegovina y Somalia, según señalaron sus más directos colaboradores.

Agradecimiento

La familia de DOÑA CANDIDA MARTINEZ PAMPLIEGA, que falleció el pasado día 28 de Agosto (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les comunica que el novenario de misas dará comienzo mañana, viernes, día 4, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.

Agradecimiento

La familia de DON FERNANDO ESTEBAN VESGA, que falleció el pasado día 28 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les comunica que el novenario de misas dará comienzo hoy, jueves, día 3, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.



LA SEÑORA

Doña Eulalia González Velasco

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Serafín Avila Martínez; hijos, Cafen, Josefa, Andrea, Tomasa y Marcelino; hijos políticos, Samuel, Javier, Julio y Sara; nietos, José Manuel, Florentina, José Javier, Susana, Ana Isabel y Estefanía; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 12, en la iglesia parroquial de San Pablo, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. San Juan de Ortega, n.º 17.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 3 de Septiembre de 1992.



EL SEÑOR

Don Benedicto Calzada Gutiérrez

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 5, en la iglesia parroquial de Avellanosa del Páramo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Residencia El Remanso.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 3 de Septiembre de 1992.



EL SEÑOR

Don Lino Hernando Ruiz

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 11, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Residencia de Fuentes Blancas.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 3 de Septiembre de 1992.



LA SEÑORA

Doña Engracia Alonso Ibáñez

Viuda de don Raimundo Tejada Cuevas

Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Balbina, Luis, Raimundo, Asunción, Bautista, Bruno, María Luisa, María del Carmen, Clementina, Maxi, José-María y Francisco; hijos políticos, nietos y biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 5,30, en la iglesia parroquial de Sarracín, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Sarracín.

Burgos, 3 de Septiembre de 1992.

Funeraria San José

LAS ESQUELAS

Se reciben
hasta las doce
de la noche
en calle
San Pedro
de Cardeña, 34

Diario de Burgos

■ BREVES

Hoy se decide si continúa de patrocinador Ribera del Duero

□ Los vinos de la Ribera del Duero patrocinaron la pasada temporada al Real Burgos. Para la que comienza dentro de cuatro días las gestiones realizadas van por buen camino y todo puede decidirse en la reunión que esta tarde mantega en Roa, a partir de la siete, los integrantes del Consejo Regulador de la Denominación de Origen de los Vinos de la Ribera.

Hace unos meses su presidente, José Martín García, apuntaba que, «las perspectivas son buenas», pero que no podía indicar nada más. Sin embargo, tuvo otras palabras en el sentido de que, «igual hay algo más, también realmente importante, al margen de ser los patrocinadores del equipo burgalés».

Elduayen, Bastida y Luis Fernando

□ Agustín Elduayen cayó lesionado de cierta importancia en el último choque de la temporada 1991/92. Fue internado en una clínica ovetense y a su vuelta a Burgos convenientemente escayolado y a cumplir con lo ordenado por los galenos: 35 días inactivo y otros diez para iniciar los ejercicios de recuperación.

Todo esto hizo que el excelente guardameta se perdiera las concentraciones de Cervera de Pisuerga y la posterior de Holanda. A la vuelta de sus compañeros iniciaba el jugador el penoso camino de la rehabilitación, y el caso es que su recuperación ha sido visto y no visto. Tanto, que es bastante posible, tras su choque del lunes en Briviesca, que el día 6 ante los que fueron sus compañeros, Elduayen ocupe los palos de la meta local.

Por su parte, ya hay dos bajas seguras para ese mismo día y ambos de los recientemente incorporados. Bastida no será de la partida contra los de Toshack, al igual que Luis Fernando, cuya contractura le ha descartado por completo frente a los blanquiazules de Atocha.

DB sigue regalando entradas para el choque internacional

□ Las 200 entradas que tenía Diario de Burgos para regalar a los chavales menores de 15 años para presenciar el partido internacional, España-Inglaterra de selecciones sub21 del próximo día 8 en el Estadio Municipal de El Plantío se han agotado.

Sin embargo, la Delegación Burgalesa de Fútbol ha enviado otro taco de entradas, que igualmente se distribuirán entre los peticionarios, pero con horario de once de la mañana a dos de la tarde.

Cuatro días le quedan al «mister» para el «once ideal»

□ Cuatro días le quedan a Theo Vonk para encontrar su alineación «tipo».

Es de desear que ya la tenga, y que ante el Briviesca realizara su última prueba. Sin embargo puede atar el último cabo de hoy al domingo en los entrenamientos programados.

División de opiniones en torno a las explicaciones de Martínez Laredo

PESA
BURGOS

□ Con un lleno hasta la bandera se celebró ayer en el Salón de la Caja del Círculo de Saez de la Hoya, la anunciada asamblea «informativa» del Real Burgos a todos aquellos accionistas que al menos hubieran suscrito un paquete de seis acciones.

Al final de la asamblea flotaba en la sala un ambiente de discordia y hasta de irritación por lo que allí habían dicho unos y otros, hasta el punto de que el último de los que intervinieron en el apartado ruegos y preguntas declaraba que no entendía nada de lo que había pasado: «Parece que aquí hay bandos. Cuando lo que teníamos que haber conseguido era ir todos en la misma dirección, y eso no ha ocurrido».

«ANTES, UNA SOCIEDAD ROMÁNTICA, AHORA MERCANTIL»

La explicación puede ser bien sencilla: Martínez Laredo comenzaba su discurso haciendo un resumen de su gestión, al tiempo que daba un mentís a ciertas afirmaciones y titulares aparecidas en su contra en un periódico deportivo de Madrid, para finalizar diciendo que, «los tribunales harán justicia».

Igualmente habló de los «famosos» millones que, «con toda legalidad utilicé para pagar deudas del club» haciendo referencia, por primera vez, a empresarios, instituciones y autoridades, al manifestar: «en otras temporadas a nadie le interesaba como había que responder a ciertas obligaciones del club. Yo he tenido avalado hasta 280 millones y no recibí ninguna clase de ayuda».

Finalizó comentando que, «antes el club era una sociedad romántica y ahora es mercantil».

La primera intervención en el apartado ruegos y preguntas fue del concejal Cristino Díez, que interpeló a Martínez Laredo para saber cuándo iba a estar constituido el Consejo de Administración del Real Burgos SAD. La respuesta fue tajante: «Cuando el Ayuntamiento y los empresarios me manden la relación



Antonio Martínez Laredo en una de sus intervenciones de anoche. (Foto: Lorenzo Matías).

Gallego, accionista de 25 millones: «En una sociedad mercantil manda el dinero»

de accionistas, entonces y una vez cumplidos todos los trámites, se podrá convocar la Junta General, antes no».

LOS 30 MILLONES

En una de las intervenciones se preguntó a Martínez Laredo si cualquier accionista podría recuperar el dinero como él podría hacerlo, e incluso el doble, como parece que había leído en cierto periódico.

«No soy quien para dar esas garantías de recompra, y en lo referente a la cláusula de percibir 60 millones, mis abogados me aconsejaron que así había que hacerlo. Que conste que nunca fue mi idea sacar dinero de mis acciones del Real Bur-

gos».

Martínez Laredo, quien confesó no estar cansado de la presidencia, sino tener resquebrajada la moral al no saber que es lo que piensan y quieren los accionistas mayoritarios.

«Hay tensiones en la plantilla, precisamente por esta inseguridad que hay y la culpa no será mía. Hemos renovado a Limperger por cuatro años y hay que hacerlo con los que terminan contrato, pero no me atrevo a hacer nada por si mi gestión no agrada a los accionistas mayoritarios».

GERMAN PEREZ OJEDA

En este punto, Pérez Ojeda como representante del Ayuntamiento, se vio en la necesidad de intervenir: «El Ayuntamiento ha apoyado desde el principio porque entendíamos que el Real Burgos debía seguir en Primera». Igualmente Javier Pardilla por la Diputación comentó: «a tenor de lo que se está diciendo, parece que debemos casi pedir perdón porque el Burgos haya salvado la categoría. No me gusta como se ha planteado el tema

de las instituciones».

Respondió Martínez Laredo, que él solo había pedido la lista de accionistas, pero que estaba agradecido y al lado de empresarios e instituciones.

La reunión se caldeó aún más cuando el socio número uno pidió al club «las cuentas» y la guinda estuvo con Juan Antonio Gallego, accionista de 25 millones, al decir: «hasta ahora sólo he oído demagogia en Martínez Laredo, ha hecho usted una declaración de intenciones. Antes sería una sociedad romántica, pero ahora es mercantil y ésta se mueve con dinero. Si usted no pone un duro no me va a convencer de nada, lo demás son puras palabras».

La respuesta dada por Martínez Laredo fue significativa: «Ahora sé que ustedes no van a facilitar el que yo compre los 30 millones».

Poco hay que añadir a la asamblea de ayer. Los tiempos han cambiado, el dinero está por medio, y anoche Antonio Martínez Laredo, siempre triunfante, vio como sus explicaciones no encontraron el eco de anteriores ocasiones.

CASI a ritmo de marcha, con los sonidos del himno del Real Burgos, a las ocho y media de la tarde, y el coso lleno a rebosar (475 accionistas según el club), Antonio Martínez Laredo hacía su aparición en la sala. Dos horas y media después, en el momento de poner en orden las ideas y elaborar unas conclusiones que plasmar en estas líneas, a uno, no le queda más que la sensación de pensar que la faena le pudo haber salido redonda al presidente, sino llega a ser porque al final, uno de los toros, el de las 2.500 acciones, se le revolvió.

Laredo había convocado una Asamblea General de Socios (pomposamente llamada Junta General) para informar a los accionistas de la marcha del club hasta ese momento. Poco se habló de cifras en cuestión, se dijo que había una auditoría, y lo único que quedó claro es que el club debía 590 millones de pesetas y el patrimonio con el que contaba eran los jugadores, valorados en 900. Con

Y el morbo llenó la plaza (I)

ANTONIO JOSE MENCIA

muy buen tino, el socio número 1, el señor Jerez, indicó que lo que eso significaba es que el dinero desembolsado para convertir el club en S.A.D. ya se había «engullido». Fue el comienzo de la división de opiniones.

Pero ese no era el objetivo de Martínez Laredo, al que hay que reconocer que ha dejado un club en primera y con aspiraciones europeas, sino el —y desconocemos las razones— «enfrentar» a la masa accionarial, todos esos socios de 6 acciones (como Laredo) que llenaban la sala y que con ellos el Real Burgos continúa en primera, con las instituciones y los

empresarios que han desembolsado más de 200 millones. Para conseguir ese objetivo, el presidente se sirvió de todos los lances, de quiebros y requiebros, sin dejar absolutamente nada claro. Bueno nada no, lo que parece evidente es que Antonio Martínez Laredo no va a poner ni un duro, ni los 30 millones prometidos, ni el «pico» del que habló en una Asamblea.

Y para eso convocó esta reunión, con el objetivo, de servirse de los socios, por los que personalmente siento mucho respeto y más por aquellos de las seis acciones «de primer cuño». El resto, propio de la escena, como ocupar parte de su discurso en decir que va a llevar a los Tribunales a un periodista, o afirmar que «no será presidente si no es en las condiciones que yo quiera y como yo quiera». De eso y de que es el único capacitado para regir los destinos del club, oímos de todo durante las dos horas.

Y ahora, señores accionistas, ustedes tienen la palabra, si es que el presidente les deja. Mañana, más.

Los vallisoletanos Ferradas y Pablo, nuevos jugadores de la Arandina

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.** - La Arandina C.F. tiene ya prácticamente perfilada al completo su plantilla para afrontar la temporada 92/93, tras el fichaje en el día de ayer de los vallisoletanos Pablo y Ferradas.

Con su incorporación, el deseo del técnico blanquiazul, Manuel Arranz, de contar con los servicios de un marcador polivalente y un delantero más se han visto cumplidos.

Ambos jugadores disputaron el sábado el partido amistoso que enfrentó a la Arandina ante el Leganés, y si bien su condición física no es la ideal, sí mostraron buenas maneras y convencieron al técnico.

Según fuentes de la propia directiva, no se descarta un fichaje más, pero con la ficha actual, la entidad ribereña piensa que se puede afrontar con garantías la campaña. Recordemos no obstante que Sebastián Miranda aún no ha firmado con el club, pero que podría hacerlo en los próximos meses del presente año. El jugador arandino debe aún restablecerse de una lesión de rodilla. Tras los dos meses de rehabilitación se podría confirmar su fichaje.

Otro de los jugadores que estaban en cartera y que parece alejarse definitivamente de El Montecillo es el burgalés Mario.

El Artajonés superó al Mirandés en el partido de ida copero (1-0)

El gol del encuentro llegó merced al único fallo de la zaga visitante

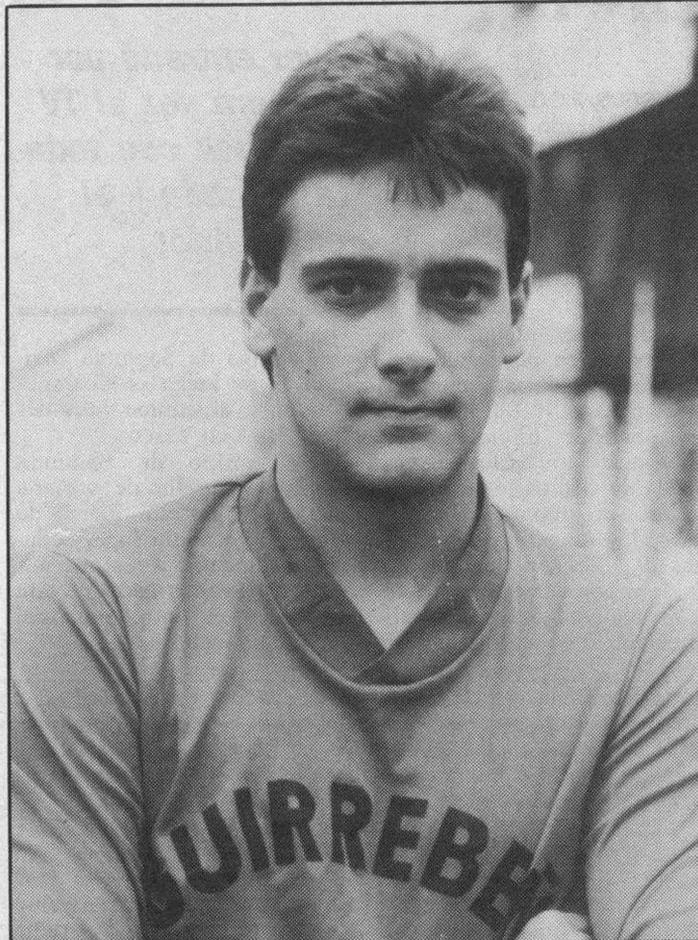
□ **ARTAJONA/MENCHETA.** - Por 1-0 ganó el Artajonés al Mirandés en el partido de ida de la primera eliminatoria copera.

ARTAJONES: Armando, Churru, Sarriguren, Oscar, Iñiqui, Garde, Alen, Mikel, Juanma II, Eguinoa, Echeverriq, (Urabayen, 69), Irisarri, (Murillo, 75).

MIRANDES: Ramón, Izaguirre, Pacho, Ochoa, Zurbano, Luis Carlos, Carlos, (Ocaso, 78), Néstor, (Aldabe, 8), Melero, Hugo y Joseba.

Arbitro: González Orbegozo, navarro. Buena actuación. Juanma II, Churru, Irisarri y Eguinoa, vieron la cartulina amarilla por parte local, siendo amonestados en el Mirandés, Luis Carlos, Aldabe, Joseba, Izaguirre, Zurbano, Pacho y Carlos.

Gol: 1-0. minuto 6. Jugada de ataque local con balón en profundidad sobre Juanma II, que envía a las mallas.



Pacho actuó bien en su puesto habitual. (Foto: Truchuelo).

Mediocre partido con un estrecho resultado que deja las espadas en alto para el choque de vuelta a disputar en el terreno municipal de «Anduva».

POLIDEPORTIVO

TENIS

Arancha y Costa pasan a la siguiente ronda del Open USA

□ **NUEVA YORK/EFE.** - Arancha Sánchez Vicario y Carlos Costa se aseguraron ayer el pase a la segunda ronda del Abierto de Tenis de Estados Unidos al vencer respectivamente a la ucraniana Larisa Savchenko y el surafricano Christo van Rensburg.

Según reconoció Arancha tras el partido, su juego fue muy lento durante el primer set, por lo que lo perdió por cinco juegos a siete.

Por otro lado, Jimmy Connors, el legendario tenista que el año pasado sorprendió con su actuación en el Abierto de Tenis de Estados Unidos, cumplió ayer, martes, cuarenta años en las canchas.

FUTBOL

Clemente dará hoy la primera lista de convocados

□ **MADRID.** - El nuevo seleccionador nacional, Javier Clemente, dará hoy a conocer su primera lista de jugadores convocados, para el partido amistoso que disputará España contra Inglaterra el próximo miércoles día 9 en Santander.

La expectación es grande para comprobar si Javier Clemente va a llevar a cabo una «revolución» en la selección española, tras la no clasificación para la Eurocopa de Suecia.

¡¡ A POR LOS 10.000 SOCIOS !!

¡ El Real Burgos te necesita !



Consulta las nuevas modalidades de carnets

	TRIBUNA	LATERAL	FONDO	FORMA DE PAGO
Mensual CABALLERO / SEÑORA	9.500	5.800	4.550	EN 10 MENSUALIDADES (entrega carnet: 2 mensualidades)
JUBILADO / JUVENIL	7.250	4.350	2.850	
	TRIBUNA	LATERAL		FORMA DE PAGO
INFANTIL	33.000	20.000		● CONTADO ● EN 3 PAGOS DE: 50% - 25% - 25%
	LATERAL DE PIE			FORMA DE PAGO
LATERAL PIE	35.000			● CONTADO ● EN 2 PAGOS DE 50%
ESTUDIANTES	25.000	Previa presentación justificante de matrícula.		

¡ Infórmate en las oficinas del Club !

¡ HAZTE SOCIO DEL REAL BURGOS, ES ALGO MUY NUESTRO !

REAL BURGOS, C.F. S.A.D.

Horario de nuestras oficinas:

De lunes a viernes: de 10 a 13'30 h. Tardes de 5 a 8'30 h. Sábados: de 10'30 a 13'30 h.
Campo de Fútbol El Plantío. C/. El Plantío s/n. Tlf. 237860 Fax 210819

BALONCESTO

La empresa Siro Vázquez patrocina al C.P. Juventud Aranda

□ **ARANDA DE DUERO/V. G.**—El C.P. Juventud Aranda ha conseguido llegar a un principio de acuerdo con una empresa arandina que patrocinará a uno de los primeros equipos del club.

Siro Vázquez estará ligada la próxima campaña al mundo del deporte, y más en concreto al baloncesto. En el transcurso de estas dos últimas semanas, directivos de ambas partes han mantenido contactos que, con toda seguridad, han fructificado en la colaboración y apoyo económico de la empresa con el C.P. Juventud.

Así el club podrá potenciar a uno de sus primeros equipos en Segunda División.

PARAOLIMPIADA

Tres atletas discapacitados burgaleses en la Paraolimpiada

□ **BURGOS.**— Tres atletas minusválidos burgaleses, Elena Maeso, Félix Bocos y Alejandro Marín, conforman el equipo nacional español de atletismo que acuda a la Paraolimpiada Madrid'92 que se disputará en Madrid desde el próximo día 13 de septiembre.

La reunión de Madrid es la primera edición de la Paraolimpiada en la que pueden competir atletas con discapacidades psíquicas en distintos grados.

Para tal realidad la Asociación Española de Deportes para Minusválidos Psíquicos (A.N.D.E.) que ya ha realizado varias pruebas de categoría nacional en Burgos, es la encargada, por la Federación Internacional de organizarla y dirigirla en todos sus aspectos.

Los deportistas burgaleses vienen entrenando fuerte desde hace unos meses pensando en la competición a las órdenes del atleta burgalés Miguel Angel de los Mozos Rojas.

Elena Maeso ultima su preparación en la modalidad de lanzamientos y en sus tres facetas, disco, jabalina y peso. El atleta mirandés, Félix Bocos intervendrá en las pruebas de 100 metros, relevos 4 x 100 y en salto de altura. Alejandro Marín tomará parte en el programa de lanzamiento de peso donde tiene acreditada una importante marca regional.

Los tres pertenecen al Centro Ocupacional «El Cid», de Burgos, en donde realizan sus tareas de laborterapia y donde tomaron contacto por vez primera con el mundo del deporte.

Los Juegos de la Paraolimpiada de Madrid'92 pueden ser una ocasión para conseguir una toma de conciencia seria sobre la problemática de las personas minusválidas y la igualdad de oportunidades, así como para adherirse a su filosofía: una sociedad accesible y ecuánime para todos sus componentes, minusválidos o no.

Empezaron la pretemporada los equipos femeninos en Burgos

Ayer entrenó por primera vez el TV Brezmes con toda la plantilla y el entrenador

□ **BURGOS/P.C.G.**— Después de haber realizado toda la pretemporada el TV Brezmes a cargo de Roberto Barriuso, el próximo entrenador del equipo de Segunda B, ayer el equipo titular realizó su primer entrenamiento con Juan Carlos Ortega.

Todas las jugadoras se encuentran en perfectas condiciones físicas para encarar la temporada 92-93. Antes de los partidos oficiales que empezarán en octubre, las chicas de Ortega jugarán dos partidos de preparación amistosos, los días 12 y 13 y los días 19 y 20. Sus contrincantes, aún por decidir, serán de su misma categoría y uno perteneciente a Primera División.

La Liga de Segunda División B, se juega en dos subgrupos y el equipo burgalés competirá en Vasco.

El equipo de Segunda empieza este fin de semana la pretemporada fuera de Burgos, en algún lugar todavía sin decidir, a las órdenes de Roberto Barriuso, que este año será el entrenador del equipo pequeño.

CCB HORMIGONES MARCOS

Por su parte el CCB Hormigones Marcos comenzó su andadura de pretemporada a mediados de agosto y ya se prepara para competir en Segunda División femenino. El entrenador Alfredo González ha reforzado a la plantilla de la temporada pasada con la repesca de Chus, lesionada el pasado año y con dos jugadoras, Cristina y Paloma. El día 27 se enfrentarán al Juventud de Aranda en un partido amistoso de preparación para la Liga. Así mismo se mantienen conversaciones para jugar en Logroño.

Paulino, Ausín y González, últimos refuerzos del Espada Tizona

□ **BURGOS.**— Los jugadores pertenecientes al Club Campeador, Carlos Paulino, Miguel Ausín y Jose Luis González han sido fichados por el Espada Tizona para esta temporada. El equipo jugará esta temporada en Segunda División masculina.

Los tres baloncestistas se comprometieron a formar parte del combinado y vienen a reforzar la plantilla del equipo burgalés nacido entre los clubs Tizona, Salesianos y Castilla. Según el presidente, Coloma todavía no cuentan con un patrocinador aunque mantienen conversaciones con dos posibles sponsors. Los abonos ya han sido puestos a la venta.

BIENVENIDO A LA COPE.

José María García está con nosotros. En la COPE. El profesional de mayor prestigio de la radio, el más atrevido, el más claro, acudirá a su cita con los oyentes en la COPE.

A partir de ahora puede escucharle en SuperGarcía, en Onda Media, todas las noches desde su casa. El ya está en la suya. Bienvenido a la COPE.



LO QUE OYES.



EN BURGOS

O.M. 837 KHZ

POLIDEPORTIVO

Indurain ya es «Príncipe de Asturias»

El ciclista navarro ha ganado los dos últimos Tours de Francia y el Giro de Italia de 1992

□ OVIEDO/EFE.- El jurado que ayer concedió en Oviedo el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes 1992 al ciclista navarro Miguel Indurain destacó en su acta que «además de su innegable valor profesional, reúne destacados méritos humanos que se han puesto de manifiesto en todo momento a lo largo de su vida deportiva».

El acta del jurado añade que estos méritos «han sido elogiados siempre por sus compañeros y competidores. Su personalidad, carácter y temperamento, así como su carisma y su sencillez y modestia, han brillado siempre a la misma altura que su calidad deportiva».

El jurado también transmitió su «más calurosa felicitación» al Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Barcelona, representado por su presidente, Pascual Maragall, y su Consejero delegado, José Miguel Abad, por la ejemplar organización y el éxito de los mismos.

También extiende su felicitación al Consejo Superior de Deportes y al Comité Olímpico Español por las victorias obtenidas por los deportistas españoles.

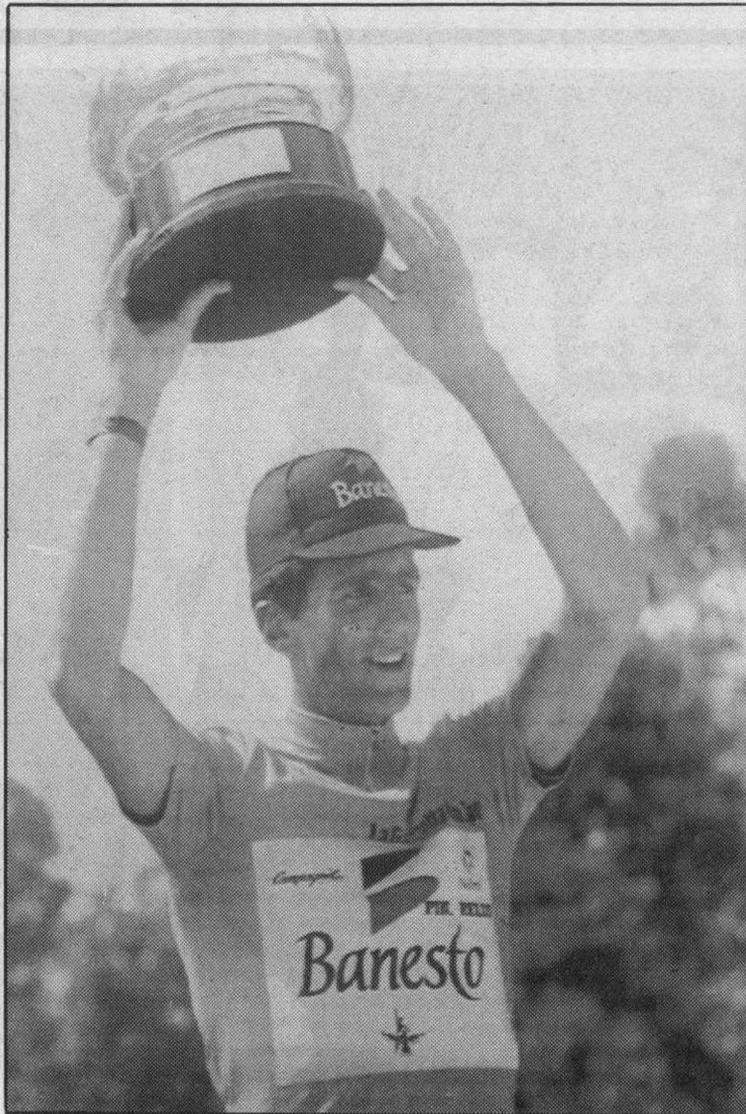
El presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, presidió el jurado, que estuvo integrado además por el secretario de Estado para el Deporte, Javier Gómez Navarro, y los directores de Deportes de Cata-

luña y Asturias, José Luis Vilaseca y Alfonso Rodríguez Allen, respectivamente.

La relación de miembros del jurado se completó con el asesor de la Secretaría de Estado para el Deporte, Herminio Menéndez; el alcalde de Gijón, Vicente Álvarez Areces; y los periodistas José Angel de la Casa y José María García.

Nacido en la localidad navarra de Villaba hace 28 años, Indurain está considerado como el mejor corredor del ciclismo mundial en la actualidad, como atestiguan sus recientes victorias en los dos últimos Tours de Francia y en el Giro de Italia de 1992.

El galardón de los Deportes, que alcanza en 1992 su sexta edición, correspondió en las cinco anteriores al atleta británico Sebastian Coe; al presidente del CIO, Juan Antonio Samaranch, al golfista Severiano Ballesteros; al bicampeón del mundo de motociclismo Alfonso «Sito» Pons y al portugués ucraniano Sergei Bubka. Felipe de Borbón entregará el premio el próximo mes de octubre.



Indurain, el día que se proclamó vencedor del Giro. (F.: Efe).

AJEDREZ

Fisher eligió la apertura española en su reaparición

□ STEVI STEVAN (YUGOSLAVIA)/EFE.- El ajedrecista estadounidense Bobby Fisher volvió a disputar ayer por la tarde una partida como profesional, veinte años después de que se adjudicase el campeonato del mundo frente a su mismo rival de ahora, el ruso nacionalizado francés Boris Spassky. Vestido con un traje oscuro y una corbata de color rojo, el excéntrico ajedrecista norteamericano apareció pocos minutos antes del inicio del encuentro en el salón principal del Hotel Maetral, una lujosa edificación en la isla montenegrina de Stevi Stevan (San Esteban) a tan sólo cien kilómetros de los combates que asolan Bosnia-Herzegovina. Después de saludar al árbitro, el alemán Lothar Schmidt, el mismo que dirigiese el campeonato del mundo contra Spassky en 1972, Fisher tomó asiento, en su profundo sillón de cuero e inició puntualmente el encuentro a las 15:30 (13:30 GMT), con su característico movimiento de salida, peón blanco de rey E2 a E4 o apertura española, como tradicionalmente se le denomina. Spassky le siguió con un movimiento de peón E5.



Este precio te va a sonar a música.

Phil Collins, Tony Banks y Mike Rutherford siguiendo el ritmo de los 80 CV del Polo Coupé GT Génesis.

Ahora el Polo hasta 150.000 pesetas menos.

Piensa que el Polo es todo un Volkswagen, que tiene marcha, que es alegre, que va contigo, que tiene motorizaciones de hasta 115 CV, que es robusto, que su diseño es moderno, que gasta poco, que divierte mucho, que con él quedas

bien en todas partes, que tiene una línea inconfundible.

Y por si eso fuera poco, ahora puedes tener un Polo hasta por 150.000 pesetas menos. Decídetelo, ésta es tu oportunidad para tener un Volkswagen.

Gama Polo desde 896.000 pts. (PVP recomendado, IVA, transporte y promoción incluidos). Oferta válida hasta fin de mes y para vehículos en stock.



Red de Concesionarios Volkswagen

SEVILLA

Temporada 1992-93

OBJETIVO: EL RETORNO A EUROPA



De izquierda a derecha: Diego, Unzué, Martasún, Prieto y Jiménez (de pie). Agachados: Simeone, Bango, Rafa Paz, Suxer, Conte y Marcos. El nuevo Sevilla 1992-93 que espera dar grandes alegrías a su afición.

SIMEONE, EL OTRO DIEGO

■ El centro del campo sevillista no va a poder contar para esta campaña con las genialidades de Diego Armando Maradona, como se especuló durante un buen período de tiempo. Sin embargo, será otro Diego, compatriota del anterior, el que llevará la batuta del conjunto blanco. Se trata de Diego Simeone. Es uno de los componentes de la nueva hornada de futbolistas argentinos que no tienen mucho que envidiar en cuanto a técnica de la generación que les antecedió.

■ Uno de los problemas con los que suelen toparse los futbolistas argentinos a la hora de integrarse en el fútbol español, es su falta de acoplamiento al ritmo y a la intensidad del juego, tan diferentes del que se realiza en Sudamérica. En el caso de Simeone, ya pagó en cierto modo la «novatada» en el Calcio italiano, pues ha llegado al Sevilla procedente del Pisa. Ahora, ya conoce la presión que la mayoría de los equipos realizan sobre el centro del campo rival, y conoce cómo salir de ella.

■ Uno de los aspectos que tendrá a su favor en la entidad hispalense será el perfecto conocimiento que de él tiene su nuevo técnico, Bilardo. Arrancando desde la zona media, Simeone saca a relucir toda su potencia, rebasando a la muralla adversaria y arrastrando con su empuje al resto del equipo. Su juego abarca una zona bastante amplia, que le permite estar en muchas ocasiones

en contacto con el esférico, convirtiéndose así en una especie de líder para sus compañeros de equipo. De cara a puerta, no es un excelente goleador, pero colabora en la misión de hacer goles con su agresividad y potencia de disparo.

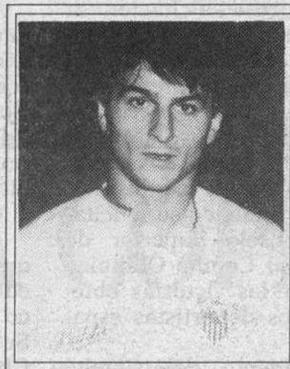
■ Suya será la responsabilidad de hacerse con los mandos de un equipo que ha tenido como punto débil en las últimas temporadas la ausencia de un hombre que tomara determinaciones en los momentos comprometidos. La afición confiaba en que el uruguayo Bengoechea pudiera ser ese jugador, pero no acabó de convencerles, pues sus actuaciones eran bastante irregulares. Ahora, esperan que un jugador afamado como es Simeone pueda impregnar al resto del equipo la confianza y ansia de trabajo que es necesaria para superar los momentos difíciles, en los que habitualmente el Sevilla pierde el control de la situación.

■ Así pues, la papeleta que el técnico Bilardo le ha asignado a Simeone no va a ser nada sencilla de realizar. Repartir juego a los hombres punta del conjunto blanco, y al mismo tiempo sacrificarse en lo posible en las tareas de defender y recuperar balones, son las misiones para el argentino. Está capacitado para ello, sólo hace falta que se acostumbre 2a la temperatura que reina en la capital andaluza y se compenetre a la perfección con sus compañeros.



MUCHOS POCOS

✓ Las grandes novedades que presenta la plantilla sevillista se ciñen a dos nombres: Simeone y Bango. No son muchos refuerzos, pero sí de gran importancia para apuntalar el centro del campo.



Conte.

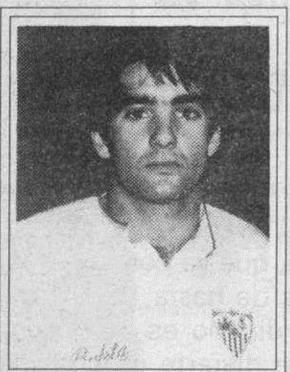
✓ Desde hace varias temporadas, el Sevilla cuenta con una tripleta de jóvenes de lujo que aún no han terminado de explotar. Andrades, Conte y Carvajal deben, por fin, significar el presente, y no el futuro, del club.



Unzué.

✓ Aunque la pasada temporada actuó como cedido por el F.C. Barcelona, el guardameta Unzué ha decidido continuar, ya como sevillista, defendiendo el portal blanco.

✓ Tres hombres que resultaban básicos para el rendimiento del Sevilla la pasada campaña: Ramón, Zamorano y Salguero, han sido traspasados a otros equipos. Definitivamente, parece que los sevillistas apuestan por el futuro.



Andrades.

PELIGRO: VOLVER A LAS ANDADAS



EL PROTAGONISTA

CARLOS SALVADOR BILARDO, EL TRABAJO COMO CLAVE DEL ÉXITO

■ Pocos equipos pueden presumir de tener sentado en su banquillo a un hombre que se proclamó Campeón del Mundo, y uno de ellos es el Sevilla. Cuando se planteó la búsqueda de un hombre que pudiera sustituir con eficacia a Víctor Espárrago, se pensó en técnicos de especial renombre, pero que al mismo tiempo resultasen unos auténticos trabajadores, que vivieran por y para el club. Con estas premisas, el elegido fue el argentino Carlos Salvador Bilardo.

■ A su llegada a Sevilla, sólo prometió una cosa: trabajo. Su éxito en el banquillo se basa en un esfuerzo día tras día, entrenamiento tras entrenamiento, con el que trata de contagiar a sus hombres y de convencerles de que sólo existe ese camino para alcanzar el éxito. Su brillante trayectoria futbolística le ha llevado a esta conclusión.

■ No es un hombre que presuma de tener una táctica fija que aplique en los equipos que pasan por sus manos. En primer lugar, ha analizado bien la plantilla sevillista, sus virtudes y carencias, y en virtud a éstas realizó una serie de peticiones de jugadores de refuerzo que podían venir muy bien al conjunto. Aunque ésta no pudo cumplirse en su totalidad, está bastante contento de los hombres con que cuenta, y cree que con ellos se puede llegar bastante lejos. Este fue el momento en que comenzó a buscar la táctica a desarrollar sobre el terreno de juego, pues ya conocía a sus hombres. Su base es pedir a cada jugador lo que éste pueda dar, y no otra cosa.

■ La capital sevillana ha calado muy hondo en su persona, y admira todo el entorno que la rodea y, sobre todo, sus gentes. Bilardo también ha sido maravillosamente recibido por la afición sevillista, que esperan tener en él al hombre que les eleve hacia altas cotas. Para que este perfecto matrimonio tenga una larga duración, sólo falta que los resultados no sean esquivos.

SUS PRIMEROS PARTIDOS

1. ALBACETE	F	6 de septiembre
2. DEPORTIVO CORUÑA	C	13 de septiembre
3. VALENCIA	F	20 de septiembre
4. LOGROÑES	C	27 de septiembre
5. ATHLETIC DE BILBAO	F	4 de octubre
6. ZARAGOZA	C	7 de octubre
7. ESPAÑOL	F	18 de octubre
8. CADIZ	C	25 de octubre
9. OVIEDO	F	1 de noviembre
10. RAYO VALLECANO	C	8 de noviembre

F: fuera. C: en casa.

LA VISTA PUESTA EN EUROPA

El objetivo del Sevilla a comienzos de una temporada es casi siempre el mismo: alcanzar una plaza para la Copa de la UEFA. Año tras año, se ha ido reforzando para tal logro, pero al final todo quedaba en agua de borrajas. La trayectoria de las últimas temporadas ha sido bastante uniforme: al principio, grandes partidos y excelentes resultados que elevaban al conjunto blanco a los primeros puestos de la tabla e ilusionaban a la afición. Pero, a mitad de la competición, el Sevilla se hundía, nadie sabe muy bien por qué, y comenzaba a perder puntos inesperados. Así, alcanzaba el tramo final de la Liga sin esperanzas europeas, incrustado en la zona media de la clasificación.

En esta ocasión, el aficionado espera que las cosas cambien. Se ha transformado un equipo de estrellas que juegan muy bien al fútbol, pero sólo en ocasiones, en otro que, al menos éste es el objetivo, luchará los noventa minutos por ir sumando puntos. Con las adquisiciones de Bilardo, Simeone y Bango, la ambición europea del Sevilla podrá ser saciada, siempre y cuando la premisa del trabajo se siga a rajatabla. De otro modo, volverá a estar sin opciones a ocupar un puesto en la UEFA cuando aún queden varias jornadas para el final.



El lateral Manolo Jiménez, debido a la baja del veterano capitán Salguero, portará el brazalete durante esta temporada. Una responsabilidad más para un hombre de gran carisma.

● PUNTO FINAL

La Directiva de Luis Cuervas ha intentado realizar el que hubiera sido mayor hito de la historia del Sevilla: fichar a Maradona. Lamentablemente, no ha podido hacerse realidad, pero ahí quedan las intenciones de convertir al conjunto hispalense en uno de los grandes de Europa.



FICHA TECNICA

Nombre: Sevilla S. A.
Fundación: 1905.
Estadio: Ramón Sánchez Pizjuán.
Capacidad: 70.000 espectadores.
Número de socios: 30.000.

PALMARES
Temporadas en 1ª: 51.
Otras: 10 en Segunda.
Títulos de Liga: 1.
Títulos de Copa: 3.

JUEGOS PARALIMPICOS



Ha llegado el momento. Dentro de tan sólo unas horas dará comienzo la ceremonia de apertura de los Juegos Paralímpicos de Barcelona. Todo está preparado y tanto los atletas como los medios de comunicación que cubrirán el acto, esperan impacientes.

1.162 periodistas y 311 agencias en Barcelona

□ **BARCELONA.**—Un total de 1.162 personas y 311 agencias se han inscrito para realizar la cobertura informativa de los Juegos Paralímpicos de Barcelona, según informó la organización de los Juegos.

La relación de los medios inscritos se desglosa de la manera siguiente: en cuanto a prensa y fotógrafos se han inscrito 237 medios y 629 personas; respecto a cadenas de radio, 30 medios y 148 personas; para cadenas de televisión y productoras, 30 medios y 385 personas.

Petro, la mascota de boccia

□ **BARCELONA.**—La mascota del equipo paralímpico español de boccia (una especie de petanca) es un oso al que llaman «Petro», dado que la mascota oficial de los Juegos Paralímpicos se llama «Petro», informó el COOB.

Los deportistas españoles de boccia sorprendieron a todos los residentes de la Villa que se estaban acreditando cuando se presentaron con un enorme oso de peluche, que les tocó en una tómbola en una competición que realizaron en Orense.

Una asociación de minusválidos costea el viaje de los atletas serbios

□ **BARCELONA.**—La Asociación de Minusválidos de Barcelona (AMIBA) pagó el viaje de los 27 miembros de la delegación de Serbia y Montenegro que participará en los Juegos Paralímpicos.

El coste de los pasajes de avión que transportó a los serbios desde el aeropuerto de Sofía hasta el de El Prat fue de un millón de pesetas.

Los deportistas serbios participarán en los Juegos Paralímpicos como Participantes Paralímpicos Independientes (IPP), y sólo estarán autorizados a competir en pruebas individuales, ya que Yugoslavia no puede tomar parte en estos Juegos, de acuerdo con la ONU.

Fría relación croatas-serbios

□ **BARCELONA.**—El jefe de la delegación de Croacia en los Juegos Paralímpicos de Barcelona, Milosevic Darko, explicó ayer que la guerra en su país ha provocado 20.000 nuevos inválidos, de los cuales 6.000 son civiles.

Respecto a su relación con los miembros de la delegación de Serbia y Montenegro en los Juegos Paralímpicos, Milosevic Darko dijo: «Hablamos poco con ellos. Cuando nos hemos visto por las calles de la villa únicamente nos hemos cruzado unas breves frases, ya que en el fondo todos somos minusválidos, pero no podemos olvidar que su pueblo está matando el nuestro».

Agotadas las entradas para la ceremonia de inauguración de las Paralimpiadas

Una vez que Petra recorra el estadio en moto, se iniciará una fiesta tradicional catalana

□ **BARCELONA/EFE.**—Las 40.000 entradas puestas a la venta de la ceremonia de inauguración de los Juegos Paralímpicos, que se celebra hoy, ya se han agotado y en el día de ayer sólo quedan por vender unas 3.000 de la ceremonia de clausura, informó un portavoz del Comité Organizador Olímpico Barcelona 92 (COOB).

La ceremonia de apertura de los JJPP, presidida por la Reina Sofía, y que contará con la presencia, entre otras autoridades, del presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, y del alcalde de Barcelona y presidente del COOB, Pasqual Maragall, será presenciada además por aproximadamente unos 5.000 invitados.

El día 1 de junio las oficinas de la entidad bancaria Banesto pusieron a la venta las primeras entradas de ambas ceremonias, aunque se vendieron muy pocas de ellas entre los meses de junio y julio, con unos precios que oscilan entre las 1.500 y las 5.000 pesetas.

Después de los Juegos Olímpicos, cuando terminó la relación con esta entidad bancaria, fueron unos grandes almacenes de Cataluña los que se encargaron de esta tarea y los que, precisamente, se han encargado también de comercializar la mayoría de las entradas.

Un portavoz del comercio explicó que en el establecimiento de la plaza de Cataluña han tenido que colocar un quiosco fuera para la venta, porque las



Johan Cruyff porta la llama paralímpica a través de la localidad de Sant Cugat.

colas en el interior eran muy largas.

CANT DE BENVINGUDA

La interpretación del «Cant de benvinguda», con letra del poeta Miquel Martí i Pol, el mensaje del científico británico Stephen Hawking, grabado en video, el encendido del pebetero a cargo del arquero Antonio Rebollo y la aparición en el estadio de Petra, la mascota de los JJPP, montada en una moto de trial serán los momentos más emotivos del acto.

Tras los obligados juramentos y el encendido del pebetero, la Orquesta Ciutat de Barcelona interpretará junto a la soprano Virginia Perramón el «Cant de benvinguda», con música de Rafael Subirachs y letra de Martí i Pol que celebra la llegada

a Barcelona de los atletas paralímpicos y su esfuerzo competitivo.

Cuando finalice el recorrido motorizado de Petra por el estadio se iniciará una gran fiesta tradicional catalana, en la que no faltarán los tradicionales gigantes y cabezudos, dragones y «bastoners».

Para finalizar, y antes de los fuegos artificiales, Joan Manuel Serrat interpretará una canción popular y un grupo de unas 200 personas, entre los que figurarán varios minusválidos con sillas de ruedas, ejecutarán una coreografía.

La ceremonia de clausura se ha concebido como un gran concierto en el que participarán, entre otros, el gran pianista ciego Tete Montoliu, Bobby Hutcherson, Toti Soler, el grupo de flamenco El Farruco, La Fura

dels Baus, Sau, Los Manolos y Víctor Manuel y Ana Belén.

LA ANTORCHA, EN TARRASA

Varios miles de personas recibieron hoy en las calles de Tarrasa la llegada de la antorcha paralímpica que esta mañana inició su tercera etapa desde Santa Perpetua de Mogoda hasta Badalona, donde pernoctará esta noche.

El alcalde de Tarrasa, Manuel Royes, que recibió el fuego paralímpico de manos del atleta Carles Millera, destacó la importancia y significado que tienen para la sociedad la celebración de estos Juegos, y acto seguido tuvieron lugar las celebraciones.

También el entrenador del F.C. Barcelona transportó la llama por Sant Cugat.

Barcelona será la primera ciudad olímpica en la utilización de avanzada tecnología médica

□ **BARCELONA/EFE.**—Los Juegos Paralímpicos de Barcelona serán los primeros en los que se utilizará la más avanzada tecnología médica para el seguimiento de los deportistas que participen en la competición paralímpica.

Las clasificaciones funcionales y el control antidopaje serán dos de los factores más importantes que entren en liza durante los Juegos Paralímpicos de Barcelona, que se inaugurarán mañana en el estadio Olímpico de Montjuic.

Hasta los presentes Juegos Olímpicos se ha tratado de

encontrar sistemas que se equiparasen tanto como fuera posible a todos los deportistas integrados en una misma clase, tarea ardua, por la que este mismo factor llevaba a un descenso del nivel de competición por falta de los suficientes competidores e incluso por anulación de pruebas, según afirmaron en el día de ayer fuentes de la organización.

Un avanzado estudio, planificado durante los últimos años, ha posibilitado la instalación de este complejo equipo tendente a controlar a los atletas participantes.

Los ciegos podrán seguir a través de auriculares la narración de la ceremonia inaugural

□ **BARCELONA/EFE.**—Unos 110 ciegos invitados a la ceremonia inaugural de los Juegos Paralímpicos podrán seguir su desarrollo por medio de unos auriculares con los que escucharán la narración efectuada en castellano, catalán e inglés por tres locutores.

La narración de la ceremonia a cargo de Josep Ramón Ruiz (en catalán), Antoni Marín (en castellano) y Joan Tortosa (en inglés) se transmitirá por un sistema de rayos infrarrojos conectados a los auriculares.

tado a los auriculares.

Durante la locución se respetarán los momentos musicales y se aprovechará el desfile de atletas para profundizar en la explicación de la ceremonia.

Este sistema se empleará también durante la ceremonia de clausura y las semifinales y finales de «goalball», una especie de balonmano practicado por inválidos que reconocen la posición de la pelota por el sonido de un cascabel colocado en su interior.

En Londres se afirma que la Princesa Diana sólo aguantará hasta octubre

□ LONDRES/EFE.- La Princesa Diana ha comunicado a sus amigos íntimos que sólo aguantará hasta octubre próximo para pedir una separación legal del Príncipe Carlos, afirma ayer, miércoles, el diario londinense «Daily Express».

El tabloide señala en su primera página que la Princesa de Gales se encontrará sola en el palacio de Kensington la próxima semana cuando su hijo menor, Enrique, se reúna con su hermano Guillermo en una escuela de Berkshire como internos.

«NO HABRA NADA QUE LA ATE A SU MATRIMONIO»

Según un amigo íntimo de la princesa, una vez que sus dos hijos estén en el colegio y ella sola en la casa, «no habrá nada que la ate a un matrimonio infeliz».

Este amigo insiste en que el matrimonio del heredero de la Corona británica con Diana ha fracasado por completo y que la princesa está impacientada por separarse.

La Reina Isabel II, según el diario, está seriamente preocupada y ha tratado de persuadir a la Princesa Diana de que desista de sus planes y que acepte su papel como esposa del futuro Rey y madre de sus hijos.

Diana, de acuerdo con el

Pedirá la separación legal del Príncipe Carlos, heredero de la Corona británica

«Daily Express», está indignada por una supuesta campaña de descrédito contra ella que aparentemente ha sido orquestada por asesores del Príncipe Carlos en represalia por su ayuda al escritor Andrew Morton, quien ha revelado en un libro informaciones confidenciales perjudiciales para el heredero a la Corona.

El diario informa de que la primera víctima de los escándalos reales podría ser el jefe de prensa del Palacio de Buckingham, Charles Anson, quien podría dimitir en los próximos días.

Anson fue obligado a pedir disculpas públicamente a Sarah Ferguson, esposa del Príncipe Andrés, después de que hiciera un comentario a un periodista de la BBC según el cual la Duquesa de York no merecía formar parte de la familia real británica y que los cuchillos estaban afilados para despedazarla.



La Princesa Diana dispuesta a separarse del Príncipe Carlos.

El deporte, bueno para los enfermos de corazón

□ BARCELONA/EUROPA PRESS.- Las personas que padecen enfermedades cardíacas pueden mejorar su calidad de vida si practican, siempre bajo control médico, un deporte adecuado a sus circunstancias y que no les suponga un excesivo esfuerzo físico, según manifestó ayer el cardiólogo Lluís Molina, jefe de sección del Servicio de Cardiología del Hospital del Mar, que participa en el XIV Congreso de la Sociedad Europea de Cardiología, que se celebra estos días en Barcelona.

Molina explicó que «no se puede recomendar a todos los pacientes que hagan el mismo tipo de deporte, sino que se debe hacer un programa de deporte individualizado, según las capacidades de cada paciente, al igual que se hace con las dietas, según las características de cada persona».

El jefe de sección del Servicio Cardiología del Hospital del Mar destacó que el ejercicio físico no debe hacerse en ningún modo «a nivel competitivo, ni de récords, sino de intensidad media o baja». Según Molina, con el aumento de la esperanza de vida del ser humano es cada vez más importante mejorar la calidad de vida de las personas. El ejercicio físico permite liberar del estrés a muchos de los pacientes.

Premios a los Ayuntamientos que ahorren agua

□ SANTANDER/EFE.- La Administración premiará a los Ayuntamientos que consuman menos agua y a las industrias que depuren mejor con un coeficiente reductor en el recibo, que se simplificará y subirá su precio en la mayor parte de los casos, explicó ayer el director general de Obras Hidráulicas, Adrián Baltanás.

Estas son algunas de las novedades del anteproyecto del Plan Hidrológico Nacional, que también prevé la revisión de las concesiones antiguas de agua a los regadíos para adaptarlas a las necesidades actuales y la habilitación de recursos hidráulicos suficientes para la creación de «caudales ambientales», agregó Baltanás en una rueda de prensa en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

Baltanás, que participó ayer en el curso «Política hidráulica», dijo que este Plan contempla la realización de infraestructuras y sistemas de gestión avanzados para inundaciones, de las que se producen una media de cinco importantes al año, y propuso un seguro obligatorio en poblaciones de alto riesgo para indemnizaciones.

El Dr. Nájera pide relanzar el Plan contra el Sida

Hay que luchar más intensamente en la prevención contra la enfermedad

□ SANTANDER/EFE.- El director del Centro de Investigación Carlos III de Madrid, Rafael Nájera, destacó ayer, la necesidad de hacer «el gran esfuerzo» de relanzar el Plan Nacional del Sida ya que, de lo contrario, España «no podrá asumir la tremenda carga económica y social que supondrá esta enfermedad».

«Tenemos que luchar más intensamente en la prevención, porque si no se consigue reducir extraordinariamente la transmisión será muy difícil que la sociedad española pueda asumir la carga social y económica que supondrá el Sida», agregó en rueda de prensa.

Nájera, quien intervino en el curso «Actualización de la quimioterapia antivírica: Sida, herpes y hepatitis crónica» que ayer comenzó en la Universidad Menéndez Pelayo (UIMP) de Santander, dijo en relación a la campaña de prevención del Sida desarrollada en España que «las cosas se han hecho relativamente bien», aunque consideró que no ha sido suficiente «porque, de hecho, la enfermedad se sigue transmitiendo».



Los doctores Nájera, Gatell, Valenciano y Erice (de izquierda a derecha) en la UIMP.

España destina anualmente unos 40.000 millones de pesetas al Sida, especialmente a su tratamiento, explicó el director del Centro de Investigación Carlos III, que indicó que Cataluña es la comunidad autónoma con una mayor incidencia de esta enfermedad, seguida de Madrid, País Vasco y Baleares.

Respecto a los casos que presentan síntomas de Sida pero en los que no se detecta el virus

en los análisis de sangre, Nájera afirmó que se ha observado que podrían estar asociados con la presencia de una partícula «que no tendría que ver con el virus del Sida, ya que podría ser distinto».

Agregó que todavía no se ha demostrado que la presencia de esta partícula, de la que no se sabe aún si es viral y con capacidad de multiplicarse, esté asociada con el Sida.

En este encuentro que comenzó ayer en la UIMP intervino también el director del Programa de Prevención y Control del Sida del Departamento de Sanidad de la Generalitat de Cataluña, Jordi Casabona, quien expuso un estudio según el cual está enfermedad es la segunda causa de mortalidad juvenil en esta comunidad autónoma, después de los accidentes de tráfico.

■ LAS PELICULAS

«Llamas sobre el Adriático»

TVE-1 16,20 horas

• Una Yugoslavia unida que lucha contra el invasor alemán es el escenario elegido por el realizador Alexander Astruc para una modesta producción bélica que contó con la presencia en el reparto de la bella Claudine Auger. Buena parte de la narración de «Llamas sobre el Adriático», transcurre en el interior de un barco de guerra, lo que es indicativo de que su realizador no andaba muy sobrado de financiación.

«Apache Kid»

Tele-5 10,50 horas

• El «spaguetti-western» de cada día lleva hoy por título «Apache Kid» y se trata de una tardía producción -no hay que olvidar que el apogeo de ese subgénero se produce en la década de los sesenta- de 1986 dirigida por Vincent Dawn -seudónimo bajo el que se esconde cualquier realizador italiano de segunda fila- según los clichés habituales de una variante del género del Oeste que popularizó en todo el mundo el director

Sergio Leone.

«Apache Kid» relata las experiencias de un niño que ha logrado sobrevivir al ataque de los indios e inicia con éstos una nueva existencia.

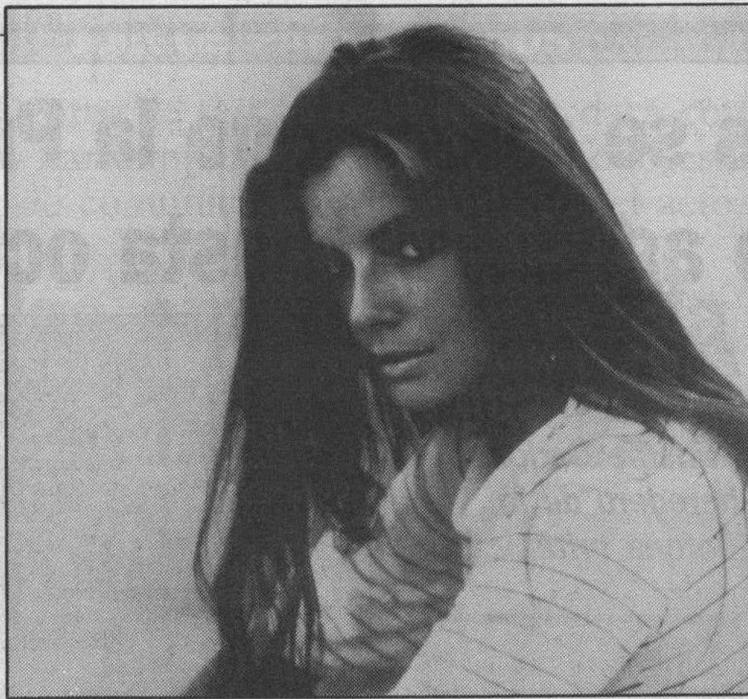
Sebastian Harrison y la bella Lola Forner encabezan el reparto de este baldío intento de recuperar la popularidad de una modalidad de western que tuvo como habitual escenario los desérticos parajes almerienses.

«Satanás, el reflejo del mal»

Tele-5 00,50 horas

• La variante satánica del género de terror alcanzó una enorme popularidad durante los años setenta. La aparición en 1980 de «La noche de Halloween», aportó a esta modalidad interesantes apuntes psicológicos sobre la personalidad criminal del individuo.

Tomando como modelo referencial el film de Carpenter, Ulli Lommell logra un mediocre «psycho-killer», sobre una mujer que regresa al escenario donde tiempo atrás fue testigo de un crimen cometido por su hermano menor. Una vez allí volverá a revivir unos terribles acontecimientos que parecía haber



La española Lola Forner participó en el rodaje de «Apache Kid»

olvidado.

«Espía con mi cara»

Antena-3 15,30 horas

• El éxito de la serie televisiva «Misión imposible» dio origen a esta versión cinematográfica de un episodio rodado dos años antes para la pequeña pantalla

y en la que el agente Napoleón solo es suplantado por un espía que tras una intervención quirúrgica logra tener sus mismos rasgos faciales.

El objetivo del agente infiltrado será apoderarse de un arma de incalculable poder destructivo y estratégico.

Los actores Robert Vaughn y David McCallum volvieron a encarnar a los populares agentes de Cípol del famoso serial televisivo.

«Llámame»

TVE-2 22,00 horas

• La figura del testigo ocular de un asesinato que pronto se erige en el siguiente objetivo del criminal es ya clásica en la iconografía del thriller. Esta modesta producción estadounidense, inédita en las pantallas comerciales españolas, toma como punto de partida una imagen ya relegada por Peter Weir en «Único testigo», la de un testigo ocasional que presencia la muerte de un individuo a manos de un policía desde los aseos de un bar -recuérdese al pequeño «amish» Lukas Haas observar cómo el policía Danny Glover da muerte a un colega suyo desde los servicios de la estación de ferrocarril-, siendo posteriormente acosada por llamadas telefónicas anónimas que hacen pensar a la mujer que éstas guardan relación con el crimen.

La presencia en el reparto de desconocidos intérpretes da pie a pensar que se trata realmente de una producción realizada originalmente para el medio televisivo y cuyos méritos artísticos no deben ser suficientes para trascender esa condición de telefilm destinado al consumo interior.

■ BREVES

Aprobada la disolución de la sociedad editora de «El Correo de Zamora»

□ **ZAMORA/EFE.**- La Junta General de Accionistas de «El Correo de Zamora, S.A.», empresa que editaba el diario del mismo nombre, cerrado el pasado 30 de julio nada más ser adquirido por el Grupo Prensa Ibérica, aprobó la disolución de la sociedad.

Algunos accionistas minoritarios de «El Correo de Zamora» (Prensa Ibérica, a través de Maprensa, posee el 75% del capital social) expresaron en la Junta General su disconformidad con la disolución de la sociedad, alegando que se trata de una cabecera casi centenaria y una institución en Zamora.

Angel García, nuevo redactor jefe de «Diario de Soria»

□ **SORIA/ICAL.**- El consejo de administración de Soriana de Ediciones, empresa editora del periódico «Diario de Soria», en su reunión de ayer acordó nombrar a José Angel García nuevo redactor jefe, cargo que ya desempeñaba en funciones desde que su antecesor Santiago de la Torre se incorporó al «Diario de Alcalá», periódico que se edita en las instalaciones del «Diario de Avila», al igual que el rotativo soriano.

José Angel García, que nació en Soria hace 25 años, pertenece a la redacción de «Diario de Soria» desde 1989, y era corresponsal en la provincia del «ABC» y de la Agencia Ical. Además, «Diario de Soria», periódico decano de esta provincia, saldrá también los lunes desde el próximo 7 de septiembre, con lo que completa su presencia todos los días de la semana. La edición del lunes dedicará un tratamiento especial a los deportes provinciales.

■ TELEMANDO

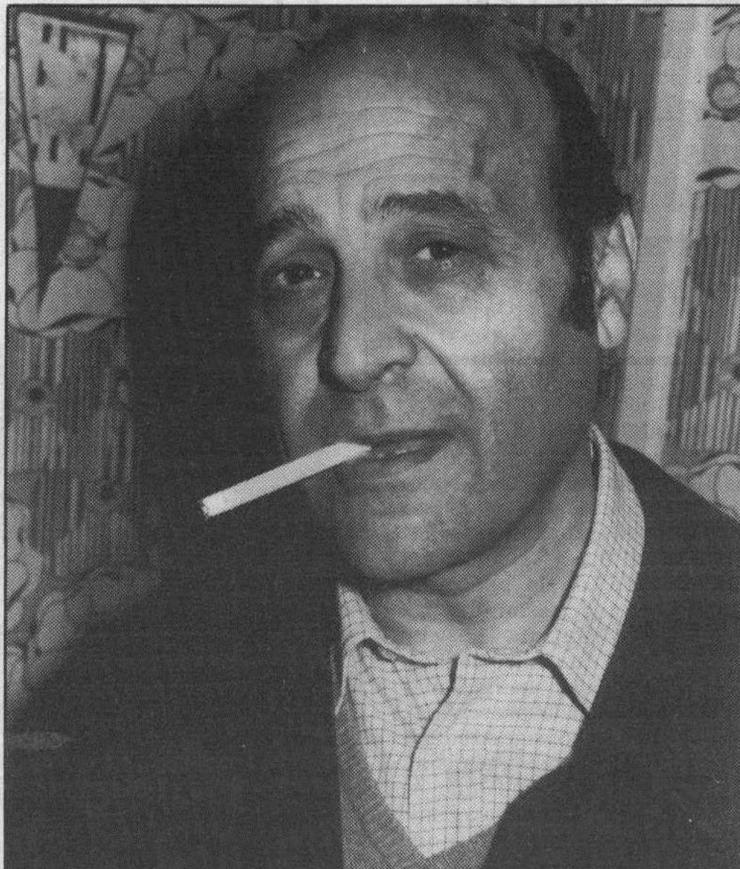
Los programas «contacto» de las TV, punto de atención de los sociólogos

□ **MADRID/COLPISA.**- Como es mucho más que un electrodoméstico, la televisión no pone anuncios en la sección contactos tipo Lolita, exclusivamente hotel; Oscar, añiñado; morenaza viciosa; casada guapísima, o divorciada estupenda, pero sí utiliza su poder para que los telespectadores que lo deseen busquen su pareja («Contacto, con tacto», «Vivan los novios», y «Amor a primera vista») y, en el caso de ser matrimonio, conozcan su grado de compenetración («Su media naranja»).

En estos tiempos en que tanto se polemiza sobre la intimidad, éstos concursos de televisión, cuyo único objetivo es «divertir», formulan pícaras y comprometidas preguntas y los concursantes no se quedan atrás en sus atrevidas respuestas.

Chicas y chicos que, mezclados entre sí, revelan las intimidades de un encuentro previo y dicen ante la cámara cosas como «que alguien le dé clases de besar», «necesita que le operen la nariz» o «es el típico que llevaría un reloj falso», son los protagonistas de «Contacto, con tacto», el juego de verano de Tele 5, cadena que, por el momento, sólo emite, doblados al español, los programas norteamericanos de esta serie, pero cuando el público se familiarice con la mecánica empezará a producirlos aquí.

Solteros con sus mejores galas, buen humor y ganas de divertirse acudieron a «Vivan los novios», que regresará a Tele 5 tras el paréntesis veraniego. La mayoría de ellos no dieron con el amor de su vida, aunque los ganadores encontraron al



Jesús Puente presentador de «Su media naranja»

compañero-a que les acompañó al viaje, porque el premio, algo a tener muy en cuenta, era un crucero por el mar Egeo.

A través de «Su media naranja», que también volverá a la programación de «la pantalla amiga» en otoño, el comportamiento que mostraban las parejas españolas que participaban llamó la atención de sociólogos y religiosos. Jesús Puente, presentador del espacio, que con-

siguió tener una audiencia media de tres millones de espectadores, dice que los matrimonios se confesaban y que, al final, todos las parejas acabaron llorando, pero más contentos que cuando llegaron.

Quizá, estos juegos intrascendentes tengan fondo. A lo mejor es una terapia y estamos perdiendo tiempo y gastando dinero sin necesidad en el diván del psicoanalista.

García-Juez, director de informativos de Antena 3 Radio

□ **MADRID/COLPISA.**- Miguel Angel García-Juez, director del programa «Viva la radio», ha sido nombrado director de los Servicios Informativos de Antena 3 Radio, en sustitución de Antonio Herrero.

El periodista compaginará su nuevo cargo con la dirección y presentación de «Viva la radio», que se emite diariamente y en cadena, a las 16,00 horas, y de «Antena de la bolsa», espacio financiero que esta emisora también ofrece en cadena y a diario, a las 23,30 horas.

García-Juez, que pertenece a la plantilla de Antena 3 desde su fundación, en 1982, también ha dirigido los programas «Crónica 3», «Hora Cero» y «La salud es lo que importa», y ha sido el responsable del departamento de prensa y relaciones externas de esta red de emisoras.

García-Juez es, además, colaborador habitual de revistas de información económica.

LA CADENA 100 EMITIRÁ EL CONCIERTO DE MIKE OLDFIELD

□ **MADRID/EFE.**- La cadena 100, emisora de la COPE, transmitirá en exclusiva y en directo, vía satélite, el concierto de Mike Oldfield «Tubular Bells II» que tendrá lugar el próximo 4 de septiembre en la explanada del Castillo de Edimburgo en Escocia.

Este concierto, que comenzará a las diez de la noche (hora española), es la presentación mundial de la segunda parte de la obra maestra del genio británico Mike Oldfield, que no tocaba en directo desde hace siete años.

LO QUE HAY QUE VER

El trofeo «Villa de Madrid» en Antena 3TV

• Antena 3TV retransmite en directo, a las 21,30 horas, el trofeo de fútbol «Villa de Madrid», que enfrenta a los equipos del Atlético de Madrid, campeón de la Copa del Rey de este año, y el Sao Paulo de Brasil, actual campeón de la Copa Libertadores y rival del Fútbol Club Barcelona en la próxima edición de la Copa Intercontinental, que enfrenta a los equipos campeones de Europa y América.

Nacho Aranda comenta este encuentro en el Estadio Vicente Calderón, con el que finalizan los torneos de verano de fútbol.

Canal+ vuelve a emitir la serie «Entrenador»

• A mediados del próximo mes de diciembre, Canal+ repondrá,

dentro de su programación abierta, 33 capítulos de «Entrenador», serie protagonizada por Craig T.Nelson, que ha ganado un premio Emmy al mejor actor de comedia.

Comienza la segunda gran cita olímpica en la 2

• Con comentarios de los populares Olga Viza y Matias Prats, a las 18,00 horas, la 2 retransmite en directo, desde el Estadio Olímpico de Barcelona, la ceremonia de apertura de los Juegos Paralímpicos.

Doña Sofía, presidenta de honor de los Paralímpicos, preside esta ceremonia, acompañada por la infanta Cristina, que es presidenta ejecutiva del comité organizador del 2: campeonato del Mundo de Vela Adaptada para minusválidos. Esta competición no está incluida en el programa de los Paralímpicos, aunque se celebra en la Ciudad Condal coincidiendo con estos.

Los Juegos Paralímpicos se desarrollarán del 3 al 14 de septiembre en Barcelona, ciudad que se ha adaptado para el acontecimiento.

Quinientas cincuenta y cinco pruebas, en quince deportes, se disputarán en estos Juegos, en los que el deporte rey, el baloncesto, contará con 941 participantes y tendrá 249 pruebas, repartidas en 166 masculinas y 83 femeninas.

Por su parte, la natación agrupará a 495 nadadores minusválidos, 300 masculinos y 195 femeninos. De las 188 pruebas, 94 corresponderán a cada sexo. El tenis de mesa, tercer deporte en cuanto a pruebas y participación, se disputará en el Palau Sant Jordi y contará con un total de 34 pruebas.

Por último, en baloncesto, el principal deporte de equipo junto al goalball, competirán veinte conjuntos.

Además, de la ceremonia de inauguración, la 2 ofrecerá en directo la clausura -14 de septiembre, a las 20,00 horas- y resúmenes diarios de estos Juegos, de una duración aproximada de 10 minutos.



La 2 estará con los esforzados paralímpicos.

● TVE-1

MAÑANA

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.29 Presentación.
- 07.30 Avance Telediario.
- 07.35 Telediario internacional.
- 08.00 Avance Telediario.
- 08.05 Estamos de vacaciones.
- 12.15 Telediario. Avance.
- 12.20 Telenovela: Cristal.
- 13.05 Las chicas de oro. «Marea baja».
- 13.30 Destino.
- 13.55 El menú de cada día. Con Karlos Arguiñano.
- 14.10 Informativos territoriales.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Abigail.
- 16.20 Vacaciones de cine. «Llamas sobre el Adriático». Franc.-Yugoslavia. 1968. 85 min. Dirección: Alexandre Astruc. Intérpretes: Gerard Barray, Claudine Auger, Raoul Saint-Yves. En abril de 1941, las tropas alemanas se dirigen hacia el Este, y Yugoslavia ha denunciado un pacto de no agresión.
- 17.50 Telediario Avance.
- 17.55 Aventura 92.
- 18.30 Don Rock.
- 19.25 Vídeos de Primera. (Repetición).
- 19.55 Verano azul.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Sin vergüenza.
- 22.15 El primi-juego.
- 22.30 Sesión de noche. «Arizona, prisión federal». USA. 1958. 82 min. Dirección: Dalmer Daves. Intérpretes: Alan Ladd, Ernest Borgnine, Katy Jurado, Claire Kelly, Kent Smith, Anthony Caruso.
- 00.00 Muñecas.
- 00.30 Diario Noche.
- 00.50 Generaciones.
- 01.30 Cine 92. «Narda o el verano». México. 1968. 82 min. Dirección: Juan Guerrero. Intérpretes: Enrique Álvarez, Héctor Bonilla, Lázaro Paterson.
- 02.55 Cine 92. «Maravilla del torero». México. 107 min. Dirección: Rafael J. Sevilla. Intérpretes: Conchita Cintrón, Pepe Ortiz.
- 04.45 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 07.29 Presentación.
- 07.30 Cadena de las Américas.
- 11.00 Documental.
- 12.00 El Palenque.
- 12.30 El estado de Europa.
- 13.00 La película de la mañana. «Cargamento prohibido». México. 89 min. Dirección: Miguel M. Delgado. Intérpretes: Narciso Busquet, Alma Delia Fuentes, Tony Carvajal, Carlos Fernández, Carlos Riquelme. A una ciudad marítima de México llega Miguel, un extraño personaje, con el propósito de entrar en el círculo de un importante mafioso.
- 14.35 Juego de niños.

- 15.00 Cifras y letras. Presentación: Elisenda Roca.
- 15.30 El profundo Sur de Estados Unidos.
- 16.20 Mundo de fieras.
- 17.10 Falcon Crest.
- 18.00 Retransmisión de la ceremonia de inauguración de los Juegos Paralímpicos. Comentan Olga Viza y Matías Prats.
- 20.55 Documental.

- 21.15 El show de Steve Allen.
- 21.40 Redacción de la 2.
- 22.00 Jueves cine. «Llámame». USA. 1987. 94 min. Dirección: Sollace Mitchell. Intérpretes: Patricia Charbonneau, Steven McHattie, Boyd Gaines, Sam Freed.
- 23.45 Jeeves y Wooster.
- 00.35 Area reservada.
- 01.00 Cine Club. Ciclo: Gentes de Europa. «Orfeo». Franc. 1949. 83 min. B/N. V.O. Dirección: Jean Cocteau. Intérpretes: Jean Marais, François Perier, María Casares, Marie Dea, Henri Cremieux. Orfeo, un poeta de fama, contempla cómo un joven es atropellado. Le reclaman como testigo del accidente y es transportado por una extraña mujer, que no es otra que la propia reencarnación de la muerte.

● ANTENA 3

- 08.00 Noticias con José María Carrascal. (Repetición).
- 08.30 La guardería con Teresa Rabal.
- 10.00 Noticias.
- 10.03 Tan contentos. Presenta: Jesús Cisneros.
- 10.04 Viva la salud.
- 10.15 La selva de cemento.
- 11.00 Atrévete Cap. 98.
- 11.57 Noticias.
- 12.00 Santa Bárbara.
- 13.00 Bonanza.
- 14.00 Noticias.
- 14.03 La Pantera rosa. Dibujos animados.
- 14.30 Salvados por la campana. (Serie).

- 14.55 Noticias.
- 15.30 Telecine: «Espía con mi cara». USA. 1966. 88 min. Dirección: John Newland. Intérpretes: Robert Vaughn, Senta Berger, David McGallun, Leo G. Carroll.
- 17.20 Teletienda.
- 17.30 Noticias.
- 17.33 La Merienda. Con Ana y Vicky. La pequeña sirenita.
- 18.30 Somos diez.
- 19.00 Concurso. «Supermarket».
- 19.30 Noticias.
- 19.33 La Ruleta de la fortuna. Con Bigote Arrocet y Mabel Lozano.
- 19.50 En busca de Scarlett.
- 20.00 Master: «Rescate suicida».

- 21.00 Noticias.
- 21.30 Trofeo de fútbol «Villa de Madrid». Atlético de Madrid-Sao Paulo.
- 00.00 Noticias.
- 00.30 En el calor de la noche. (Serie).
- 01.30 Antena de cine. «Mi marido no funciona». Esp.-Argentina. 1978. 89 min. Dirección: Hugo Mosser. Intérpretes: Nadiuska, Joe Rígoli, Albert Olmedo. A pesar de la oposición de la madre, una chica decide casarse con un hombre de negocios del que se enamora. Como venganza, la nueva suegra confiesa al marido de su hija que él puede ser su mismísimo padre. Aterrorizado, el feliz esposo se verá incapacitado para ejercer sus deberes maritales con su esposa.
- 03.30 Cierre de emisión.

● TELE 5

- 07.00 Avance de programación y espacios promocionales.
- 07.25 Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.45 T.D. el verano. (Repetición).
- 08.00 Desayuna con alegría.
- 10.20 Alicia. Cap. 128.
- 10.50 Matinal de cine. «Apache Kid». Esp.-Ital. 1986. 95 min. Director: Vincent Dawn. Intérpretes: Sebastian Harrison, Lola Forner, Charlie Bravo, Cinzia de Ponti.
- 12.40 Vacaciones en el mar.
- 13.35 «...A mediodía alegría».
- 14.00 Apartamento para tres. «Cupido trabaja horas extras».
- 14.30 Papá comandante. «El amigo por correspondencia».

- 14.55 Entre hoy y mañana. Con Luis Mariñas.
- 15.30 Las Dos Dianas. «La dedición de Diana».
- 16.20 Charlas del corazón.
- 16.35 María de Nadie.
- 17.15 Cheers.
- 17.45 Vivan los compis.
- 18.15 Superguay.
- 19.00 Cine vacaciones. «Denver, Río Grande». USA. 1952. 90 min. Dirección: Byron Haskin. Intérpretes: Edmond O'Brien, Sterling Hayden.
- 20.45 Telecupón. En directo, sorteo de la ONCE. Incluye juegos para los telespectadores y la presentación de una estrella invitada.

- 21.05 Teleromance. «La loba herida».
- 22.00 Silencio se ríe. «La doctora de los marineros». Ital. 1981. 89 min. Intérpretes: Alvaro Vitali, Paola Senatore.
- 23.50 Contacto, con tacto.
- 00.20 Entre hoy y mañana.
- 00.40 T.D. El verano.
- 00.50 Noche de miedo. «Satanás, el reflejo del mal». USA. 1980. 82 min. Dirección: Ulli Lommell. Intérpretes: Suzanne Love, Ron James, John Carradine. La pequeña Lucy y su hermano Willy creen que todos sus problemas comenzaron cuando éste mató al amante de su madre. Pasan veinte años y una carta hace resurgir en Lucy sus temores infantiles.
- 02.20 Mannix. «Donde está ella».
- 03.10 T.D. El verano. (Repetición).
- 03.20 Cierre de emisión.

● CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.30 Dibujos animados: Shargky y Georges.
- 09.00 Videominuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Sesión especial V.O.: «La chica de quince años». Fran. 1988. Dirección: Jacques Doillon. Intérpretes: Judith Godreche, Melvin Poupaud.
- 11.22 Cine: «El marqués de Grillo». Itl. 1981. Dirección: Mario Monicelli. Intérpretes: Alberto Sordi, Caroline Berg, Elena Deskowa.
- 13.30 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos Animados
- 14.30 Serie: La pandilla plumilla.

- 15.00 Cine: «Canguro, último modelo». Fran. 1991. Dirección: Ian Toynton. Intérpretes: Martin Sheen, Jacqueline Bisset, Victoria Shalet.
- 16.27 Cine: «Secreto en llamas». G.B.-USA- Alem. 1988. Dirección: Andrew Birkin. Intérpretes: Flaus María Brandauer, Faye Dunaway.
- 18.10 Cine: «Snowkill». USA. 1990. Dirección: Thomas J. Wright. Intérpretes: Terence Knox, Patti D'Arbanville, Jon Cypher, Clayton Rohner.
- 19.35 Dibujos animados
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 Principales.
- 20.30 Telecomedia: Alf.

- 21.00 Teleserie: Búscate la vida.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal+: «Muñeco diabólico II». USA. 1990. Dirección: John Lafia. Intérpretes: Alex Vincent, Jenny Agutter, Gerrit Graham.
- 23.24 Cine: «Besos de vampiro». USA. 1988. Dirección: Robert Bierman. Intérpretes: Nicolas Cage, María Conchita Alonso, Jennifer Beals.
- 00.56 Sesión especial V.O.: «Drugstore Cowboy». USA. 1989. Dirección: Gus Van Sant. Intérpretes: Matt Dillon, Kelly Lynch, James Remar.
- 02.34 Cine: «Y los violines dejaron de sonar». USA. 1989. Dirección: Alexander Ramati. Intérpretes: Horst Bucholz, Maya Ramati, Piotr Polk.
- 04.40 Cierre.

LA VUELTA AL TRABAJO ● Las vacaciones también se terminan para los políticos, que esperan la llegada de septiembre para retomar su actividad. A pesar de que muchos han aprovechado el lógico «parón» que se produce en agosto para descansar, otros no han podido disfrutar del sol y la playa.

NORMALIDAD EN LAS INSTITUCIONES

De las cálidas playas del Sur a las fiestas de la provincia

□ **BURGOS/G.B./M.M.**—La mayoría de los políticos burgaleses han hecho este verano un alto en su agitada actividad para tomarse un respiro y recobrar nuevas fuerzas. Los saludos y el relato de las aventuras estivales ocupó sin duda la mayor parte de la jornada del lunes en la Diputación y el Ayuntamiento, donde un gran número de concejales y diputados reconocían que estaban «aterrizando» en medio del «parón» laboral que se han encontrado en sus respectivos lugares de trabajo.

Como en todas partes, unos han vuelto, pero otros se acaban de marchar. Este es el caso del diputado de Bienestar Social, Marcos Reoyo, quien va a dedicar sus días de descanso a visitar Cádiz y la Expo en compañía de 45 minusválidos de la provincia.

En cuanto a los lugares elegidos para el descanso, ha habido gustos para todo. La izquierda parece que se ha decantado mayoritariamente por el Sur del país mientras que gran parte de los representantes públicos del PP ha optado por quedarse cerca de casa.

BRONCEADOS

No es de extrañar, por tanto, que Gerardo Triana y José Moral, por ejemplo, luzcan un bronceado mediterráneo, tras sus respectivas estancias en el Puerto de Santamaría y la Costa Brava.

Pero no todo han sido vacaciones.



Angel Guerra y el delegado de la Junta se refrescan bebiendo de la bota. (Foto: F. Lara).

Tanto el presidente de la Corporación, Vicente Orden Vigarra; como el portavoz del PP, José Sagredo; el alcalde de Castrojeriz, Eduardo Francés; el delegado de la Junta, Galo Barahona o Valentín Niño han tenido que renunciar de momento al asueto y asistir a todas las fiestas que se han celebrado en

la provincia a lo largo del pasado mes de agosto.

El alcalde de Burgos dedicó los pocos días que pasó alejado de su despacho recorriendo las calles de la ciudad, eso sí, en bicicleta. No es de extrañar. El mismo reconoció que en los últimos doce años no ha podido disfrutar de un mes de verano.

Mientras tanto, las comisiones informativas, auténtico barómetro de la actividad que se vive en las instituciones, se empiezan a convocar con cuenta gotas. Y es que, sin duda, el síndrome depresivo que afecta a todo trabajador cuando vuelve al *curro* también se ha dejado sentir entre los políticos.

EL GAVILAN

Las recetas de don Karlos

J-2

HAY un programilla en TVE 1, «El menú de cada día», dirigido y presentado por don Karlos Arguiñano, que lleva todas las trazas de ser uno de los de mayor audiencia. Al filo del mediodía, asoma este simpático mago de la cocina y encanta a su innumerable clientela con sus originales recetas. Las razones del éxito tienen fácil explicación: a su simpatía personal, indiscutible, hay que añadir la buena pedagogía en la explicación de la materia. Si además, se dan otros dos ingredientes básicos, a saber: la brevedad con lo que ello comporta de fácil inteligencia de las cosas y la economía del recetario, pues el asunto está explicado. Particularmente, este sabio de la gastronomía hace hincapié en este aspecto último. El, sabe cómo anda el mercado en nuestros tiempos, y de ahí que se haya decidido por dar la batalla más popular y pregonada que se pueda a los precios. Invita al personal a no desperdiciar nada —virtud rara no siempre vivida por razones de despilfarro, sino por simple ignorancia— y a aprovecharlo todo para lo cual están sus expertas demostraciones. Invita, a hacer uso de alimentos humildes o discretos, que nada tiene que ver, con los menús plebeyos. Eso, y una chispa de gracia que siempre pone como si fuera su inolvidable ramita de perejil, hacen del programa uno de los más refrescantes, amenos y apetitosos del cumplido y casi siempre aburrido muestrario de TVE.

MESA - MADERO

No es necesario explicar el TRATADO a los españoles...

¡Si hasta un niño de cuatro años lo entendería!



Narcis, búscame un niño de cuatro años...

¡ESTO ME SUENA A CHINO!



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bondoloto

3 - 11 - 26 - 33 - 47 - 49

Complementario 37

Reintegro 5

1.ª	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	3.303.754
2.ª	» (5 ac. y compl.) 1 acertante a	68.119
3.ª	» (5 aciertos) 97 acertantes a	1.827
4.ª	» (4 aciertos) 5.124 acertantes a	213
5.ª	» (3 aciertos) 92.886 acertantes a	

Bote acumulado: 125.285.094